



طبعة القاهرة



صفحة ٢٤

AL HAYAT SATURDAY 28, MARCH, 1998 ISSUE NO 12808

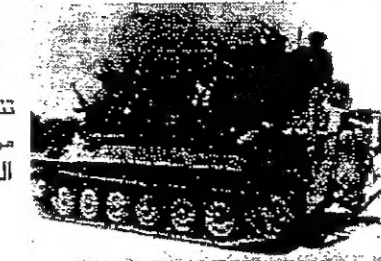
إبت الحياة عقيدة وجهاد

السبت ٢٨ آذار (مارس) ١٩٩٨ الموافق ٣٠ ذو القعدة ١٤١٨ هـ / العدد ١٢٨٠٨

**اختبار مرسيدس - بنز أم كلاس**  
هدف معظم الصانعين هو المنافسة، لكن قلة لا تزال تضع الريادة نصب أعينها. كيف ترجمت مرسيدس - بنز رادتها إلى لغة الدفع الرباعي؟  
ص ١٢-١٣



**سبع سنوات على انتفاضة العراق**  
تنشر «الحياة» ثلاث حلقات في مناسبة مرور سبع سنوات على انتفاضة جنوب العراق، كتبها العميد نجيب الصالح.  
ص ١٨



**خفض الإنتاج النرويجي يرفع سعر النفط**  
ارتفع سعر خام «برنت» تسليم أيار (مايو) إلى ١٥.٥٥ دولار بعد تصاريحات نرويجية عن تخفيض الإنتاج والصادرات.  
ص ٩



**يلماز يتعهد للجيش التشدد مع الإسلاميين**  
انتزع الجيش التركي في اجتماع مجلس الأمن القومي تعهدات من رئيس الوزراء مسعود يلماز بالتشدد مع الإسلاميين.  
ص ٨



**الجزائر: مقتل ٦٧ في هجمات للمتطرفين**

□ الجزائر - «الحياة»

بلغت حصيلة هجمات نفذتها جماعات مسلحة في الجزائر وفي مواجهة بين المسلمين وقوات الأمن ٦٧ قتيلا بينهم ٥٧ مدنيا. وأعلنت السلطات الأمنية أمس أن جماعة من «الأرهابيين» نفذت هجوما في غرب البلاد وجنوبها يومي الخميس والجمعة الماضيين، وأضحت في بيان بتهمة «وكالة الأنباء الجزائرية» أسس أن «تسعة من الإرهابيين» وعرضوا واحدا من قوات الأمن قتلوا في اشتباكات متفرقة.

وقتل ٤٦ شخصا نيل الخميس - الجمعة في قرية بويرات الأندلس في واد بوعيشة في منطقة الجلفة. وقتل أحد عشر شخصا آخرين وأصيب ستة بينهم ثلاثة في حال خطيرة في قرية بويه في اشتباكات متفرقة.

□ التتمة في الصفحة (١)

## طهران: اذا انسحبت اسرائيل تنتفي الحاجة لمقاومة لبنانية

□ باريس - رنده تقي الدين

وقال مهاجري أن إيران أبت باستمرار جهود «حزب الله» من أجل تحرير بلاده والتوصل إلى سيادة لبنان على أراضيها والتخلص من الاحتلال. وأشار إلى أنه بعد لقاءاته مع المسؤولين اللبنانيين وفي طليعتهم الرئيس إلياس الهراوي، لاحظ تطابقا في موقف لبنان وإيران حيال الموضوع. وأوضح أنه في حال قررت إسرائيل الانسحاب من جنوب لبنان، سيكون ذلك قرارا مهما، لكنه شك في ذلك. وقال أنه في أمان الإسرائيلي وسياستهم لم يكن هناك يوما اكتفاء بحدودهم، ولا يسعنا أبدا أن نثق بالقول الإسرائيلي.

وقال «أرى عطاء الله مهاجري وزير الثقافة الإيراني وهو الناطق الرسمي باسم الحكومة الإيرانية أنه في حال انسحبت إسرائيل من جنوب لبنان في ظل ضمانات لحدود أمنه وثباته، فلا حاجة عندئذ لمقاومة حزب الله في الجنوب اللبناني. لكنه أضاف أن حزب الله ليس فقط مجموعة مقاومة عسكرية فحسب، بل هو أيضا موجود في البرلمان اللبناني وأنه أصبح مجموعة ثقافية وسياسية وهو الآن يحمل راية الهوية اللبنانية. وقال «من الأفضل أن يوجه السؤال في شأن موضوع مصير المقاومة وماذا سيكون الموقف من ذلك إلى حزب الله مباشرة». وتحدث مهاجري في لقاء مع عدد من الصحفيين في مقر سفارة إيران في باريس بحضور السفير الإيراني في فرنسا الدكتور حيد أصفى. وتوقف الوزير في باريس في طريقه إلى مؤتمر ثقافي بولي في السويد والتقى وزيرة الثقافة الفرنسية كاترين ترومان.

□ التتمة في الصفحة (١)

## الفلستينيون يطالبون بتواصل «كمي ونوعي» في الضفة

□ لندن - راعدة نرغام

□ القدس المحتلة - «الحياة»

لعميلة السلام في الشرق الأوسط ندبش روس في اقتاع رئيس الوزراء الإسرائيلي بنيامين نتانياهو بقبول مبادرة واشنطن في إعادة الانتشار في الضفة الغربية. وتقرر أن يعقد روس نتانياهو اجتماعا لاحقا ليل أمس، مما أرحا اجتماعه المقرر مع الرئيس ياسر عرفات إلى اليوم، فيما طالب الفلستينيون بتواصل بين المناطق الفلسطينية المحتلة في الضفة الغربية المحتلة وبين رام الله وبيت لحم وبين نابلس وطولكرم.

وأضافت الادعاء أن نتانياهو طلب من روس اقتاع الرئيس بيل كلينتون بعدم نشر المبادرة الأمريكية إلى أن يتم تعديلها. من جهة أخرى، أعرب دافيد بار ايلان الناطق باسم نتانياهو عن ارتياحه لتصريح جيمس روبين الناطق باسم الخارجية الأمريكية الذي أعلن فيه إمكان خفض نسبة الـ ١٣ في المئة في حال تسليم أراضي ذات نوعية أفضل للفلستينيين. وقال المسؤول عن ملف القدس في السلطة الفلسطينية، السيد فيصل الحسيني، أن نسبة الانسحاب الإسرائيلي من الأراضي الضفة ليست الأهم وإنما أن يؤدي نوع الانسحاب إلى تواصل بين المناطق الفلسطينية بحيث تصبح منطقة متصلة لا يقطعها الإسرائيليون في أي وقت يريرون.

□ التتمة في الصفحة (١)

الرئيس كينتون مع الرئيس مانديلا في جزيرة روبن احتجز فيها الأخير ١٨ عاماً من اصل ٢٧ عضوا في السجن. (رويترز)

رفض مشروع قانون التجارة الحرة بين أميركا وأفريقيا

## مانديلا يحض كلينتون على التفاوض مع «الأخ» القذافي وكاسترو... وإيران

□ لندن - «الحياة»

مشارك مع كلينتون، أش انتهاء محادثتهما التي تناولت العلاقات بين البلدين، والعلاقات الأمريكية - الأفريقية عموماً. وقال مانديلا في مداخلة استمرت ١٥ دقيقة في مدينة الكاب أنه التقى الرئيس الكوبي فيدل كاسترو والزعيم الليبي «الأخ» معمر القذافي، والرئيس الإيراني السابق هاشمي رفسنجاني اعترافاً بالجميل للذين مدوا اليها يد العون في الأوقات الحساسة في تاريخ

مشارك مع كلينتون، أش انتهاء محادثتهما التي تناولت العلاقات بين البلدين، والعلاقات الأمريكية - الأفريقية عموماً. وقال مانديلا في مداخلة استمرت ١٥ دقيقة في مدينة الكاب أنه التقى الرئيس الكوبي فيدل كاسترو والزعيم الليبي «الأخ» معمر القذافي، والرئيس الإيراني السابق هاشمي رفسنجاني اعترافاً بالجميل للذين مدوا اليها يد العون في الأوقات الحساسة في تاريخ

مشارك مع كلينتون، أش انتهاء محادثتهما التي تناولت العلاقات بين البلدين، والعلاقات الأمريكية - الأفريقية عموماً. وقال مانديلا في مداخلة استمرت ١٥ دقيقة في مدينة الكاب أنه التقى الرئيس الكوبي فيدل كاسترو والزعيم الليبي «الأخ» معمر القذافي، والرئيس الإيراني السابق هاشمي رفسنجاني اعترافاً بالجميل للذين مدوا اليها يد العون في الأوقات الحساسة في تاريخ

□ التتمة في الصفحة (١)

## «فورين أفيرز» أعرق مجلة سياسية أميركية تستعد لإصدار طبعة عربية

□ نيويورك - رشيد خشناة

من انشاء «المجلس» والذي يأتي في مقدم المؤسسات التي تؤثر في اتجاهات السياسة الدولية للولايات المتحدة اليوم على رغم كونه مستقلاً عن أجهزة الدولة. وقال مدير تحرير المجلة الدكتور فريد زكريا (من أصل هندي) لـ «الحياة» أن المجلة تركز حالياً على ٧٠ ألف نسخة في كل من الولايات المتحدة (١٠٠ ألف نسخة) واليابان (١٥٠ ألف نسخة) والبرازيل (٢٠ ألف نسخة) وتصدر ستة أعداد في السنة. ويعرف أن كبار المسؤولين الأميركيين يتكثرون للمجلة بعد مغادرتهم الخدمة، كما أن

من انشاء «المجلس» والذي يأتي في مقدم المؤسسات التي تؤثر في اتجاهات السياسة الدولية للولايات المتحدة اليوم على رغم كونه مستقلاً عن أجهزة الدولة. وقال مدير تحرير المجلة الدكتور فريد زكريا (من أصل هندي) لـ «الحياة» أن المجلة تركز حالياً على ٧٠ ألف نسخة في كل من الولايات المتحدة (١٠٠ ألف نسخة) واليابان (١٥٠ ألف نسخة) والبرازيل (٢٠ ألف نسخة) وتصدر ستة أعداد في السنة. ويعرف أن كبار المسؤولين الأميركيين يتكثرون للمجلة بعد مغادرتهم الخدمة، كما أن

من انشاء «المجلس» والذي يأتي في مقدم المؤسسات التي تؤثر في اتجاهات السياسة الدولية للولايات المتحدة اليوم على رغم كونه مستقلاً عن أجهزة الدولة. وقال مدير تحرير المجلة الدكتور فريد زكريا (من أصل هندي) لـ «الحياة» أن المجلة تركز حالياً على ٧٠ ألف نسخة في كل من الولايات المتحدة (١٠٠ ألف نسخة) واليابان (١٥٠ ألف نسخة) والبرازيل (٢٠ ألف نسخة) وتصدر ستة أعداد في السنة. ويعرف أن كبار المسؤولين الأميركيين يتكثرون للمجلة بعد مغادرتهم الخدمة، كما أن

□ التتمة في الصفحة (١)

## لبنان والنمسا أكدان السلام الشامل مفتاح الاستقرار

## الإدارة الأميركية تريث في دعم مشروع موردخاي للبنان

□ فيينا - محمد شقير

□ واشنطن - رفيع خليل الملوغ

□ بيروت - «الحياة»

في غضون ذلك أكدت إدارة الرئيس كلينتون استمرارها في تأييد قرار مجلس الأمن رقم ٤٢٥ الذي يدعو إلى انسحاب فوري وغير مشروط للقوات الإسرائيلية من جنوب لبنان، وإعربها عن اعتقادها بأن السلام في لبنان، يجب أن يشمل اتفاقات بين لبنان وإسرائيل وسورية وإسرائيل. وجاءت التصريحات الأميركية على لسان الناطق باسم وزارة الخارجية جيمس روبين في وقت أجرى وزير الدفاع الإسرائيلي إسحق مورديخي محادثات في شأن مشروعه الانسحاب من لبنان مع وزيرة الخارجية مايلين أولبرايت وأطلعها رسمياً على تفاصيل الاقتراحات الإسرائيلية. كذلك التقى مورديخي وزير الدفاع وليم كوهين وبحث معه في الوضع في المنطقة والعلاقات العسكرية بين الدولتين.

وبدا واضحاً أن المسؤولين في الإدارة الأميركية يحاولون الابتعاد قليلاً عن طروحات وزير الدفاع الإسرائيلي ومنسق النشاطات الإسرائيلية في لبنان زوري لوبراي ولكن مع عدم إقبال الباب نهائياً على هذه الطروحات، خصوصاً إذا أدت إلى خدمة عملية

## وفاة مؤسس «بورشي» الذي ولد مع ولادة السيارة

□ لندن - «الحياة»

وضع حجر الأساس لأول مصنع للسيارات في العالم. ولد بورشي في ١٨٨٤ في مدينة كولين في ألمانيا. وبعد عام من انتهاء الحرب، بدأ في عمود (النمسا) بصنع بيدي أول سيارة ستمل اسم «بورشي».

الوقت الذي ولدت السيارة. ثم انتقلت عائلته إلى شتوتغارت، حيث أصبح والده، فريدريش، عضواً في مجلس إدارة «بيتل موتور» ومديراً تقنياً فيها. وأسس الولد عام ١٩٢١ مشغله الخاص بالسيارات، وأصبح نجماً المعروف باسم «فيري». ساعده الآين، وساعده في تطوير لـ «فولكسفاغن»، أو «سيارة الشعب».

المصيفي في منتجع زيل أم سي. وكان فريدريش بورشي ساعداً في تطوير سيارة «فولكسفاغن» بيتل قبل الحرب العالمية الثانية. ثم أسس الشركة للسيارات الرياضية التي تحمل اسمه. ويعلم أن بلغ بورشي الابن بالسيارات بدأ منذ صغره في قيادة، حيث بدأ قيادة سيارته الصغيرة الخاصة به في سن العاشرة. وقال بورشي في إحدى المناسبات أمام أصدقائه: «جئت إلى هذا العالم في



ISSN 0967-5590

28

9 770967 559033

□ التتمة في الصفحة (١)









الأمين العام قابل الأسد والرئيس والشرع... وتفقد الجولان

## أنا: أشجع القادة على السعي إلى السلام

□ دمشق - إبراهيم حميد

دعا وزير الخارجية السوري السيد فاروق الشرع الأمين العام للأمم المتحدة كوفي أنان إلى عدم اعتماد مبدأ «الانتقائية» أو سياسة «توزيعية» في تنفيذ قرارات الأمم المتحدة، فيما تجلب أنان الانتقائية إلى أي ضغوط سيمارسها على إسرائيل للالتزام بقرارات مجلس الأمن. وقال «سأشجع جميع قادة المنطقة على السعي إلى السلام، وكري أنه لا يحمل خلال جولته في المنطقة والتي تقوده غداً إلى إسرائيل أي خطة محددة لنزع عملية السلام».

وكان الأمين العام للمنظمة الدولية وصل مساء أول من أمس إلى دمشق، واستقبله الشرع. واجتمع أمس مع الرئيس حافظ الأسد ثم مع رئيس الوزراء المهندس محمود الزعبي ووزير الخارجية. وصرح بأن محادثاته تناولت عملية السلام في الشرق الأوسط بما في ذلك تنفيذ القرار ٤٢٥ إضافة إلى تواجده في تلك المنطقة في المنطقة، وتبقى أن يكون عرض في سورية أو في الدول الأخرى أي خطة لنزع عملية السلام، ولكن هذا من أجل تطبيق قرار مجلس الأمن الدولي.

وسئل الوزير السوري هل اقترحت بلاده الموافقة على انسحاب إسرائيل من جنوب لبنان في مقابل موافقة الدولة العبرية على استئناف المفاوضات على المسار السوري، فأجاب: «ليس كل ما يرد في الإعلام يعتبر عرضاً رسمياً، لذلك لا أستطيع أن أجيب على ما تطرحه وسائل الإعلام التي تتكلم أحياناً على أمور متناقضة».

وتجيب أنان الحديث عن «ضغوط» على إسرائيل للالتزام بالقرارات الدولية، وقال رداً على سؤال: «سأشجع جميع قادة المنطقة على السعي إلى السلام وتطبيق قرارات الأمم المتحدة».

وسئل الشرع عن احتمال استئناف المفاوضات السورية على أساس القرارات الدولية، فأجاب: «أن رأي سورية منذ صدور القرارين ٢٤٢ و٣٣٨، هو التوصل إلى حل عادل وشامل للصراع العربي - الإسرائيلي وتنفيذ هذه القرارات التي استندت إليها عملية السلام، خصوصاً منذ مؤتمر مدريد، وأوضح أن الموقف السوري يقوم على أن «مرجعية مدريد والأساس التي قامت عليها، هي المحرك لتطبيق قرارات الشرعية الدولية، خصوصاً أن المحادثات التي جرت (بين سورية وإسرائيل) في السنوات السابقة أنت التي بعض النتائج

وأضاف أن زيارته للشرق الأوسط تأتي في وقت يخيم فيه اللقلق وعدم التحيق على المنطقة حيث تزداد أهمية وجود مراقبين ووسطاء محايدين. وتوجه إلى الجنوب: «لقد حافظتم على السلام والاستقرار مدة تزيد على ٢٥ عاماً في منطقة من أكثر مناطق العالم تفتيراً وأن الأمم المتحدة مدينة لكم بذلك (...) أتمنى كقوة ترابط على الحدود بين إسرائيل وسورية وتقديم خدمات إنسانية وغيرها تقومون بعمل مضاعف هو المحافظة على السلام ومنع عدم الاستقرار. أن خدماتكم المتواصلة الممتازة في نشر السلام تحفظ المنطقة من أجل مصلحة وشراكة حقيقية. وحتى يأتي ذلك الوقت فإن العالم يحتاج إليكم كما كان دائماً».

على مسعيد آخر، قالت مصادر سورية رسمية أن الشرع استقبل مساء السبت المندوب الأوروبي لعملية السلام ميغيل أنخيل مورتيغوس وبحث معه في «الجهود التي يقوم بها من أجل عالم أفضل يسوده الأمن والسلام وحقوق الإنسان مع تحياتي الصانعة. فيروز».

وأضاف أن زيارته للشرق الأوسط تأتي في وقت يخيم فيه اللقلق وعدم التحيق على المنطقة حيث تزداد أهمية وجود مراقبين ووسطاء محايدين. وتوجه إلى الجنوب: «لقد حافظتم على السلام والاستقرار مدة تزيد على ٢٥ عاماً في منطقة من أكثر مناطق العالم تفتيراً وأن الأمم المتحدة مدينة لكم بذلك (...) أتمنى كقوة ترابط على الحدود بين إسرائيل وسورية وتقديم خدمات إنسانية وغيرها تقومون بعمل مضاعف هو المحافظة على السلام ومنع عدم الاستقرار. أن خدماتكم المتواصلة الممتازة في نشر السلام تحفظ المنطقة من أجل مصلحة وشراكة حقيقية. وحتى يأتي ذلك الوقت فإن العالم يحتاج إليكم كما كان دائماً».

رسمية أن الشرع استقبل مساء السبت المندوب الأوروبي لعملية السلام ميغيل أنخيل مورتيغوس وبحث معه في «الجهود التي يقوم بها من أجل عالم أفضل يسوده الأمن والسلام وحقوق الإنسان مع تحياتي الصانعة. فيروز».

## من فيروز إلى أنان: «القدس في البال»

□ بيروت - «الحياة»

أمدت المطرية فيروز بعضاً من كوفي أنان خلال وجوده أول من أمس في بيروت.

وأصبرت الدائرة الإعلامية في الاسكوا (مركز الأمم المتحدة للإعلام في بيروت) بيان جاء فيه: «ترحيباً بزيارة الأمين العام للأمم المتحدة للبنان أرسلت إليه السيدة فيروز بعضاً من أعمالها وهي «القدس في البال» و«أغاني الميلاد» (كتيبة سانتا ماريغريت وست مينيستر في لندن) و«فيروز في لندن» واسطوانات أخرى: «ألى عاصي» - ٩٥، «أنا سهرانة» وكيف أنت».

وأرفقت فيروز الهدية بكلمة قالت: «مع تقديري للأمين العام للأمم المتحدة السيد كوفي أنان ولكل الجهود التي يقوم بها من أجل عالم أفضل يسوده الأمن والسلام وحقوق الإنسان مع تحياتي الصانعة. فيروز».

## رئيس الكنيست يرفض انسحاباً أحادياً ولوبراني يؤكد دور الطوارئ في التسوية

سكان المنطقة الحدودية ولن تتخلى عنهم قبل إيجاد حل إيجابي لهم. وعندما أعود إلى إسرائيل سأوصي كل أعضاء الكنيست بزيارة المنطقة الحدودية والأطلاع على الأوضاع».

شمس الدين في بيروت، علق رئيس المجلس الإسلامي الشيعي الأعلى الشيخ محمد مهدي شمس الدين على زيارة الأمين العام للأمم المتحدة كوفي أنان للبنان والطروحات الإسرائيلية الخاصة بالقرار ٤٢٥، قال: «ستقبل في هذه الأيام مبعوثين سياسيين من دول أوروبية وأميركية لمعالجة القرار الرقم ٤٢٥ وهو لا يحتاج إلى معالجة بل إلى تنفيذ بسيط من دون شروط». وأضاف: «نعتقد بأن من واجب حكومتنا ومؤسساتها أن تقول كلمة واحدة أننا لسنا طرفاً في أي تفاوض على هذا القرار الذي يجب أن ينفذ بالروح التي تنطلق من حقيقة أن يكون لبنان سيداً ومحصناً من أي اعتداء إسرائيلي وأن لا يكون رهينة بيد إسرائيل على سورية».

إلى ذلك، تعرضت، قبل ظهر أمس، كتيبة الجيش المهجورة في النبطية لسقوط ٣ قذائف مدفعية من مواقع القوات الإسرائيلية في الزنافة. ورافق القصف تحليق كثيف للطيران الحربي الإسرائيلي فوق النبطية وأقليم التفاح.

■ تل أبيب، بيروت - «الحياة»، أ ف ب - عشية وصول الأمين العام للأمم المتحدة كوفي أنان إلى إسرائيل، قال منسق الأنشطة الإسرائيلية في لبنان أوري لوبراني أن المنظمة الدولية يجب أن تشرك في أي انسحاب للقوات الإسرائيلية من لبنان. وفي سبب تأكيد الليباني، وأضاف لوبراني: «نتنظر بفارغ الصبر تطوير مبادرتنا التي تسمح بسحب قواتنا من جنوب لبنان وإيجاد ترتيبات أمنية تضمننا من الأرباب ولكن يجب بالتأكيد التحلي بالصبر لأن هذا النزاع قائم منذ ٢٠ عاماً». وأكد أن إسرائيل دلت تتلخ خطة ملموسة يحملها أنان في هذا الصدد، لكن رجال الأمم المتحدة سينفخرون حتماً في أي تسوية في لبنان، مثمناً هو وضعهم منذ نشر وحدة من قوات الطوارئ الدولية.

وزار رئيس الكنيست الإسرائيلي دان سفيون أمس الشريط الحدودي المحتل في جنوب لبنان واستمع إلى تقارير أمنية قدمها كبار الضباط الإسرائيليين عن الوضع في المنطقة. وأعلن ورفضه أي انسحاب أحادي الجانب من المنطقة الحدودية، معتبراً «أن هذا الأمر ليس وارداً على الإطلاق لأن من يحاربنا الآن سيلحق بنا إلى الحدود الدولية». وقال: «أن إسرائيل لن تترك

خارزي إلى دمشق هذا الأسبوع

## إيران لا يقبلها انسحاب إسرائيل ومطمئنة إلى مستقبل 'حزب الله'

□ طهران - عسان بن جدو

■ بلغت مصادر سياسية في طهران «الحياة» أن وزير الخارجية الإيراني الدكتور كمال خرازى سيزور دمشق هذا الأسبوع لأجراء محادثات مع نظيره السوري فاروق الشرع ومقابلة الرئيس حافظ الأسد.

وأوضحت المصادر أن أحد الأهداف الرئيسية للزيارة هو البحث مع المسؤولين السوريين في طرح إسرائيل موضوع انسحابها من جنوب لبنان ومدى جدية وواقعية، و«انعكاسات» هذا الانسحاب - إذا حصل - سياسياً وأمنياً على لبنان والمنطقة. لكن الموضوع الأبرز في المحادثات سيكون مستقبل «حزب الله» الذي قد يلتقي أمينه العام السيد حسن نصر الله المسؤول الإيراني. ولأخذه أوساط سياسية مطلعة أن القيادة الإيرانية وليست قلقة من احتمال انسحاب القوات الإسرائيلية من جنوب لبنان «شريطة أن يكون كاملاً». وأشارت إلى «شبه إجماع» أركان النظام، السياسيين والأمنيين على أن «لا خوف على حزب الله في المستقبل لأنه نجح في أن يتحول من فصل جزئي إلى حالة مقاومة تحظى باحترام الجميع في لبنان، كما أنه استطاع في السنوات الماضية أن يثبت نفسه حقيقة سياسية ومجتمعية بما يؤهله لأداء دور بناء في المرحلة المقبلة». ولم توضح هل يتطرق خرازى لمسیر العناصر المسلحة في المقاومة، وشددت على أن «حزب الله مهيباً منذ مدة لكل طوائف». ولم تخف الأوساط السياسية والرسمية في طهران شكوكها في «حقيقة» أهداف قرار إسرائيلي «محتل» بانسحاب كامل من جنوب لبنان، يؤدي في النتيجة إلى الفصل بين المسارين السوري واللبناني في مسيرة التسوية وسحب ورقة المقاومة اللبنانية من يد المفاوض السوري. وأوضحت أن خرازى سيجند دعم الجمهورية الإسلامية للوقف السوري الصامد في وجه الكيان الصهيوني. وتريد في أوساط رسمية إيرانية أن الرئيس سيد محمد خاتمي قد يزور دمشق والرياض قريباً. لكن المصادر المطلعة رفضت الحديث عن هذا الأمر، ولم توضح هل تكون زيارة خرازى للعاصمة السورية تحضيراً لزيارة رئيس الجمهورية.

أكبر السيارات في العالم لم يكن هدفنا ...

بل أفضلها

BMW 5 Series

لمزيد من المعلومات عن BMW الفئة الخامسة، الرجاء الاتصال بوحدة BMW التي أوت على الإنترنت: <http://www.bmw-me.com>



القيمة في مقعة القيادة

الفئة الخامسة أفضل سيارة في العالم لفتتها في مختلف الاستطلاعات واختبارات السلامة. أوليس هدفك أنت أيضاً اختيار الأفضل؟ تفضل بترتيب قيادة تجريبية الآن..

إن BMW الفئة الخامسة خبر من يعبر بدقة عن مفهوم BMW لسيارة القمة. إنها الأفضل بخصائصها التكنولوجية وأدائها الرائع، ومستوى رفاهيتها الكامنة في تصميمها الديناميكي، وأبعاد مقاساتها الحديثة والعملية. ولهذا اختيرت



بحث مع عرفات في غزة في العملية السلمية

## العناني لـ "الحياة": روس لا يملك حرية واسعة ويعطي اعتباراً لاسرائيل أكثر من أميركا



عرفات والعناني يديان الصلاة في غزة أمس (رويترز)

لمصلحة تعزيز علاقاتنا مع تركيا ومن ثم معها. ولا ننسى أن هذا أعطى لشارع إنشاء البول العربية في المنطقة أن تقول إنها تستثمر كثيراً إذا حدثت ضربة عسكرية ضد العراق.

● بعد انتهاء زيارة ولي العهد الأردني الأمير الحسن لاسرائيل مباشرة، خرج وزير البنى التحتية ايريل شارون بتصريحات مستمرة منذ فيها مجدداً بالاعتقال رئيس المكتب السياسي لـ حركة المقاومة الإسلامية (حماس) في عمان خالد مشعل، فما تعليقك على ذلك؟

● واضح تماماً أننا في عالمنا العربي اعتدنا أسلوب البناء الكبير على اللقاءات لتجعل منها قضية، فإذا حدث سوء فقامم تحدث مخاصمة وقطع اللقاءات، ثم نعتقد أن العودة للحديث تعني بالضرورة مصالحة. هذا مفهوم خاطئ في العلاقات الدولية الجديدة، إذ يمكنك مفاوضات الطرف الآخر على رغم الخصومة الشديدة التي بينكما. وعندما يعلن الأردن أن علاقاته مع اسرائيل تقوم على الحوار، ثم يقول ذلك حسن إن اسرائيل أخذت بتعهداتها ولم تقبل باتخاذها يكون ذلك وقع كبير جداً، في مقابل زعيم آخر يرفض فتح حوار مع اسرائيل، باختصار للذين حقوق مع اسرائيل إذا اعترف لنا بها، أصبحت لنا حقوق سياسية عليها، وأنا مضطرب لهذا الحوار، وبالمناسبة إلى التهديد الذي صدر عن شارون عقب زيارة الأمير الحسن لاسرائيل، سلانه فأنه صرح بذلك، ونحن لا نتعامل مع الآخرين بسوء نية، وإنكاره هذا يعني إما أنه سحب كلامه وتراجع عنه، أو أنه لم يقله فعلاً.

● لكن اسرائيل لم تحترم تعهداتها الأمنية معكم في محاولة اغتيال مشعل في تشرين الأول الماضي؟

● لذلك قلنا إذا لم تحترموا هذا الاتفاق الذي بيننا، لن نتحترم نحن بيوتنا أمكم، فالقضية هنا ثنائية ويجب أخذ الاحتياطات.

● انتقد بعض الحركات الإسلامية في لستين المحتلة تسليمكم أفراد جهاز الاستخبارات الإسرائيلية الخارجية بمسألة الذين حاولوا اغتيال مشعل مقابل إطلاق سراح حركة حماس، الشيخ أحمد ياسين واعتبروها صفقة غير متكافئة وقالوا أنه كان بإمكانكم استشارهم؟

● هذا اجتماع أرفضه الشيخ ياسين زعيم له قيمته وجاهته واحترمه، وأطلق هذا العشاء برنين. ثم علينا أن ننسى إنقاذ حياة مشعل، هل هذا لم يكن محسباً؟ هذا كان الجزء الأساسي من الشكر، ورغم ذلك نحن نطالب بإطلاق المعتقلين في السجون الإسرائيلية.

● هل تعتبر أن سياسات الأردن تجاه اسرائيل هي السبب الرئيسي وراء خلافاتكم مع سورية؟

● لا أعتقد ذلك، لكن غياب الحوار المباشر وعدم الاستفسار عن أسباب سلوك بعضه وبواقع أدى إلى غياب التنسيق ووضعه وقطع الباب أمام الشكوك والتكهنات. التقيت وزير الخارجية السوري السيد فاروق الشرع وناقشته بضرورة أن يلتقي كي يظل التواصل مستمراً بيننا.

● حمل مجلس الجامعة العربية الولايات المتحدة المسؤولية الكاملة عن عملية السلام، هل ترى أن هذه بداية لتفعيل مواقف عربية ثابتة ستترجم إلى خطوات عملية يمكن تحقيقها؟

● نحن لا نتكلم عن مبادئ بل عن واقع ملموس ومدعوم بالأرقام والشهود، وبناء عليه دعيتا الجهات المعنية خصوصاً الولايات المتحدة لتحمل المسؤولية الجادة باستثناء العملية السلمية في المنطقة، وساهمنا في هذا التوجه في البيان الختامي لاجتماعات مجلس الجامعة الأخير لتحويل لفة الأزمة والعوامل التي في موقف على مخرجه، إذ لا بد من تفعيل الثقة التي تحوي مضمونها وليس مجرد اعلان التمسك بالمبادئ التي تؤيدها، خصوصاً أنه سبق التأكيد مرتين بأن اسرائيل مسؤولة عن تعطيل عملية السلام لكنها حرصنا هذه المرة على تقديم موقف فعلي وتطبيقي.

يهود بريطاني على خطى نتانياهوف في معاملة كوك

## بلير قد يبات ليلة في غزة خلال زيارته المنطقة

الشرق، وذلك لظهور سخمتهم من زيارته الأخيرة لاسرائيل.

● وجاء في بيان للمجلس اليهودي ابرز المنظمات اليهودية في بريطانيا، أن العشاء السنوي المخصص لجمع أموال والذي كان من المقرر أن يقام في أيار (مايو) تأجل لأن الموعد الذي اختير لأقامته يتزامن مع انعقاد اجتماع الدول الصناعية السبع الكبرى وروسيا في برمنغهام. وفي حديث لجلة دمجويش كرونيكال، قال رئيس المجلس الدريد فاشونيك منظرًا إلى السخمت القوى داخل الجالية، اعتبرت أنه لا يجوز لنا استضافة كوك إلى عشاءنا. يجب أن نأمل في أنه سيكون بإمكاننا تجديد الدعوة له عندما تهدأ الأمور.

والسياسية لهذه الزيارة، لكن ناطقة باسم بلير قالت أن تفاصيل زيارة بلير لم تستكمل، وأضافت: «ما زلنا نعمل على وضع برنامج زيارة رئيس الوزراء للمنطقة، وأي تقارير عن مواعيد مؤكدة في هذه المرحلة مجرد تكهنات، ورداً على سؤال هل تستبعد أي احتمال لأن بعض بلير ليلة في غزة اجابت المتحدث: لا». وأثار كوك خلافاً كبيراً بمصافحته مسؤولاً فلسطينياً قرب جبل جليل أبو غنيم في القدس الشرقية، ما دفع رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتانياهوف إلى إلغاء عشاء رسمي مع كوك. في الاطراف نفسه وجه زعماء الطائفة اليهودية في بريطانيا أمس امانة إلى كوك عندما «رجاوا» عشاءه دعي إليه كضيف

القاهرة - جيهان الحسيني

أكد وزير الخارجية الأردني السيد جواد العناني أن المبعوث الأميركي لعملية السلام في الشرق الأوسط نينس روس سيحضر معه أفكاراً تتناول انسحاباً اسرائيلياً جديداً لكنه اعتبر أن المبعوث ليست لديه حرية كبيرة، وأنه يضع اعتباراً لاسرائيل أكثر من الولايات المتحدة، واعتبر العناني في حديث إلى «الحياة» قبل زيارته لغزة حيث التقى الرئيس ياسر عرفات ويحث معه المبادرة الأردنية لإجراء حوار مباشر بين العراق والولايات المتحدة «مجرد فكرة ودعوة لم يتم بناء أي شيء عليها».

واعتبر أن مشاركة الأردن في المناورات العسكرية التركية - الإسرائيلية بصفة مراقب كانت مبادرة أردنية لكسب تركيا، وأشار إلى أن وزير البنى التحتية الإسرائيلي ايريل شارون أكرر تصريحاته في شأن تكرار محاولة اغتيال رئيس المكتب السياسي لـ حركة المقاومة الإسلامية، خالد مشعل.

وفي ما يأتي نص الحديث:

● في ضوء القمة الأردنية - الأميركية الأخيرة، ما هي التصورات الأميركية للخروج من الجمود الحالي على المسار الفلسطيني؟

● نعتقد أن المبعوث الأميركي لعملية السلام (السيناتور نينس روس سيحضر في زيارته للمنطقة أفكاراً لتصورات مستقلة اسرائيلية أخرى، وأفكاراً أخرى مستقلة بالترانسات أمانية من الجانب الفلسطيني وإجراءات لبناء الثقة من جانب اسرائيل بالمناسبة إلى بدء العمل في مطار غزة وتنفيذ المسار الآمن والمنظمة الصناعية ووقف الاجراءات الاقتصادية الجانبية وتجميد الاستيطان وهذه المواضيع ضمن النقاط الأربع التي كان يتم تداولها في الولايات المتحدة.

المهم هو وضع أرقام داخل هذه الأرقام لأن هذا ما سيحدد تصورات حجم الانسحاب ومنها رسم الطريق للمستقبل، وإن كنا لا نأري ما هي النسب التي ستطرح.

● لكن سبق أن وجه الفلسطينيون انتقادات إلى روس؟

● ليست لدى روس حرية كبيرة وربما تكون هناك أفكار أميركية أكثر تحديداً، من تركيا لتغييرات حاسمة.

● هل خلال محادثتك مع المسؤولين الأميركيين هل هناك أماكن للضغط على اسرائيل لتتخذ قراراتها تجاه الفلسطينيين؟

● المبعوث الرسمي لعملية السلام، مثلاً، يتعامل مع الحد الأدنى من التوقعات، وهو يضع اعتباراً لاسرائيل أكثر من الولايات المتحدة، والسبب أن لديهم شعوراً وحساسية تجاه اسرائيل ويقولون أنهم إذا ظهروا كمن يضعفون على (رئيس الوزراء الإسرائيلي بنيامين) نتانياهوف فإنه لن يقبل وسيستفيد من ذلك في الجوء إلى الرأي العام الإسرائيلي لتعزيز مكانته من خلال أفكار رفضه الضغوط الخارجية.

● قال الرئيس ياسر عرفات بعد لقائه مع وزير الخارجية البريطاني روبرت كريستيان في بيروت - امريكية لتدريج العملية السلمية، هل اطمئن على ملامح هذه المبادرة؟

● هناك أفكار أوروبية التي بها كوك إلى المنطقة تتناول حجم الانسحاب الاسرائيلي من الأراضي الفلسطينية، لكن يبدو أن الولايات المتحدة ضغطت على الاتحاد الأوروبي، لأن نسبة الانسحاب التي اقترحتها أوروبا أعلى من النسبة الأميركية المقترحة، والولايات المتحدة لديها شعور بأن اسرائيل يمكن أن تقلل في المرحلة المقبلة بالنسبة الأميركية، وإذا حدث اتفاق في هذه المسألة بين أوروبا وأميركا فهذا يعني حدوث اتفاق في الرأي، ويجب ألا ننسى ما جرى مع وزير الخارجية البريطاني في اسرائيل، واعتقد أن ذلك يضعف إمكان ممارسة ضغوط كافية على اسرائيل، لكن إذا وضعت القدرات الأوروبية إلى جانب القدرات الأميركية فيسبب هذا قطعاً ضغطاً لا تستطيع اسرائيل تجاهله بسهولة.

وأرى أنه يجب التمسك مع الجانب الفلسطيني بإيجابية، ويجب أن يكون هناك ربط بين المرحلتين الثانية والثالثة من تنفيذ إعادة الانسحاب مع الربط بين الانسحاب وبين مفاوضات الحل النهائي إضافة إلى ضرورة تحديد تواريخ ومعاليم للأشياء بشكل واضح لأن ذلك هو السبيل لتدريج العملية السلمية.

● ما هو محور المبادرة الأردنية للحوار المباشر بين الولايات المتحدة والعراق؟

● عندما طرح الأردن المبادرة كنا نعلم أن الجانب العراقي ابدى رغبة في ذلك، لكن للفرط الأميركي موقفاً منها ونحن نرى أنه لا بد في حساسية الأمر أن يأتي الوقت الذي تستطع فيه الدولتان إلى إجراء حوار، فهذه النقضات لن تحل عن طريق الوسطاء.

● كيف تصف العلاقات الأردنية - العراقية حالياً؟

● علاقاتنا ليست مسطحة، ولم يعد مؤشر واحد كافياً للحكم على توجهاتنا، ربما أقبل الدخول في اتفاق تجاري كبير مع العراق لكن لا يعني قبول السلوك العراقي، وإن كنت تقصصين ما جرى في شأن اغدام طلاب

واشنطن اعتبرت العملية السلمية تحتضر منذ زمن طويل

## موردخاي: واشقون من التوصل الى صيغة سلام مع الفلسطينيين



مقاطعون معارضون لاتفاق اوسلو (إلى اليمين) وآخرون مؤيدون له أمام مكتب نتانياهوف في القدس خلال اجتماعه مع الموفد الأميركي نينس روس أمس (أ ب رويترز)

إلى ذلك، أوضح التلفزيون الإسرائيلي أن رئيس الوزراء بنيامين نتانياهوف يعترف التقدم باقتراح انسحاب يسمح بفتح ممر بين المدن الرئيسية في الضفة، للتعويض عن الحجم الضئيل للانسحاب من الضفة الغربية.

إلا أن الناطق باسم رئيس الوزراء شاي بازاك قال إن الحكومة لم ترسم بعد خريطة الانسحاب، كذلك رفض نتانياهوف الذي كان يتحدث مساء أول من أمس في تل أبيب إعطاء أي توضيحات لهذه المسألة، مكتفياً بالقول أن أي قرار لم يتخذ بعد.

السلام، وأضاف: «في المقابل نلاحظ أن الفلسطينيين لا يقومون بكل ما هو ضروري، من أجل تعزيز عملية السلام، منكرًا برفض حكومته لمقاربة نقطة نقطة، لاتفاقيات اوسلو وتفضيلها للبحث عن حل نهائي».

واعتبر أن هذه هي الطريقة الفضلى لضمان «ما يشكل موضع القلق الرئيسي بالنسبة بنا، أي أمن شعبنا وبلدنا».

وفاير مورديخي أمس ميامي إلى واشنطن حيث يلتقي وزير الدفاع والخارجية الأميركيين وليام كوهين وماتين أولبرايت.

■ القدس المحتلة، واشنطن، ميامي (الولايات المتحدة) - ١ أ ب - أعلنت الخارجية الأميركية أن عملية السلام في الشرق الأوسط «تحتضر منذ زمن طويل»، فيما أعرب وزير الدفاع الاسرائيلي إسحق مورديخي عن ثقة الدولة العبرية بـ «التوصل إلى صيغة سلام» مع الفلسطينيين، خصوصاً بالنسبة إلى الانسحاب من الضفة الغربية.

ويث التلفزيون الاسرائيلي أن تل أبيب ستقترح على الفلسطينيين انسحاباً يسمح بفتح ممر بين مدن جنين ونابلس ورام الله في الضفة.

وأعلن الناطق باسم الخارجية الأميركية جيمس روبن في تعليق على زيارة المنسق الأميركي لعملية السلام للسفير نينس روس للمنطقة أن هذه العملية تعيش «وضعاً يدعو إلى القلق الشديد»، وقال أن روس يحاول اقناع الاسرائيليين والفلسطينيين باتخاذ قرارات صعبة، والا سنواجه أوهاماً حقيقية ونصبح عاجزين عن احياء عملية السلام في حال استمرينا بإضاعة الوقت، وأضاف: «لم يعد هناك متسع كبير من الوقت أمام الحريصين على السلام في الشرق الأوسط، مشيراً إلى أنه إن بقي سوى ١٤ شهراً قبل انتهاء المهل التي حددتها اتفاقيات اوسلو لحل مسألة الوضع النهائي للأراضي الفلسطينية».

لكن وزير الدفاع الاسرائيلي الذي التقى روس في ميامي الأربعاء الماضي أكد أن اسرائيل واثقة من «التوصل إلى صيغة سلام مع الفلسطينيين».

وفي أنباء بها التلفزيون الاسرائيلي أن الدول العربية ستقترح الانسحاب من ١١ في المئة من مساحة الضفة الغربية قائلاً: «أنا لا نتحدث أبداً عن نسب مئوية»، وقال أنه واثق من «استمرار دعم الولايات المتحدة، للجهود التي تبذلها اسرائيل للتوصل إلى

**LIVE AND WORK IN THE U.S.A.**

55,000 Immigrant Visas (Green Cards) are offered in new U.S. GOVERNMENT LOTTERY. U.S. citizenship possible. FREE official lottery information. Send a post card only with name, address, country to:

**NATIONAL VISA SERVICE**

4220 WISCONSIN AVENUE N.W. WASHINGTON, D.C. 20016 U.S.A. FAX (202) 298-5601 • TEL (202) 298-5600 www.nationalvisacenter.com FOR NON SAUDIS ONLY

**تارا زياد غندور**

رزق السيد زياد رضوان غندور وقرينته السيدة مونيك المولودة عكره مولوداً أنثى سميها «تارا» (الولايات المتحدة الأميركية)

**الوسط**

مزقة بين زوجها الحاكم وأخيها المعارض

**وصل المهدي - الترابي: نظام البشير الأفضل والظروف مناسبة لعودة الصادق**

اليمن: متى يصدر الرئيس وبأي نحو؟

- هشام عبد الحميد عريساً.
- ليلى علوي ...
- لم تنهكها الجوائز.
- هل تدفع جيهان نصر ثمن انسحابها من «بهلول في اسطنبول»؟
- الليلى التي أغرقت فيها هوليود تيتانيك بالجوائز؟
- أين ذهبت الاعمال التي لم يتجزها العنديل الاسمر؟



كاتب اسرار خاتمي ومدير مكتبه يتحدث إلى الوسط

**محمد أنطحي: إيران تحمي «حزب الله» اللبناني**

أحكام الاعدام قد تمهد للمصالحة

**اليمن: متى يعفو الرئيس وبأي ثمن؟**

**لماذا غاب المهدي وقرنق عن لقاء المعارضة في أسمر؟**

٧٨ مليار ريال أنفقتها السعودية على راحة الحجاج في خطتها الخمسية

**موسم الحج: خيام ضد الحريق وأنظمة إطفاء حديثة**

**البارزاني: التاريخ والجغرافيا ظلما الأكراد**

**لبنان: الهراوي يربح النخبة الثقافية ويخسر القيادات السياسية والدينية**

كليتون ومونيكا وجنيز وباولا واليزابيث ودولي وغيرهن

**كيف تعيش هيلاري كليتون فضائح زوجها؟**

**اسبوعية سياسية مستقلة تصدر صباح كل اثنين**



## تخفيف القيود الأميركية على تنقل البعثة الإيرانية لدى الأمم المتحدة

### يزدي يرفض التقارب مع واشنطن ومهاجراني يرى "إشارات إيجابية"

في الوقت ذاته رفض يزدي فكرة التقارب بين إيران والولايات المتحدة. وقال في خطبة صلاة الجمعة في جامعة طهران إن تقارباً مع الاستكبار العالمي مستحيل في إيران. وأكد أن الاستكبار معارضة لتولي الإسلام سلطة سياسية وما حصل في الجزائر وتركيا يثبت ذلك.

وأضاف في الجزائر قام الاستكبار بكل ما في إمكانه لمنع وصول التيار الإسلامي إلى السلطة. وانتقد تركيا لابتعادها عن المبادئ الواضحة، للإسلام ومنع النساء من ارتداء الحجاب.

وتابع: لو كانت تركيا مستقلة فعلاً لما أبدت وجود دولة إسرائيل، عبر تعاون عسكري معها ثم علاقات اقتصادية.

وكان الناطق باسم وزارة الخارجية الإيرانية جيمس روبين كير ليل الخميس أن إجراء حوار مباشر بين الولايات المتحدة وإيران سيهيئ أفضل السبل لحل المشاكل السياسية بينها. مثل هذا الحوار لم يتم منذ زمن طويل، وهو يمكننا من طرح المواضيع التي تعلقنا كما يفعل الإيرانيين من أن يفعلوا الشيء ذاته. إن الحوار المباشر يمكننا من التغلب على هذه المسائل.

وأشار مجدداً إلى أن الولايات المتحدة لا تحتل موقفاً إيجابياً في لجة إيران تجاهها، وأعرب عن ارتياحه. وفي شأن تبادل الزيارات بين الرعايا الأميركيين والإيرانيين الذي دعا إليه الرئيس خاتمي في كانون الثاني (يناير) الماضي، كشف روبين أن الولايات المتحدة سمحت أخيراً للممثل الإيراني لدى الأمم المتحدة بالتوجه إلى لوس أنجلوس لتلبية دعوة من مؤسسة بوخو.

وزاد أن مستشارة الرئيس الإيراني لشؤون المرأة سمح لها أيضاً بدخول الولايات المتحدة لإلقاء كلمة أمام معهد الشرق الأوسط في واشنطن. وأوضح ناطق باسم المعهد أن المسؤولية الإيرانية الفت أمام المعهد في الحادي عشر من الشهر الجاري كلمة عن حقوق النساء والأطفال في إيران.

وعن زيارة الفريق الأميركي للمصارعة لطهران قال الناطق باسم الخارجية الأميركية أن أعضاء الفريق تلقوا ترحيباً ومعاملة ودية من المواطنين والمسؤولين الإيرانيين. وأضاف أن تبادل الاتصالات يسير على ما يرام، وتوقع المزيد.

■ طهران، باريس، واشنطن - ١٠ ف ب، رويترز - اعتبر وزير الثقافة الإيراني عطاء الله مهاجراني أن هناك «إشارات إيجابية» أميركية حيال بلاده، لكن رئيس السلطة القضائية في إيران آية الله محمد يزدي اعتبر أن التقارب بين الجمهورية الإسلامية وأميركا «مستحيل» وانتقد الجزائر وتركيا.

وجاء كلام مهاجراني الذي بدأ زيارة خاصة لباريس بعد ساعات على تأكيد واشنطن تخفيف القيود المفروضة على تحركات أعضاء البعثة الإيرانية لدى الأمم المتحدة فوق الأراضي الأميركية.

وتجديد رغبتها في حوار مباشر مع طهران. وذكر الوزير في لقاء مع صحافيين غربيين في العاصمة الفرنسية أن بين الإشارات الأميركية «إيجابية» رسالة التهنئة التي بعث بها الرئيس بيل كلينتون إلى «الشعب الإيراني» بمناسبة رأس السنة الإيرانية.

وقال إن الإشارة الأخيرة هي عدم موافقة الإدارة الأميركية على طلب الكونغرس إنشاء محطة إذاعة تابعة للمعارضة الإيرانية.

سيد محمد خاتمي أن تقريراً أصدره أخيراً الكونغرس يظهر منظمة «مجاهدين خلق» الإيرانية المعارضة على حقيقتها، ويشكل أيضاً عصباً إيجابياً جداً.

وأعرب عن الارتياح إلى الترحيب الذي لقعه فريق من المصارعين الأميركيين زار إيران في شباط (فبراير) الماضي، وقال أن «الجمهور الإيراني أظهر له الكثير من الاحترام» وأشار بإيجابية إلى المبادأة المرتقبة بين فريق كرة القدم الأميركي والإيراني خلال مباريات كأس العالم التي تبدأ في العاشر من حزيران (يونيو) في فرنسا.

لكن مهاجراني شدد على أن «الثقة» لم تعد بعد بين واشنطن وطهران، موضحاً أن الاستعدادات التي عبر عنها الجانبان ما زالت «كلاماً» لم يتحول إلى «أفعال».

ولفت إلى أن بين الأمور التي يمكن أن تحقق ذلك، التخلي عن قانون داماتو الأميركي الذي ينص على فرض عقوبات على الشركات التي تستثمر في قطاع النفط الإيراني، ورفع اسم إيران من اللائحة الأميركية للدول «الداعمة للإرهاب».

■ صنعاء - ١٠ ف ب - أقامت وكالة الأنباء اليمنية (سبأ) أن وزير الخارجية الفاساني ووزير الخارجية الإيراني جيمس روبين كير ليل الخميس في صنعاء في زيارة رسمية تركز على العلاقات الثنائية.

وقال الناطق باسم الفاساني جواكين نافارو إن محادثات ثوران مع المسؤولين اليمنيين ستركز على «إمكان بناء مركز كاثوليكي في صنعاء» وسيلتقي وزير خارجية الفاساني الرعايا الأجانب ورجال الدين الكاثوليك. يذكر أن هناك حوالي ثلاثة آلاف كاثوليكي في اليمن، جميعهم من الأجانب، يرعاهم أربعة كهنه و٢٦ راهبة.



قافلة خبراء التفيتش قبيل توجهها إلى القصر امس (رويتز)



الأميركي ريان كروكر مع زملائه الدبلوماسيين الذين شاركوا في تفيتش القصر (١٠ ف ب)

## كليتوتون سعيد وأنان يناقش ملف العراق في موسكو

### المجموعة الخاصة فتشت مجدداً قصر الرضوانية

في الجانبين عشر من نيسان (أبريل) المقبل. وأعلن الناطق باسم «اونسكوم» أيون بوكسانان أن رئيس لجنة نوع السلاح سيطلع ١٨ خبيراً سيخضرون الاجتماع على نتائج اجتماعات لجان التقويم التقني في شأن الأسلحة الكيميائية والبيولوجية العراقية.

وشارك خبراء اللجنة وخبراء عراقيون في فيينا في اجتماع لجان التقويم التقني، وفي شباط (فبراير) الماضي عقد اجتماعان في بغداد من هذا النوع، بحثا في الرؤوس غير التقليدية وغا الأعباء.

ولفت بوكسانان إلى أن بتر سينقدم معلومات عن عمليات تفيتش المواقع الرئيسية.

على صعيد آخر، قال مسؤول في الأمم المتحدة إن خبراء من المنظمة الدولية سيدأون في أيار (مايو) إزالة الألغام التي قتلت آلاف الأشخاص في شمال العراق.

وأعلن مصدر قضائي كندي ليل الخميس أن حكماً بالسجن شهرين صدر في انتاريو بحق كندي ضالع في عملية بيع العراق طائرات هليكوبتر عسكرية بطرق غير قانونية، ووجهت الخريف الماضي إلى

ماتولي أوليفيري تهمة التواطؤ مع غاري فينلاي لبيع الطائرات إلى العراق، خرقاً للعقوبات الدولية.

وأكدت الشرطة أن ١١ طائرة من أصل ٣٥ ضمن الصفقة غادرت كندا إلى الفلبين وعثر على الطائرات الأخرى في مستودع في بلومفيلد في مقاطعة أونتاريو. ووجهت التهمة أيضاً إلى ضابطين أميركيين سابقين في إطار هذه العملية.

الرئيسي غرب بغداد، وتقلت قافلة من ٢٥ سيارة خبيرة تابعين لـ «اونسكوم» برفقهم عشرون دبلوماسياً بموجب اتفاق بغداد - أنان، إلى القصر فيما وصف رئيس المجموعة جاياناشا دانابالا اليوم الأول من عملية التفيتش بأنه كان شاقاً وطويلاً.

وزاد أن بغداد والمنظمة الدولية تنويان تنفيذ الاتفاق وهذه زيارات مسبقة، وستكون هناك زيارات في المستقبل.

وأشار الدبلوماسي الألماني هورست هولوف إلى أن الخبراء والنيلوماسيين رأوا في اليوم الأول كل شيء أرادوا تفقد، منوهاً بـ «روح التعاون» الذي أبداه الجانب العراقي.

وأوضح المسؤولون العراقيون أن وزير النفط عامر رشيد يرافق المجموعة الخاصة، وأن نائب رئيس الوزراء السيد طارق عزيز يشرف، على عمليات التفيتش. وتغطي المواقع الرئيسية في العراق مساحة تصل إلى ٣١٥ كيلومتر مربع، وهناك ثلاثة منها في بغداد وخمسة في الأرياف.

■ تلر

في نيويورك أكد مصدر في الأمم المتحدة ليل الخميس أن بتر سينظم الأسبوع المقبل مفاوضات «اونسكوم» على نتائج زيارته العراق التي اختتمها أول من امس.

ومن المقرر أن تجتمع اللجنة الخاصة لمقوضي «اونسكوم» التي تضم ٢١ ممثلاً من دول مختلفة، الاثنين والثلاثاء المقبلين، قبل أن يرفع بتر تقريره إلى مجلس الأمن.

وتابع أن بعض المخاوف التي ألحقت من احتمال تدخل الدبلوماسيين في عملية (التفتيش) لم تتحقق، مضميناً أنهم موجودون للعراق وليس للتفتيش.

وأكد أن هذه التطورات تظهر أن العمل الدبلوماسي ودعم الدبلوماسية بالقوة، يشكلان الحل كي تتسكن «اونسكوم» من دخول كل المواقع الرئيسية العراقية.

■ أنان

وامس أعرب أنان عن أمله بأن «يواصل العراق التعاون مع مفتشي الأسلحة» وسئل عن مدى التقدم الذي أحرز في مهمات فريق التفيتش فاجاب: «حدثت مع ريتشارد بتر (رئيس اونسكوم) وكل شيء يسير على ما يرام. هو يعتقد بوجود مستوى جيد من التعاون تأمل بمواصلته».

وألقى الأمين العام بهذه التصريحات لدى وصوله إلى المقر الأوروبي للأمم المتحدة في جنيف، حيث سيراى اجتماعاً يستمر يومين للجنة الإدارية تابعة للمنظمة الدولية، وسيعاين أنان الذي أنهى جولة استمرت أسبوعاً في الشرق الأوسط، جنيف

غداً متوجهاً إلى موسكو حيث سيطلع المسؤولين الروس على المستجدات في موضوع العراق. ومن المقرر أن يتوقف في الخمس الدائمة العضوية في مجلس الأمن، علماً أنه كان زار واشنطن وباريس قبل الجولة الشرق الأوسطية.

■ إلى ذلك فتشت المجموعة الخاصة، أمس للمرة الثانية قصر الرضوانية

■ بغداد، جنيف، كيب تاون، واشنطن، نيويورك - ١٠ ف ب، رويترز - فتش خبراء دوليون يرافقهم دبلوماسيون امس قصر الرضوانية الرئيسي العراقي، لليوم الثاني على التوالي، وأعرب الأمين العام للأمم المتحدة كوفي أنان عن أمله بأن يواصل العراق تعاونه مع لجنة نزع أسلحة الدمار الشامل (اونسكوم).

وكان الرئيس الأميركي بيل كلينتون أعرب ليل الخميس عن «سعادته» بهذه تفيتش المواقع الرئيسية العراقية، وقال في كيب تاون التي يزورها ضمن جولته الإفريقية أن تلك الخطوة تعني أن الاتفاق الذي وقعه أنان مع بغداد «صامد وهذا ما كنا نريده. نريد فقط أن يتجز مفتشو الأمم المتحدة عملهم».

■ كوهين

وأعلن وزير الدفاع الأميركي وليام كوهين أن مستوى القوات الأميركية في الخليج سيبقى على حاله.

وقال قبيل لقائه وزير الدفاع الفنلندي انيلي تالينا في واشنطن ليل الخميس: «لا ننوي سحب قوات في هذه المرحلة».

وبالتأكيد ليس قبل أن تكون متأكد من أن صدام حسين لن يعود إلى وراء، ولن يلجأ مجدداً إلى نشاطات تعرق، عمليات التفيتش.

في الوقت ذاته أشادت وزارة الخارجية الأميركية بتفتيش أول موقع رئيسي في العراق. وقال جيمس روبين الناطق بالوزارة أن العراقيين يتعاونون، وحتى الآن يبدو أن الأمور تسير في شكل جيد.

## وزير خارجية الفاتيكان يناقش في صنعاء بناء مركز كاثوليكي

بحسب الفاتيكاني. ويرافق المونسنيور توران القاصد الرسولي في لبنان والكويث، المونسنيور انطونيو ماريافيغليو ومستشار السفارة البابوية المونسنيور لويجي غاني.

وكان توران زار الأردن قبل الين.

مع المسؤولين اليمنيين ستركز على «إمكان بناء مركز كاثوليكي في صنعاء» وسيلتقي وزير خارجية الفاتيكاني الرعايا الأجانب ورجال الدين الكاثوليك. يذكر أن هناك حوالي ثلاثة آلاف كاثوليكي في اليمن، جميعهم من الأجانب، يرعاهم أربعة كهنه و٢٦ راهبة.

## ديفيل كونكور... فخامة سرفة وأداء متفوق.

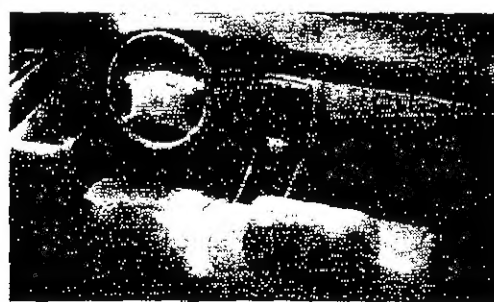


DEVILLE CONCOURS



Cadillac

إلدي هسبوتيات أرفدي



المركب وأنظمة التحكم في ديفيل كونكور. فلا عجب لأن ديفيل كونكور تجسد نقاء القوة الحكمة وريجة القيادة الترفة. جريوا بأنفسكم قيادة ديفيل كونكور لدى أقرب معرض كاديلاك. أو زوروا كاديلاك على عنوان الإنترنت التالي: [www.cadillac.com](http://www.cadillac.com)

ديفيل كونكور... فخامتها لشهر من أن تعرف رادازها تعدي كل التوفعات حتى باتت محور كلام الناس حول العالم. فنظام نورث سار معزز بمحرك جبار قوة ٢٠٠ حصان ومزود بنظام التحكم بالتماسك رتايولي تراك ما يغلي ترابطاً وطيداً بين قوة

شركة التوكيلات العالمية للسيارات المحدودة. الجليل، هاتف: ٣٦١ ٢٨٨٠، جدة، هاتف: ٥٨٨٨ ٦٦٢، الخبر، هاتف: ٤١٨٤ ٨٦٤، نمام، هاتف: ٨٢٦ ٢٤١١، شركة الجيغ للسيارات، جدة، هاتف: ٥١١١ ٦٦٠، الدمام، هاتف: ٤٤٤٤ ٨٥٩، شركة التوكيلات العالمية للسيارات المحدودة. الرياض، هاتف: ٤٥٥ ٢٤٢٤، شركة عمر أبو بكر بعبير المحدودة، جدة، ٤٤٤٤ ٦٤٠، مؤسسة النصر التجارية، جدة، ٥٠٧٧ ٦٧٢، للرياض، هاتف: ٤٩١ ٢٧٠٠، شركة عبد الحفيظ العيسى للسيارات المحدودة.









## مفاوضات صعبة تنتهي باتفاق بين الحكومة الجزائرية والعمال

الجزائر - آ ف ب  
 لحكومة الجزائرية ازمة تنزلات  
 بحسب قوله في الاتحاد العام للعمال  
 بموجب اتفاق قضى خصوصا  
 بتجميد عمليات حل شركات.  
 وصرح رئيس الحكومة احمد  
 اويحيى بان النتائج التي تو  
 التوصل اليها مرضية جدا بعد  
 مفاوضات صعبة استمرت عشرين  
 ساعة في جلسات مختلفة مع  
 رئيس الاتحاد السيد عبد المجيد  
 بن سبيح.

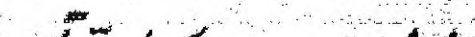
[illegible]

■ جدد الأمن العام لجامعة الدول العربية الدكتور عصمت عبدالمجيد دعوته الأمن العام لسلام المنطقة كوفي أنان إلى التدخل في الأزمة الليبية - تنفيذه (وكوفي) والعمل لإنهاء الوسائط الدبلوماسية خاصة بعد قرار محكمة العدل الدولية اختصاصها النظر في هذه القضية. وقال عبدالمجيد لـ «الحياة» أن وزراء الخارجية

عات الحجة الزمانية للمسلمين

[illegible]

١٠٠  
 ١٠١  
 ١٠٢  
 ١٠٣  
 ١٠٤  
 ١٠٥  
 ١٠٦  
 ١٠٧  
 ١٠٨  
 ١٠٩  
 ١١٠  
 ١١١  
 ١١٢  
 ١١٣  
 ١١٤  
 ١١٥  
 ١١٦  
 ١١٧  
 ١١٨  
 ١١٩  
 ١٢٠  
 ١٢١  
 ١٢٢  
 ١٢٣  
 ١٢٤  
 ١٢٥  
 ١٢٦  
 ١٢٧  
 ١٢٨  
 ١٢٩  
 ١٣٠  
 ١٣١  
 ١٣٢  
 ١٣٣  
 ١٣٤  
 ١٣٥  
 ١٣٦  
 ١٣٧  
 ١٣٨  
 ١٣٩  
 ١٤٠  
 ١٤١  
 ١٤٢  
 ١٤٣  
 ١٤٤  
 ١٤٥  
 ١٤٦  
 ١٤٧  
 ١٤٨  
 ١٤٩  
 ١٥٠  
 ١٥١  
 ١٥٢  
 ١٥٣  
 ١٥٤  
 ١٥٥  
 ١٥٦  
 ١٥٧  
 ١٥٨  
 ١٥٩  
 ١٦٠  
 ١٦١  
 ١٦٢  
 ١٦٣  
 ١٦٤  
 ١٦٥  
 ١٦٦  
 ١٦٧  
 ١٦٨  
 ١٦٩  
 ١٧٠  
 ١٧١  
 ١٧٢  
 ١٧٣  
 ١٧٤  
 ١٧٥  
 ١٧٦  
 ١٧٧  
 ١٧٨  
 ١٧٩  
 ١٨٠  
 ١٨١  
 ١٨٢  
 ١٨٣  
 ١٨٤  
 ١٨٥  
 ١٨٦  
 ١٨٧  
 ١٨٨  
 ١٨٩  
 ١٩٠  
 ١٩١  
 ١٩٢  
 ١٩٣  
 ١٩٤  
 ١٩٥  
 ١٩٦  
 ١٩٧  
 ١٩٨  
 ١٩٩  
 ٢٠٠  
 ٢٠١  
 ٢٠٢  
 ٢٠٣  
 ٢٠٤  
 ٢٠٥  
 ٢٠٦  
 ٢٠٧  
 ٢٠٨  
 ٢٠٩  
 ٢١٠  
 ٢١١  
 ٢١٢  
 ٢١٣  
 ٢١٤  
 ٢١٥  
 ٢١٦  
 ٢١٧  
 ٢١٨  
 ٢١٩  
 ٢٢٠  
 ٢٢١  
 ٢٢٢  
 ٢٢٣  
 ٢٢٤  
 ٢٢٥  
 ٢٢٦  
 ٢٢٧  
 ٢٢٨  
 ٢٢٩  
 ٢٣٠  
 ٢٣١  
 ٢٣٢  
 ٢٣٣  
 ٢٣٤  
 ٢٣٥  
 ٢٣٦  
 ٢٣٧  
 ٢٣٨  
 ٢٣٩  
 ٢٤٠  
 ٢٤١  
 ٢٤٢  
 ٢٤٣  
 ٢٤٤  
 ٢٤٥  
 ٢٤٦  
 ٢٤٧  
 ٢٤٨  
 ٢٤٩  
 ٢٥٠  
 ٢٥١  
 ٢٥٢  
 ٢٥٣  
 ٢٥٤  
 ٢٥٥  
 ٢٥٦  
 ٢٥٧  
 ٢٥٨  
 ٢٥٩  
 ٢٦٠  
 ٢٦١  
 ٢٦٢  
 ٢٦٣  
 ٢٦٤  
 ٢٦٥  
 ٢٦٦  
 ٢٦٧  
 ٢٦٨  
 ٢٦٩  
 ٢٧٠  
 ٢٧١  
 ٢٧٢  
 ٢٧٣  
 ٢٧٤  
 ٢٧٥  
 ٢٧٦  
 ٢٧٧  
 ٢٧٨  
 ٢٧٩  
 ٢٨٠  
 ٢٨١  
 ٢٨٢  
 ٢٨٣  
 ٢٨٤  
 ٢٨٥  
 ٢٨٦  
 ٢٨٧  
 ٢٨٨  
 ٢٨٩  
 ٢٩٠  
 ٢٩١  
 ٢٩٢  
 ٢٩٣  
 ٢٩٤  
 ٢٩٥  
 ٢٩٦  
 ٢٩٧  
 ٢٩٨  
 ٢٩٩  
 ٣٠٠  
 ٣٠١  
 ٣٠٢  
 ٣٠٣  
 ٣٠٤  
 ٣٠٥  
 ٣٠٦  
 ٣٠٧  
 ٣٠٨  
 ٣٠٩  
 ٣١٠  
 ٣١١  
 ٣١٢  
 ٣١٣  
 ٣١٤  
 ٣١٥  
 ٣١٦  
 ٣١٧  
 ٣١٨  
 ٣١٩  
 ٣٢٠  
 ٣٢١  
 ٣٢٢  
 ٣٢٣  
 ٣٢٤  
 ٣٢٥  
 ٣٢٦  
 ٣٢٧  
 ٣٢٨  
 ٣٢٩  
 ٣٣٠  
 ٣٣١  
 ٣٣٢  
 ٣٣٣  
 ٣٣٤  
 ٣٣٥  
 ٣٣٦  
 ٣٣٧  
 ٣٣٨  
 ٣٣٩  
 ٣٤٠  
 ٣٤١  
 ٣٤٢  
 ٣٤٣  
 ٣٤٤  
 ٣٤٥  
 ٣٤٦  
 ٣٤٧  
 ٣٤٨  
 ٣٤٩  
 ٣٥٠  
 ٣٥١  
 ٣٥٢  
 ٣٥٣  
 ٣٥٤  
 ٣٥٥  
 ٣٥٦  
 ٣٥٧  
 ٣٥٨  
 ٣٥٩  
 ٣٦٠  
 ٣٦١  
 ٣٦٢  
 ٣٦٣  
 ٣٦٤  
 ٣٦٥  
 ٣٦٦  
 ٣٦٧  
 ٣٦٨  
 ٣٦٩  
 ٣٧٠  
 ٣٧١  
 ٣٧٢  
 ٣٧٣  
 ٣٧٤  
 ٣٧٥  
 ٣٧٦  
 ٣٧٧  
 ٣٧٨  
 ٣٧٩  
 ٣٨٠  
 ٣٨١  
 ٣٨٢  
 ٣٨٣  
 ٣٨٤  
 ٣٨٥  
 ٣٨٦  
 ٣٨٧  
 ٣٨٨  
 ٣٨٩  
 ٣٩٠  
 ٣٩١  
 ٣٩٢  
 ٣٩٣  
 ٣٩٤  
 ٣٩٥  
 ٣٩٦  
 ٣٩٧  
 ٣٩٨  
 ٣٩٩  
 ٤٠٠  
 ٤٠١  
 ٤٠٢  
 ٤٠٣  
 ٤٠٤  
 ٤٠٥  
 ٤٠٦  
 ٤٠٧  
 ٤٠٨  
 ٤٠٩  
 ٤١٠  
 ٤١١  
 ٤١٢  
 ٤١٣  
 ٤١٤  
 ٤١٥  
 ٤١٦  
 ٤١٧  
 ٤١٨  
 ٤١٩  
 ٤٢٠  
 ٤٢١  
 ٤٢٢  
 ٤٢٣  
 ٤٢٤  
 ٤٢٥  
 ٤٢٦  
 ٤٢٧  
 ٤٢٨  
 ٤٢٩  
 ٤٣٠  
 ٤٣١  
 ٤٣٢  
 ٤٣٣  
 ٤٣٤  
 ٤٣٥  
 ٤٣٦  
 ٤٣٧  
 ٤٣٨  
 ٤٣٩  
 ٤٤٠  
 ٤٤١  
 ٤٤٢  
 ٤٤٣  
 ٤٤٤  
 ٤٤٥  
 ٤٤٦  
 ٤٤٧  
 ٤٤٨  
 ٤٤٩  
 ٤٥٠  
 ٤٥١  
 ٤٥٢  
 ٤٥٣  
 ٤٥٤  
 ٤٥٥  
 ٤٥٦  
 ٤٥٧  
 ٤٥٨  
 ٤٥٩  
 ٤٦٠  
 ٤٦١  
 ٤٦٢  
 ٤٦٣  
 ٤٦٤  
 ٤٦٥  
 ٤٦٦  
 ٤٦٧  
 ٤٦٨  
 ٤٦٩  
 ٤٧٠  
 ٤٧١

[illegible]



## قادة الجيش انتزعوا تعهدات من يلماز بالحزم ضد الأصوليين مصالحة بين الجيش التركي والحكومة لقطع الطريق على الإسلاميين

خروجي المدارس الثانوية لدخول الجامعة - وبمعظمها المواقع الحساسة في الدولة - ٥٠٠ من دور سكن الطلبة. كما تدير مؤسسة و ٢١١ شركة تجارية ولديها قناة تلفزيونية وصحيفة و ١٤ مجلة وصحفتين إذاعيتين وأنشأت أيضاً ثمانية جامعات وعشرات المدارس في الجمهوريات الناطقة باللغة التركية في آسيا الوسطى.

في غضون ذلك، اجتمع امين رؤساء ٧١ جامعة مناقشة تبني سياسة مشتركة في ما يتعلق بقرار مشير للجليل برفض حظر على ارتداء الحجاب من قبل الطالبات في الحرم الجامعي. وكان رئيس الوزراء يلماز عارض الحظر وأجبر جامعات كثيرة على الغائه، قبل أن يتراجع عن موقفه اثر التحسين الذي طرأ أخيراً على علاقته المتوترة مع قادة الجيش. وجاء اجتماع مجلس الأمن القومي امين بعدما تراجع النور بين يلماز، الذي يرأس ائتلافاً حاكماً لثلاثة أحزاب، والمؤسسة العسكرية التي عسرت عن استئصالها من نطاق الحكومة في كبح خطر الإسلاميين. وكان تصريحاً ليلماز الاسبوع الماضي ضد ما اعتبره تحلاً مفرطاً من جانب العسكريين اثار رداً حاداً. وسريعاً من ميلة الأكراد العامة للقوات المسلحة التي اكدت التزام الجيش بحماية النظام العلماني من الخطر الداخلي أيضاً. واضطر رئيس الوزراء الى التراجع تحت تأثير الرئيس سليمان دميريل وشريكه في الائتلاف الحاكم نائب رئيس الوزراء مولود اجاويد، منبياً استخدامهم لتسمية مطالب الجيش بمزيد من الحزم تجاه الإسلاميين.



جشان احد الابان الذين قتلوا في المعارك مع الشرطة المصرية. (ا ف ب)



متظاهرون صرب في برشتينا يطالبون الحكومة بعدم التفاوض مع الابان. (ا ف ب)

تزايد الضغوط الدولية على حكومة بلغراد وألبان كوسوفو للبدء في الحوار

## حشود عسكرية صربية وألبانية في مناطق الحدود الحدودية

الحكومتين، اليوغوسلافية والصربية، على رفض مشاركة وسيط دولي في أي محادثات في شأن الوضع في إقليم كوسوفو الذي تعتبره بلغراد شتاتاً داخلياً.

وأوضحت هذه المصادر ان حكومة بلغراد اكدت لليوغوسوفيين الصربيين والبريطاني ان قبولها بان يكون رئيس الوزراء الاسباني السابق كلفيس غوتز ليس مبعوثاً الى يوغوسلافيا لا يعني السماح له بالتدخل في امر كوسوفو.

ويذا وزير خارجية بولندا برانسلاف غريبيك الذي ترأس بلاده الدورة الحالية لمنظمة الأمن والتعاون الاوروبية زيارة بلغراد وبرشتينا. وأقار ان مهمته تتركز في التحضير لمؤتمر مائدة

حقيقي مع السكان الابان. وواصل غيلبارد يرافقه المبعوث البريطاني جيريمي غرينستوك مهمتهما امين في بلغراد وبرشتينا لليوم الثاني على التوالي لنقل توصيات وتحذيرات وزراء خارجية دول مجموعة الاتصال الى المسؤولين الصرب وزعماء الابان.

ووصف غيلبارد موقف حكومة بلغراد تجاه الحوار في شأن كوسوفو بأنه ليس في المستوى المطلوب، فيما اشد بالاجراءات التي قام بها الزعيم الاباني المنتخب ابراهيم روجوفسا في تشكيل المجلس الاستشاري الذي سيسعى لآلة المفاوضات.

وتكرت مصادر مطلعة في بلغراد ان العقدة الرئيسية التي تواجه مهمة غيلبارد وغرينستوك تتمثل في اصرار

سكوبيا - جميل روفائيل

واصل المبعوثون الدوليون مساعيهم امين الجمعة لإنهاء أزمة إقليم كوسوفو، من خلال الحوار بين ممثليه الابان وحكومة بلغراد، فيما دعت الولايات المتحدة الى اجراءات اشد صرامة ضد يوغوسلافيا الاتحادية. واستمرت المواجهات العنيفة في المناطق الغربية القريبة من الحدود مع البانيا وذكر المركز الاعلامي الاباني في عاصمة الاقليم برشتينا ان «اطلاق النار لا يزال شديداً، وتتواصل الحصار الصربي على القرى الابانية التي يخشى سكانها العودة الى منازلهم فيها بسبب العنف الصربي».

## السناتور هيلمز يعارض انشاء محكمة تابعة للامم المتحدة

واشنطن - 1 ف ب - حذر رئيس لجنة الشؤون الخارجية في مجلس الشيوخ الاميركي السناتور الجاهزي جيسي هيلمز، خصم الامم المتحدة الفرس، الخميس من انه سيعارض أي تشريع يهدف الى انشاء محكمة دائمة تابعة للمنظمة الدولية.

وقال هيلمز في رسالة الى زعيمة الخارجية الاميركية مادلين اولبرايت، نشرها الكونغرس، ان «أي معاهدة تنشأ بموجبها محكمة جنائية تابعة للامم المتحدة من دون فيتو اميركي (...) ليس لها أي فرصة في أن تعرض للبحث على لجنة الشؤون الخارجية في مجلس الشيوخ».

وأضاف ان انشاء محكمة دائمة سيكون غير مناسب على الاطلاق، لأنه سيمنع الامم المتحدة استقلالية.

وأوضح هيلمز (سيناتور كارولينا الشمالية) ان «الامم المتحدة لا تتمتع في الوقت الراهن ولن يكون لها، طالما بقيت انا على قيد الحياة، كياناً مستقلاً».

## اتفاق بين يوغونغا وسويل على توزيع المساعدات في كوريا الشمالية

بكين - رويترز - اتفق مسؤولون من جمعيات الصليب الاحمر في كوريا الشمالية وكوريا الجنوبية امين الجمعة على كيفية مراقبة توزيع مبيعات اغان في الشطر الشمالي، ما يهدد الطريق لشحن ٥٠ ألف طن من المعونات الغذائية.

وقال ريم يونغ بون رئيس وحدة العلاقات الدولية في الصليب الاحمر الكوري الجنوبي بعد محادثات جرت في إحدى فنادق بكين «نعم توصلنا الى اتفاق».

ولم يورد المزيد من التفاصيل لكن صحافيين اتصلوا بمسؤول آخر من الصليب الاحمر الجنوبي قالوا ان المراقبة ستم من طريق ممثلين للاتحاد الدولي لجمعيات الصليب الاحمر والهلال الاحمر. وكانت كوريا الجنوبية تطالب بان يتولى مسؤولوها مراقبة التوزيع، لكن كوريا الشمالية رفضت الاقتراح قائلة ان مسؤولي الصليب الاحمر هناك يمكنهم القيام بذلك.

## اتهام اربعة من مشاة البحرية الاميركية بالقتل

واشنطن - 1 ف ب - افاد مصدر في البيتافون الخميس ان تهمة القتل بسبب الاموال والقتل غير المتعمد وجهت للثلاث، الى اربعة من افراد طاقم طائرة عسكرية اميركية تسببت بحادث الطورق في كاليكسي (شمال ايطاليا) في شباط (فبراير) الماضي وادى الى قتل ٢٠ شخصاً.

وقال كورك وغيرمول المجرور في مشاة البحرية الاميركية ان العسكريين قد يحالون على محكمة عرقية لمحكمة.

وأوضح المتحدث انه وجهت اليهم ايضاً تهمة تدمير الممتلكات وعدم القيام بالواجب.

ويتوقع ان يدعو الجنرال بيتر بيس قائد مشاة البحرية في منطقة الانطلسي الى عقد جلسة لتحديد اذا كانت ثمة دلائل كافية لمحاكمتهم امام محكمة عرقية.

وفي الثالث من شباط (فبراير) الماضي قامت طائرة عسكرية اميركية كانت تحلق على علو منخفض بقطع اسلاك التلفريك في كاليكسي ما ادى الى سقوط مقصورة قتل فيها ٢٠ شخصاً.

وخاضت لجنة تحقيق عسكرية اميركية ان الحادث ناجم عن خطأ بشري، اذ ان الطائرة كانت تحلق على علو منخفض وبسرعة فائقة.

## سواراتو يرفض اقامة حوار مع الطلاب

جاكرتا - رويترز - تقلت صحيفة «جاكرتا بوست» امين الجمعة عن وزير اندونيسيا قوله انه يستحيل تلبية مطالب الطلاب باجراء حوار مباشر مع الرئيس سواراتو بشأن اصلاحات مقترحة. وتقلت الصحيفة عن فيصل تانونغ وزير تنسيق السياسات والامن قوله بعد اجتماع شهري لبحث الشؤون السياسية والامن «لستحيل ان يجري الطلاب حواراً مع الرئيس بسبب وجود لجان بروتوكولية معينة لا بد من اتباعها».

ويجئ الطلاب الاندونيسيين منذ اسابيع داخل الجامعات في كل انحاء اندونيسيا مطالبين باصلاحات سياسية واقتصادية، وخلال احد الاحتجاجات في مدينة ريجابارتا الطلابية احرقوا مثلاً لسواراتو.

## يلتسن يكلف كيريينكور رسمياً تشكيل الحكومة ويهدد البرلمان بحله اذا عارضه

موسكو - جلال الماشطة

طلب الرئيس الروسي بوريس يلتسن من البرلمان رسمياً المصادقة على تعيين سريغي كيرينكو رئيساً للحكومة وهدد بحل المجلس الفيدرالي اذا رفض الطلب، فيما لمح رئيس المجلس غينادي سيلينينوف الى احتمال موافقة الهيئة التشريعية لكنه رفض «اساليب التهديد كيرينكو اجراء مشاورات لتشكيل وزارة جديدة بدلاً من حكومة فيكتور تشيرنوميردين التي اقيمت الاثني الماضي».

ووجه يلتسن امين الجمعة خطاباً الى الشعب اشد فيه دوافع واخلاصاً لرئيس الوزراء السابق، لكنه قال ان اصلاحات في حاجة الى «دفعه» جديدة، واعلن انه اختار كيرينكو بوصفه «متكافراً» غير مرتبط بأي حزب او حركة، في اشارة واضحة الى انه يريد من الحكومة عدم التدخل في الشؤون السياسية.

وعقد يلتسن اجتماعاً مع كيرينكو في مبنى مجلس الوزراء

## مجلس النواب الاميركي يربط دفع ديون واشنطن الى الامم المتحدة باصلاحات في المنظمة الدولية

واشنطن - رويترز - وافق مجلس النواب الاميركي الالبي قبل الماضية على مشروع قانون يسمح بدفع متأخرات الولايات المتحدة للمستحقة للامم المتحدة لكنه يتضمن بنداً بشأن الاجهاض ينذر بمواجهة مع البيت الابيض.

ويصم مشروع القانون على دفع متأخرات قيمتها ٨١٩ مليون دولار مستحقة للامم المتحدة ويعفي المنظمة الدولية من رد ١٠٧ ملايين دولار تدب بها الولايات المتحدة، لكنه يجعل هذا مزمناً باجراء اصلاحات في الامم المتحدة.

وقرر الموافقة على المشروع سارع مسؤولون في البيت الابيض الى القول ان الرئيس بيل كلينتون الذي ينحز من ان نفوذ واشنطن في الامم المتحدة قد يتقوض ما لم تدفع متأخراتها سيستخدم سلطة النقض (الفيتو) ضد مشروع القانون، ما لم يحدث منه البند المتعلق بالاجهاض.

وهذا البند المنير للخلاف يحظر على الوكالات الدولية لتتعلق الاسرة التي تتلقى معونات اميركية

## ماليزيا تعلن عزمها على مواصلة ترحيل المهاجرين

كوالالمبور - رويترز - صرح رئيس وزراء ماليزيا مهاتير محمد امين الجمعة ان بلاده ستواصل ترحيل المهاجرين غير الشرعيين، على رغم موت تسعة اشخاص بعد اضطرابات في مخيم للاجئين.

وتقلت وكالة انباء «بيرفاما» الرسمية عن مهاتير قوله ان المهاجرين «يدأوا بالهجوم وتسببوا في موت شرطي... ولكن الحادث لن يؤثر على قراراتنا باعادتهم الى بلادهم».

وقال للصحافيين في ولاية

## مفاوضات بين طالبان والامم المتحدة لعودة الموظفين الدوليين الى افغانستان

جنيف - رويترز - اعلنت الامم المتحدة امين الجمعة انها سترسل مبعوثاً الى افغانستان في محاولة لتهدئة الصراعات مع حركة طالبان الحاكمة ما ادى الى وقف عمليات المنظمة جنوب غربي البلاد. وقال كيفين كندي مسؤول الاغاثة في امين المتحدة

## افغانستان: اعدام اثنين ذبحاً وسط صيحات الاستحسان

كابول - 1 ف ب - شيد أكثر من ثلاثين ألفاً من سكان كابول امين الجمعة في ملعب لكرة القدم عملية اعدام ذبحاً لثلاثين من المقاتلين الجرائم قتل. وكان المتهان سليمان وهراج الذين دبا باركاناب ثلاث جرائم قتل في كابول. وسيفت عملية الذبح وسط الملعب داخلات وخبط القاماً مسؤولين من حركة طالبان ورجال بين استغرق ساعة ونصف الساعة. واستقبلت الحشود لشهد صيحات الاستحسان. وعمدت قوات الامن في حركة طالبان بعد الاعداد الى استخدام البهراوات لمنع آلاف المتفرجين الذين تنفخوا على وسط الملعب ليروا الرجز المبرمج من قرب.

ويشهد الملعب نفس عمليات قتل أيدي السارقين ورجم مرتكبي الزنى من النساء والرجال. يشار الى ان حركة طالبان تسيطر على ثلثي افغانستان بما في ذلك العاصمة كابول.







## مؤشرات أسواق المال وأسعار السلع

### أسعار صرف بعض العملات العربية \*

العملة	الدولار الأمريكي	الجنيه الاسترليني	المارك الألماني	الياباني	الفرنك الفرنسي	الفرنك السويسري
الدولار الكويتي	٣,٠٥٢	٥,١٣٨	٥,٩٧١	٤٣,٢٤	٢٠,٠١	٤,٨٨٣
الريال السعودي	٣,٧٥٠	٦,٣١٣	٤,٨٥٩	٤٤,٤٦	١,٦٢٨	٣,٧٥٠
درهم الامارات	٣,٦٧٢	٦,١٨٢	٤,٨٣٤	٤٤,٤٦	١,٦٢٨	٣,٦٧٢
الدينار البحريني	٣,٦٧٢	٦,١٨٢	٤,٨٣٤	٤٤,٤٦	١,٦٢٨	٣,٦٧٢
الدينار العماني	٣,٦٧٢	٦,١٨٢	٤,٨٣٤	٤٤,٤٦	١,٦٢٨	٣,٦٧٢
الدينار القطري	٣,٦٧٢	٦,١٨٢	٤,٨٣٤	٤٤,٤٦	١,٦٢٨	٣,٦٧٢
الدينار الليبي	٣,٦٧٢	٦,١٨٢	٤,٨٣٤	٤٤,٤٦	١,٦٢٨	٣,٦٧٢
الدينار المصري	٣,٦٧٢	٦,١٨٢	٤,٨٣٤	٤٤,٤٦	١,٦٢٨	٣,٦٧٢
الدينار الأردني	٣,٦٧٢	٦,١٨٢	٤,٨٣٤	٤٤,٤٦	١,٦٢٨	٣,٦٧٢
الدينار العراقي	٣,٦٧٢	٦,١٨٢	٤,٨٣٤	٤٤,٤٦	١,٦٢٨	٣,٦٧٢

العملة	الدولار الأمريكي	الجنيه الاسترليني	المارك الألماني	الياباني	الفرنك الفرنسي	الفرنك السويسري
الجنيه الاسترليني	٥,٩٧١	١,٠٠٠	١,٠٠٠	١,٠٠٠	١,٠٠٠	١,٠٠٠
الدولار الأمريكي	٣,٠٥٢	٠,٥٠٠	٠,٥٠٠	٠,٥٠٠	٠,٥٠٠	٠,٥٠٠
المارك الألماني	٥,٩٧١	١,٠٠٠	١,٠٠٠	١,٠٠٠	١,٠٠٠	١,٠٠٠
الياباني	٤٣,٢٤	٨,٠٠٠	٨,٠٠٠	٨,٠٠٠	٨,٠٠٠	٨,٠٠٠
الفرنك الفرنسي	٢٠,٠١	٤,٠٠٠	٤,٠٠٠	٤,٠٠٠	٤,٠٠٠	٤,٠٠٠
الفرنك السويسري	٤,٨٨٣	١,٠٠٠	١,٠٠٠	١,٠٠٠	١,٠٠٠	١,٠٠٠

### أسعار الفائدة على العملات العربية \*

العملة	الدولار الأمريكي	الجنيه الاسترليني	المارك الألماني	الياباني	الفرنك الفرنسي	الفرنك السويسري
الدولار الأمريكي	٥,٩٧١	١,٠٠٠	١,٠٠٠	١,٠٠٠	١,٠٠٠	١,٠٠٠
الجنيه الاسترليني	٣,٠٥٢	٠,٥٠٠	٠,٥٠٠	٠,٥٠٠	٠,٥٠٠	٠,٥٠٠
المارك الألماني	٥,٩٧١	١,٠٠٠	١,٠٠٠	١,٠٠٠	١,٠٠٠	١,٠٠٠
الياباني	٤٣,٢٤	٨,٠٠٠	٨,٠٠٠	٨,٠٠٠	٨,٠٠٠	٨,٠٠٠
الفرنك الفرنسي	٢٠,٠١	٤,٠٠٠	٤,٠٠٠	٤,٠٠٠	٤,٠٠٠	٤,٠٠٠
الفرنك السويسري	٤,٨٨٣	١,٠٠٠	١,٠٠٠	١,٠٠٠	١,٠٠٠	١,٠٠٠

### أسعار الفائدة الأوروبية على العملات الدولية الرئيسية \*

العملة	الدولار الأمريكي	الجنيه الاسترليني	المارك الألماني	الياباني	الفرنك الفرنسي	الفرنك السويسري
الدولار الأمريكي	٥,٩٧١	١,٠٠٠	١,٠٠٠	١,٠٠٠	١,٠٠٠	١,٠٠٠
الجنيه الاسترليني	٣,٠٥٢	٠,٥٠٠	٠,٥٠٠	٠,٥٠٠	٠,٥٠٠	٠,٥٠٠
المارك الألماني	٥,٩٧١	١,٠٠٠	١,٠٠٠	١,٠٠٠	١,٠٠٠	١,٠٠٠
الياباني	٤٣,٢٤	٨,٠٠٠	٨,٠٠٠	٨,٠٠٠	٨,٠٠٠	٨,٠٠٠
الفرنك الفرنسي	٢٠,٠١	٤,٠٠٠	٤,٠٠٠	٤,٠٠٠	٤,٠٠٠	٤,٠٠٠
الفرنك السويسري	٤,٨٨٣	١,٠٠٠	١,٠٠٠	١,٠٠٠	١,٠٠٠	١,٠٠٠

### العملة المتداولة في السوق \*

العملة	الدولار الأمريكي	الجنيه الاسترليني	المارك الألماني	الياباني	الفرنك الفرنسي	الفرنك السويسري
الدولار الأمريكي	٥,٩٧١	١,٠٠٠	١,٠٠٠	١,٠٠٠	١,٠٠٠	١,٠٠٠
الجنيه الاسترليني	٣,٠٥٢	٠,٥٠٠	٠,٥٠٠	٠,٥٠٠	٠,٥٠٠	٠,٥٠٠
المارك الألماني	٥,٩٧١	١,٠٠٠	١,٠٠٠	١,٠٠٠	١,٠٠٠	١,٠٠٠
الياباني	٤٣,٢٤	٨,٠٠٠	٨,٠٠٠	٨,٠٠٠	٨,٠٠٠	٨,٠٠٠
الفرنك الفرنسي	٢٠,٠١	٤,٠٠٠	٤,٠٠٠	٤,٠٠٠	٤,٠٠٠	٤,٠٠٠
الفرنك السويسري	٤,٨٨٣	١,٠٠٠	١,٠٠٠	١,٠٠٠	١,٠٠٠	١,٠٠٠

### العملة المتداولة في السوق \*

العملة	الدولار الأمريكي	الجنيه الاسترليني	المارك الألماني	الياباني	الفرنك الفرنسي	الفرنك السويسري
الدولار الأمريكي	٥,٩٧١	١,٠٠٠	١,٠٠٠	١,٠٠٠	١,٠٠٠	١,٠٠٠
الجنيه الاسترليني	٣,٠٥٢	٠,٥٠٠	٠,٥٠٠	٠,٥٠٠	٠,٥٠٠	٠,٥٠٠
المارك الألماني	٥,٩٧١	١,٠٠٠	١,٠٠٠	١,٠٠٠	١,٠٠٠	١,٠٠٠
الياباني	٤٣,٢٤	٨,٠٠٠	٨,٠٠٠	٨,٠٠٠	٨,٠٠٠	٨,٠٠٠
الفرنك الفرنسي	٢٠,٠١	٤,٠٠٠	٤,٠٠٠	٤,٠٠٠	٤,٠٠٠	٤,٠٠٠
الفرنك السويسري	٤,٨٨٣	١,٠٠٠	١,٠٠٠	١,٠٠٠	١,٠٠٠	١,٠٠٠

### العملة المتداولة في السوق \*

العملة	الدولار الأمريكي	الجنيه الاسترليني	المارك الألماني	الياباني	الفرنك الفرنسي	الفرنك السويسري
الدولار الأمريكي	٥,٩٧١	١,٠٠٠	١,٠٠٠	١,٠٠٠	١,٠٠٠	١,٠٠٠
الجنيه الاسترليني	٣,٠٥٢	٠,٥٠٠	٠,٥٠٠	٠,٥٠٠	٠,٥٠٠	٠,٥٠٠
المارك الألماني	٥,٩٧١	١,٠٠٠	١,٠٠٠	١,٠٠٠	١,٠٠٠	١,٠٠٠
الياباني	٤٣,٢٤	٨,٠٠٠	٨,٠٠٠	٨,٠٠٠	٨,٠٠٠	٨,٠٠٠
الفرنك الفرنسي	٢٠,٠١	٤,٠٠٠	٤,٠٠٠	٤,٠٠٠	٤,٠٠٠	٤,٠٠٠
الفرنك السويسري	٤,٨٨٣	١,٠٠٠	١,٠٠٠	١,٠٠٠	١,٠٠٠	١,٠٠٠

### العملة المتداولة في السوق \*

العملة	الدولار الأمريكي	الجنيه الاسترليني	المارك الألماني	الياباني	الفرنك الفرنسي	الفرنك السويسري
الدولار الأمريكي	٥,٩٧١	١,٠٠٠	١,٠٠٠	١,٠٠٠	١,٠٠٠	١,٠٠٠
الجنيه الاسترليني	٣,٠٥٢	٠,٥٠٠	٠,٥٠٠	٠,٥٠٠	٠,٥٠٠	٠,٥٠٠
المارك الألماني	٥,٩٧١	١,٠٠٠	١,٠٠٠	١,٠٠٠	١,٠٠٠	١,٠٠٠
الياباني	٤٣,٢٤	٨,٠٠٠	٨,٠٠٠	٨,٠٠٠	٨,٠٠٠	٨,٠٠٠
الفرنك الفرنسي	٢٠,٠١	٤,٠٠٠	٤,٠٠٠	٤,٠٠٠	٤,٠٠٠	٤,٠٠٠
الفرنك السويسري	٤,٨٨٣	١,٠٠٠	١,٠٠٠	١,٠٠٠	١,٠٠٠	١,٠٠٠

### العملة المتداولة في السوق \*

العملة	الدولار الأمريكي	الجنيه الاسترليني	المارك الألماني	الياباني	الفرنك الفرنسي	الفرنك السويسري
الدولار الأمريكي	٥,٩٧١	١,٠٠٠	١,٠٠٠	١,٠٠٠	١,٠٠٠	١,٠٠٠
الجنيه الاسترليني	٣,٠٥٢	٠,٥٠٠	٠,٥٠٠	٠,٥٠٠	٠,٥٠٠	٠,٥٠٠
المارك الألماني	٥,٩٧١	١,٠٠٠	١,٠٠٠	١,٠٠٠	١,٠٠٠	١,٠٠٠
الياباني	٤٣,٢٤	٨,٠٠٠	٨,٠٠٠	٨,٠٠٠	٨,٠٠٠	٨,٠٠٠
الفرنك الفرنسي	٢٠,٠١	٤,٠٠٠	٤,٠٠٠	٤,٠٠٠	٤,٠٠٠	٤,٠٠٠
الفرنك السويسري	٤,٨٨٣	١,٠٠٠	١,٠٠٠	١,٠٠٠	١,٠٠٠	١,٠٠٠

### العملة المتداولة في السوق \*

العملة	الدولار الأمريكي	الجنيه الاسترليني	المارك الألماني	الياباني	الفرنك الفرنسي	الفرنك السويسري
الدولار الأمريكي	٥,٩٧١	١,٠٠٠	١,٠٠٠	١,٠٠٠	١,٠٠٠	١,٠٠٠
الجنيه الاسترليني	٣,٠٥٢	٠,٥٠٠	٠,٥٠٠	٠,٥٠٠	٠,٥٠٠	٠,٥٠٠
المارك الألماني	٥,٩٧١	١,٠٠٠	١,٠٠٠	١,٠٠٠	١,٠٠٠	١,٠٠٠
الياباني	٤٣,٢٤	٨,٠٠٠	٨,٠٠٠	٨,٠٠٠	٨,٠٠٠	٨,٠٠٠
الفرنك الفرنسي	٢٠,٠١	٤,٠٠٠	٤,٠٠٠	٤,٠٠٠	٤,٠٠٠	٤,٠٠٠
الفرنك السويسري	٤,٨٨٣	١,٠٠٠	١,٠٠٠	١,٠٠٠	١,٠٠٠	١,٠٠٠

### العملة المتداولة في السوق \*

العملة	الدولار الأمريكي	الجنيه الاسترليني	المارك الألماني	الياباني	الفرنك الفرنسي	الفرنك السويسري
الدولار الأمريكي	٥,٩٧١	١,٠٠٠	١,٠٠٠	١,٠٠٠	١,٠٠٠	١,٠٠٠
الجنيه الاسترليني	٣,٠٥٢	٠,٥٠٠	٠,٥٠٠	٠,٥٠٠	٠,٥٠٠	٠,٥٠٠
المارك الألماني	٥,٩٧١	١,٠٠٠	١,٠٠٠	١,٠٠٠	١,٠٠٠	١,٠٠٠
الياباني	٤٣,٢٤	٨,٠٠٠	٨,٠٠٠	٨,٠٠٠	٨,٠٠٠	٨,٠٠٠
الفرنك الفرنسي	٢٠,٠١	٤,٠٠٠	٤,٠٠٠	٤,٠٠٠	٤,٠٠٠	٤,٠٠٠
الفرنك السويسري	٤,٨٨٣	١,٠٠٠	١,٠٠٠	١,٠٠٠	١,٠٠٠	١,٠٠٠

### العملة المتداولة في السوق \*

العملة	الدولار الأمريكي	الجنيه الاسترليني	المارك الألماني	الياباني	الفرنك الفرنسي	الفرنك السويسري
الدولار الأمريكي	٥,٩٧١	١,٠٠٠	١,٠٠٠	١,٠٠٠	١,٠٠٠	١,٠٠٠
الجنيه الاسترليني	٣,٠٥٢	٠,٥٠٠	٠,٥٠٠	٠,٥٠٠	٠,٥٠٠	٠,٥٠٠
المارك الألماني	٥,٩٧١	١,٠٠٠	١,٠٠٠	١,٠٠٠	١,٠٠٠	١,٠٠٠
الياباني	٤٣,٢٤	٨,٠٠٠	٨,٠٠٠	٨,٠٠٠	٨,٠٠٠	٨,٠٠٠
الفرنك الفرنسي	٢٠,٠١	٤,٠٠٠	٤,٠٠٠	٤,٠٠٠	٤,٠٠٠	٤,٠٠٠
الفرنك السويسري	٤,٨٨٣	١,٠٠٠	١,٠٠٠	١,٠٠٠	١,٠٠٠	١,٠٠٠

## فندقان جديان في الرياض والخبر لمجموعة الحكير السعودية

الرياض - فياض العنزي

المجموعة ستقيم فندقاً والخبر هوليدي إن، من فئة خمس نجوم في موقع استراتيجي في مدينة الخبر على مساحة تقدر بـ ١٠ آلاف متر مربع وكلفة إجمالية تقدر بـ ٣٥ مليون ريال (٩,٤ مليون دولار). ومن المقرر أن يكون الفندق جاهزاً للتشغيل مطلع سنة ١٩٩٩، ويتألف من ١٢٠ غرفة وجناحاً، ومطعمين وناد صحي ورياضي، ومسبح، وصالة حفلات. وأكد ان الفندقين الجديان سيساهمان في تلبية الحاجة المتزايدة للخدمات الفندقية في المنطقة السياحية بعد اقبال المواطنين على السياحة الداخلية. في حين جددت مجموعة الحكير، مركزين لبيع المعدات والتجهيزات الفندقية والفندقية في كل من الرياض وجدة. وقال المدير العام للمجموعة ماجد الحكير ان المركزين مخصصان لبيع التجهيزات الفندقية والفندقية. وأضاف ان مركز البيع سيطرح انتاجاً جديداً من الصناعات الوطنية للمعدات الفندقية والفندقية قام بتصنيعها مصنع الحكير التخصص في هذه المعدات.

## يعقد تحت رعاية رئيس الوزراء كمال الجنزوري رجال الأعمال المصريون في الخارج يشاركون في مؤتمر حول الاستثمار

القاهرة - الحياة

تبدأ في القاهرة بعد غد الاثنين أعمال المؤتمر السادس لرجال الأعمال المصريين في الخارج الذي يعقد تحت رعاية الدكتور كمال الجنزوري رئيس الوزراء وتظم الهيئة العامة للاستثمار في مصر. وقال الدكتور إبراهيم فوزي رئيس الهيئة العامة للاستثمار والمناطق الحرة ان المؤتمر، الذي يستمر يومين ويهدف تحت شعار «الاستثمار والقرن الحادي والعشرين» سيهدف إلى تشجيع رجال الأعمال المصريين في الخارج بالتطورات السياسية والاقتصادية التي حدثت في البلاد. ويخسر المؤتمر الدكتور يوسف والي نائب رئيس الوزراء وزير الزراعة وعضو مجلس الوزراء ومحمي الدين الغريب وزير المال ومحمود ابو زيد وزير الاشغال واحمد العماد وزير القوى العاملة والهجرة. وأضاف فوزي ان الحكومة ممثلة في الوزراء الذين سيشاركون في الحدث سيعرضون التسهيلات والحوافز والمزايا للمستثمرين والمجالس والأنشطة التي تتمتع بها مصر. وعن الجديد في المؤتمر، قال فوزي إنه أول مؤتمر يعقد بعد صدور القانون الجديد لخصومات وحوافز الاستثمار الرقم ٨ لعام ١٩٩٧ الذي يضم تسهيلات وحوافز عدة، مشيراً إلى أنه سيتم الإعلان خلال المؤتمر عن تسهيلات وحوافز جديدة لتشجيع المزيد من رجال الأعمال المصريين على الاستثمار في مصر خصوصاً في مشاريع قومية كبرى في توشكي وسيناء وشرقية العوينا.

## اتمت عربياً بالطابع القطري وعدم التكامل مصر تحض على إنشاء اتحاد عربي لمنتجات البتروكيماويات

القاهرة - محمد الناصر

أكد تقرير عن صناعة البتروكيماويات في مصر والبلاد العربية وضعته لجنة الطاقة والانتاج الصناعي في مجلس الشورى المصري أنه على الرغم من أن صناعة البتروكيماويات في الوطن العربي بدأت منذ مطلع الخمسينات إلا أنها لم تحقق النتائج المنشودة بسبب اعتماد فكرة التصنيع على إقامة مصانع محدودة الطاقة لتلبية حاجات السوق المحلية لكل بلد على حدة على الرغم من ضيق معظم هذه الأسواق آنذاك مقارنة مع الحجم الاقتصادي للامم لهذه المصانع إضافة إلى نقص في الخبرات والتكنولوجيا وتوجيه الاستثمارات إلى مجالات أخرى ما أخر نمو الصناعة مدة طويلة. وعلى نقض صناعة الاسمنت الترويجية التي ظهرت منتصف الستينات فإن بدء الانتاج الفعلي للصناعات البتروكيماوية لم يحدث إلا منتصف السبعينات وفي شكل متواضع إذ شملت قطر والجزائر والعراق وحصدت صغيرة نسبياً لانتاج الايثان وبعض المواد البلاستيكية مثل البولي ايثيلين والبولي فينيل كلورايد والميثانول وكانت هذه الانتاجات موجهة أساساً لخدمة حاجات السوق المحلية من حيث البتروكيماويات العربية وتتمتع بالطاقات والموارد البشرية والمالية وعدم التكامل التقني فيما يصل حجم الطاقات الانتاجية التصنيعية للمواد البتروكيماوية في الاربع إلى ٣٨ ألف طن سنوياً، ونحو ٧٤ ألف طن في تونس فيما يقدر بنحو ٣٥ ألف طن في الجزائر ونحو ١٠٥٥٥ مليون طن.

في ليبيا، وتكرر أنه نظراً إلى ضخامة حجم انتاج الدول العربية من الزيت الخام والبتانالي من الغاز المصاحب غير المستغل التي كان يحرق فقد اعتمد معظم هذه المشاريع على الغاز كمادة خام لانتاج البتروكيماويات الاساسية باستثناء المشروع الليبي الذي اعتمد على (الناقلات) ومن ثم اتجهت هذه المشاريع إلى انتاج الايثان والميثانول ومشتقاتهما، فقط بعيداً عن التكامل في الصناعات البتروكيماوية وبالتالي عن انتاج البتروكيماويات الاساسية الاخرى مثل البروبيلين والبيوتاديين ومشتقاتهما مما يبطأ تنفيذ جملة من مشاريع ضرورية لانتاج بقية المواد البتروكيماوية النهائية.

المؤشر العام ارتفع ٥,١١ في المئة

سجلت سوق الاسهم السعودية في تداول الاسهم الماضي (المتتالي يوم الخميس) ارتفاعاً في الاسهم المتداولة وعدد الصفقات والاسعار. وارتفعت قيمة الاسهم المتداولة في السوق بـ ٣٩,١٩٦ مليون ريال، وارتفعت عدد الصفقات المتداولة في السوق بـ ١١٨٢٠ صفقة، وارتفعت عدد الصفقات المتداولة في السوق بـ ٣٨٨٦ صفقة بنسبة ٣,٣٣ في المئة.

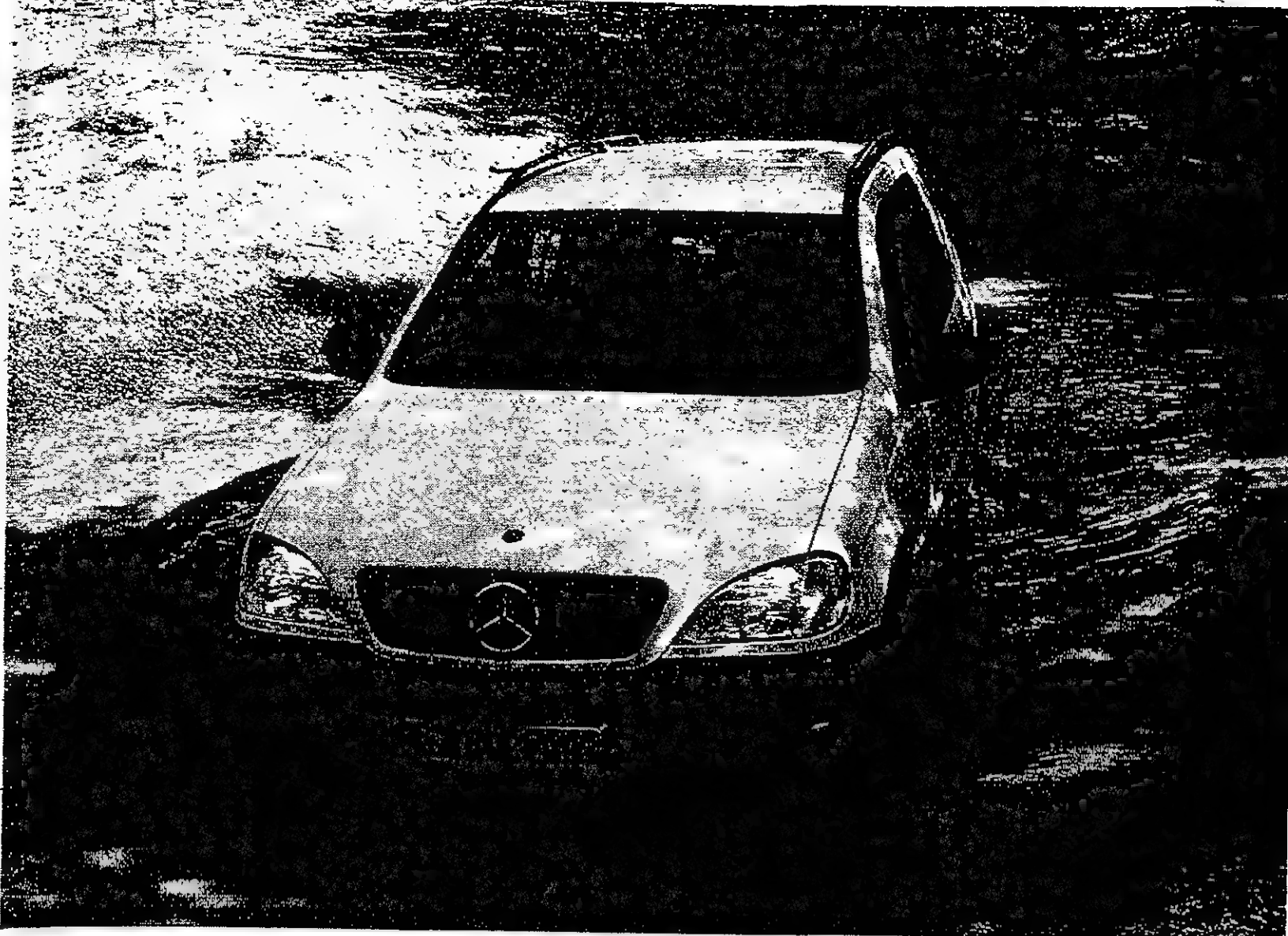
وبلغ حجم التداول الاسبوعي الماضي ٨,١٦٦ مليون سهم مقابل ٤,٩٧٥ مليون سهم في الاسبوع السابق، بارتفاع ٣,١٥١ مليون سهم ونسبة ٦٣,٢٤ في المئة. وارتفعت قيمة الاسهم المتداولة في السوق بـ ٣٩,١٩٦ مليون ريال، وارتفعت عدد الصفقات المتداولة في السوق بـ ١١٨٢٠ صفقة بنسبة ٣,٣٣ في المئة. وارتفعت عدد الصفقات المتداولة في السوق بـ ٣٨٨٦ صفقة بنسبة ٣,٣٣ في المئة. وارتفعت عدد الصفقات المتداولة في السوق بـ ٣٨٨٦ صفقة بنسبة ٣,٣٣ في المئة.

وبلغ حجم التداول الاسبوعي الماضي ٨,١٦٦ مليون سهم مقابل ٤,٩٧٥ مليون سهم في الاسبوع السابق، بارتفاع ٣,١٥١ مليون سهم ونسبة ٦٣,٢٤ في المئة. وارتفعت قيمة الاسهم المتداولة في السوق بـ ٣٩,١٩٦ مليون ريال، وارتفعت عدد الصفقات المتداولة في السوق بـ ١١٨٢٠ صفقة بنسبة ٣,٣٣ في المئة.









إم.كلاس، في وجهها المفاصل، (الحياة)

## تجربة مرسيدس-بنز إم كلاس: أبل مكنوتش الدفع الرباعي!

تعودت على أسلوبها في أقل من ساعة واحدة، ومثلما جرى أبل مكنوتش مستخدم الكمبيوتر من جذور المجلات ونهايات الأسماء والخسائر، فتفتح مرسيدس-بنز اليوم باب الدفع الرباعي من زاوية متحركة من مصطلحات وسائل إيصال على كلاس، أترك الأمر الإلكتروني.

نعم قد يبدو نظام ٤-إي تي إس، للوهلة الأولى كصناعة إلكترونية جديدة، لكن، ألم يبد الأمر نفسه مع أنظمة منع الانزلاق الكيبي (ABS) والدفع الرباعي (Traction Control) في البداية؟

المقصورة عدا عن النظام الدفعي الجديد الذي يمكن التعرف عليه أكثر في الإطار الخاص به، يستمتع إم كلاس، بإطلالة عصرية لا يكتفي بتصميم المقصورة إطلاقاً، مع ترتيب وسائل التحكم والعدادات في إطار منطقي وبعد عن عجة الزخارف التزيينية، في الأتاحة.

كوميوترات دابل مكنوتش، على الرغم من كل تقدم «ونون» ٩٥ (رجاء، لا تقارن الأخير بمكنوتش).

فبينما يتطلب عالم أنظمة «إي إم» إلمام بجذور المجلات وتفرعاتها، وبمعاني الحروف الثلاثة الأخيرة في أسماء الملفات، من «إي إكس إي» للبرامج التي «بات» وهكس، وغيرها، مروراً بشطب «د» من هنا و«ه» من هناك، يستغني مستخدم أبل مكنوتش عن الأسبرين والألماع معاً: فمجلد النظام يتولى أموره بنفسه. بمعنى آخر، يمكنك «قيادة» مكنوتش من دون أن تلم ب«ميكانيك» الكمبيوتر ومختلف أنواع ملفات نظامه (إرم سجل نظام وأنقل آخر جيداً في أسوأ الحالات). الأمر نفسه مع عائلة «إي إم».

تلك هي مرسيدس-بنز إم كلاس، تحديداً: ليس عليك أن تكون خبيراً في مختلف أنظمة الدفع لتستغلها على أكمل وجه، بل هي تمكّنك من التفوق على المسالك الوعرة بسهولة، لقاء

الوقت، لنرى ربما نسخاً عنها كما هو «ونون» مقارناً بنظام أبل؟ وحده المستقبل سيجيب.

«إي تي إس» متى كنا نتصور سيارة تتعامل مع المسالك الوعرة من دون غلب تروس قفازية مجهزة بأنظمة لإيصال كل منها (Differential lock) ومنع أي من العجلات من الدوران بسرعة أعلى من الأخرى (في كل من المحورين الخلفي والأمامي)، أو من دون نظام علية تروس قفازية محدودة الانزلاق (Limited slip differential) تتولى نقل العزم من العجلة المائلة إلى الانزلاق إلى الأخرى المقابلة لها في المحور ذاته، أو من دون التشعيق اللزج في علية التروس القفازية الواسطة (Viscous coupling) والذي يحول فائض العزم من المحور الخلفي إلى الأمامي، أو العكس.

يستغني نظام ٤-إي تي إس عن تلك التجهيزات باستغلال أجهزة رصد سرعة دوران

الوقت، لنرى ربما نسخاً عنها كما هو «ونون» مقارناً بنظام أبل؟ وحده المستقبل سيجيب.

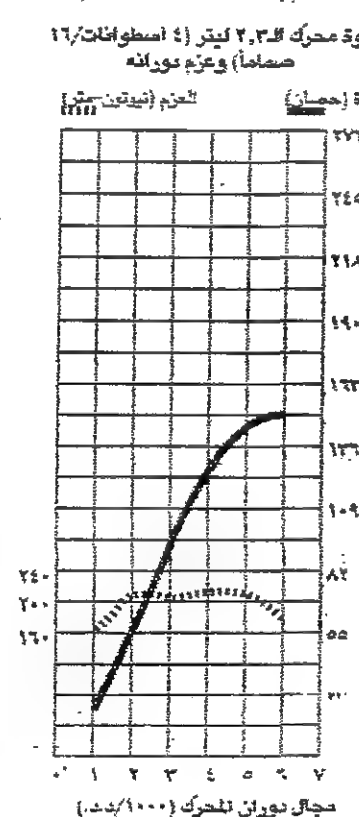
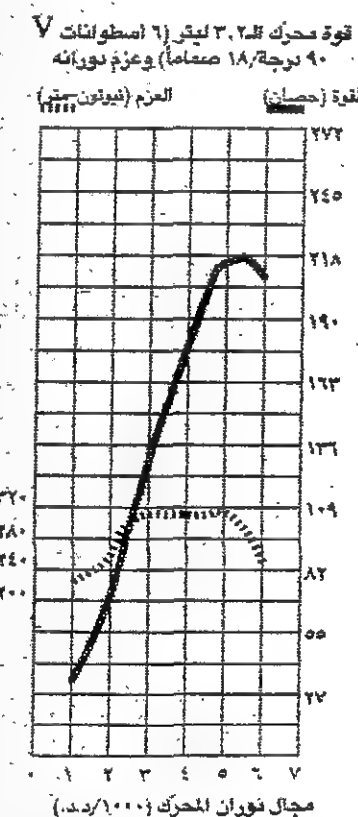
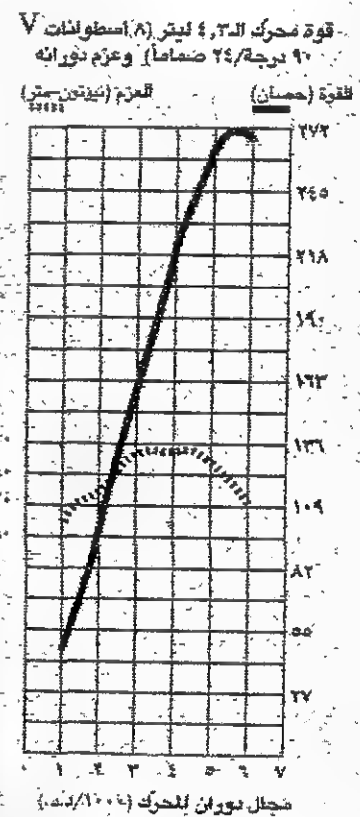
«إي تي إس» متى كنا نتصور سيارة تتعامل مع المسالك الوعرة من دون غلب تروس قفازية مجهزة بأنظمة لإيصال كل منها (Differential lock) ومنع أي من العجلات من الدوران بسرعة أعلى من الأخرى (في كل من المحورين الخلفي والأمامي)، أو من دون نظام علية تروس قفازية محدودة الانزلاق (Limited slip differential) تتولى نقل العزم من العجلة المائلة إلى الانزلاق إلى الأخرى المقابلة لها في المحور ذاته، أو من دون التشعيق اللزج في علية التروس القفازية الواسطة (Viscous coupling) والذي يحول فائض العزم من المحور الخلفي إلى الأمامي، أو العكس.

يستغني نظام ٤-إي تي إس عن تلك التجهيزات باستغلال أجهزة رصد سرعة دوران

مرسيدس (فرنسا) - بشارة أبو النصر

لا تقلق، لن نتحدث عن معالج دجي ٣، ولن نقيس السرعة بالمغاهرتز. وما علاقة أبل مكنوتش برباعي الدفع الجديد الذي تطلقه مرسيدس-بنز حالياً في أوروبا، بعد نزوله الخريف الماضي في الولايات المتحدة؟ قد ننطق أولاً على أن الجديد، أي جديد، يشير عموماً إلى فعل متضاربين: إعجاب فئة تحبه، ومقاومة فئة أخرى تفضل شراً تعرفه على خير تجهله. تارة يصيب الأوائل، وطوراً تثبت حكمة الأواخر.

ومن هذه الزاوية تحديداً يمثل إم كلاس، الجديد تغييراً جذرياً في جوهر تكنولوجيا الدفع الرباعي، كالتغيير الذي أحدثته سهولة استخدام أبل مكنوتش منذ الثمانينات، هل يحدّث حذو الصانع الألماني لاحقاً وتطور تكنولوجيا ٤-إي تي إس، Four Wheel Electronic Traction System أكثر وأكثر مع



أبرز التجهيزات الأساسية في مختلف الشئات

- \* وسائد هوائية أماميتين وأماميتين
- \* وسادة هوائية في كل من البابين الأماميين
- \* حزامان أماميان ذاتيا الشد ثم الرخي
- \* مانع الانزلاق الكيبي (ABS)
- \* مؤشر الحرارة الخارجية
- \* نظام للبلغ الرباعي ٤-إي تي إس.
- \* قفل مركزي مع تحكم من بعد وحيثما إنذار
- \* ٤ نوافذ كهربائية التشغيل
- \* مرآتان خارجيتان كهربائيتا التحريك والتخمية
- \* منسد بين المقعدين الأماميين مع مساحة توضيب
- \* تعزيب هيدروليكي للف
- \* إمكان تعديل ارتفاع المقعد
- \* مقعد خلفي مؤلف من ٣ مقاعد مستقلة
- \* إمكان تقريب للقاعد الخلفية أو إرجاعها
- \* مقايض الكواب في المقدم والمؤخر
- \* مصباحا قراءة خلفيان
- \* تحسين لوزم تركيب عاكف سيارة
- \* مساحة خلفية، وتضمن التهوية في الزجاج الخلفي
- \* مخرجاً طاقة (١٢ فولت) في المقدم والمؤخر
- \* قوساً تحميل فوق السقف
- \* عجلات ألومنيوم

بعض التجهيزات الإضافية مع إم إل ٣٣٠  
\* علية أوتوماتيكية بخمس نسب أمامية

بعض التجهيزات الإضافية مع إم إل ٤٣٠  
\* برنامج الثبات الإلكتروني (إي إس بي)

\* تكييف جدي للمقاعد

\* كوميوترات

\* تحريك كهربائي للمقعدين الأماميين

أبرز المقاييس

\* الطول والعرض: ٤.٥٨٧ و ٢.١٩٠ متر

\* قاعدة العجلات: ٢.٨٢ متر

\* ارتفاع السقف: ١.٨٠٢ متر

\* عرض المحورين: ١.٥٥٥ متر

\* قطر العجلة الدائرية (أرضاً): ١١.٩ متر

\* سرعة خزان الوقود: ٧٠٠ لتر

\* الوزن الصافي: ١٩٢٠ كلغ (٢.٣ لتر) و ١٩٩٠ كلغ (٣.٠ لتر)

\* المحصلة القصوى: ٧٢ كلغ (٢.٣) و ٦٦ كلغ (٣.٠) و ٦٢ كلغ (٤.٣)

\* السرعة القصوى: متغيرة عند ١٨٠ كم/ساعة (متزيت عن ذلك)

\* في (٤.٣)

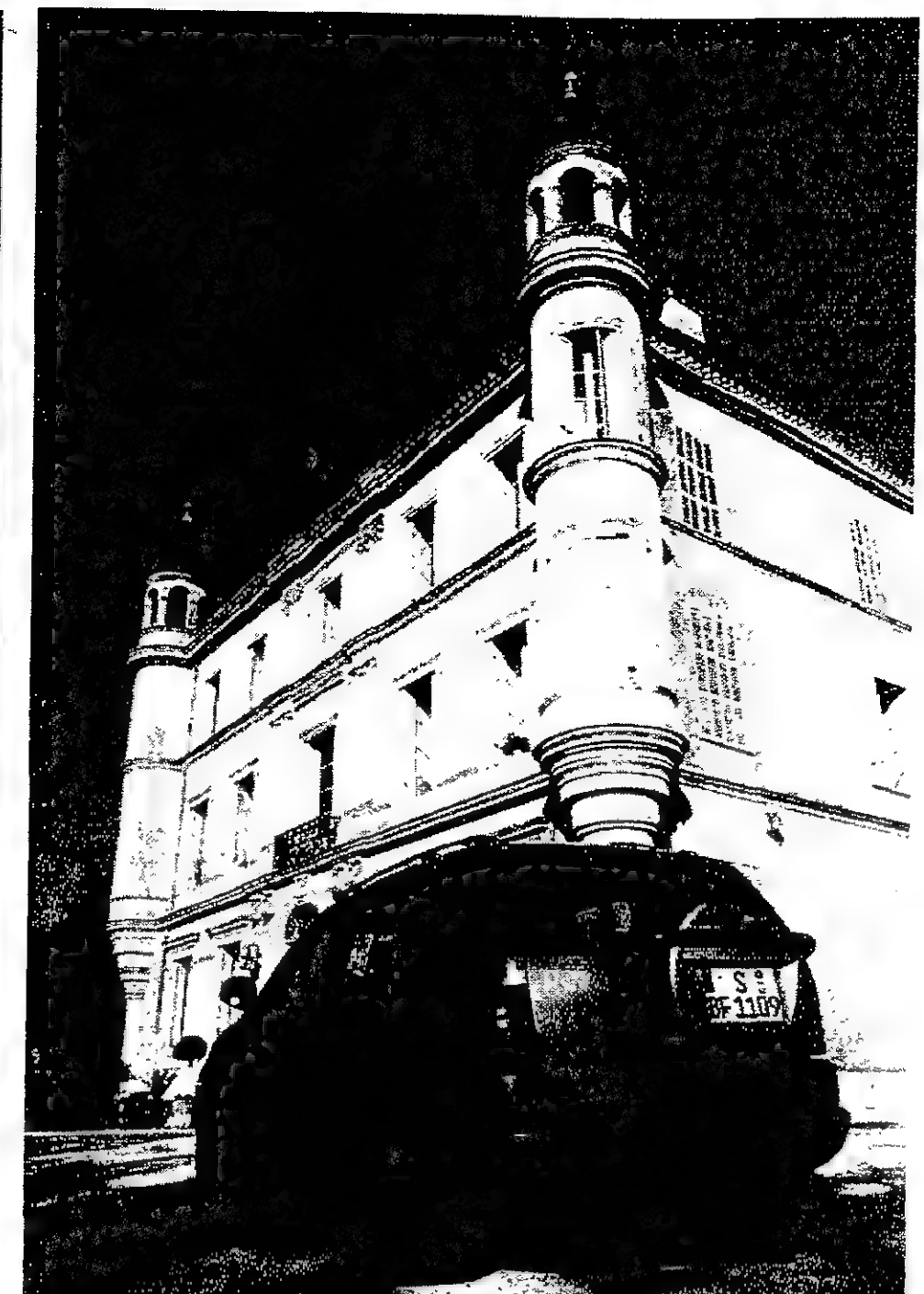
\* صفر إلى ١٠٠ كم/ساعة: ١٢.٢ ثانية (٢.٣) و ٩.٧ ثانية (٣.٠) و ٧.٩ ثانية (٤.٣)

\* معدل الاستهلاك العام للبنزين (لتر/١٠٠ كم): ١٢.٨ (٢.٣)

\* ١١.٩ (٣.٠) و ١٢ (٤.٣)

\* العجلات: الإطارات: ٦.٥ بوصة ١٦ X و ٧.٥ بوصة ١٧ X أو ٢.٣ (٢.٣)

\* العجلات: الإطارات: ٨.٥ بوصة ١٧ X و ١٧ X و ١٧ X (٤.٣)



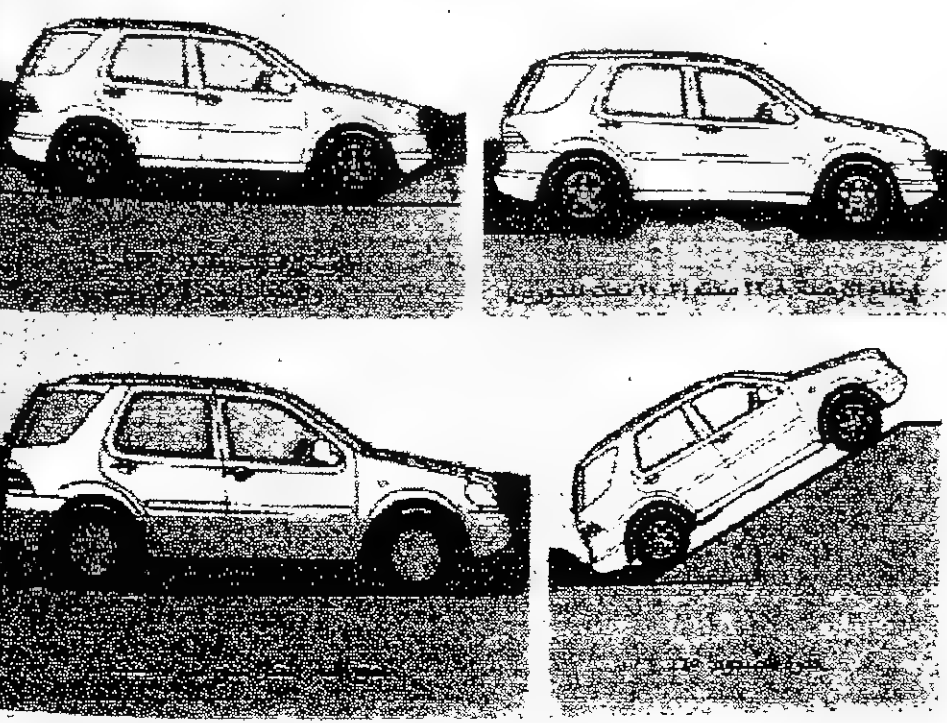
تمكن إضافة منصة خلفية لتثبيت العجلة الاحتياطية على الباب الخلفي لإضفاء طابع المغامرة. (الحياة)



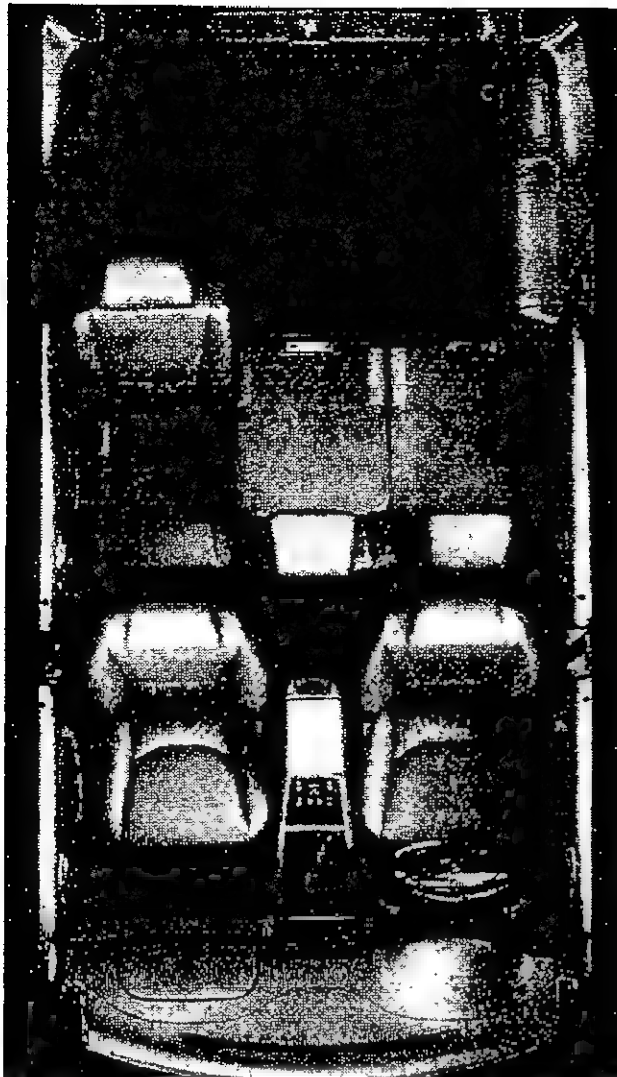
يمكن الدخول بدام كلاس، حتى إلى الأتاحة الضيقة التي تعبرها سيارات الصالون العادية. (الحياة)



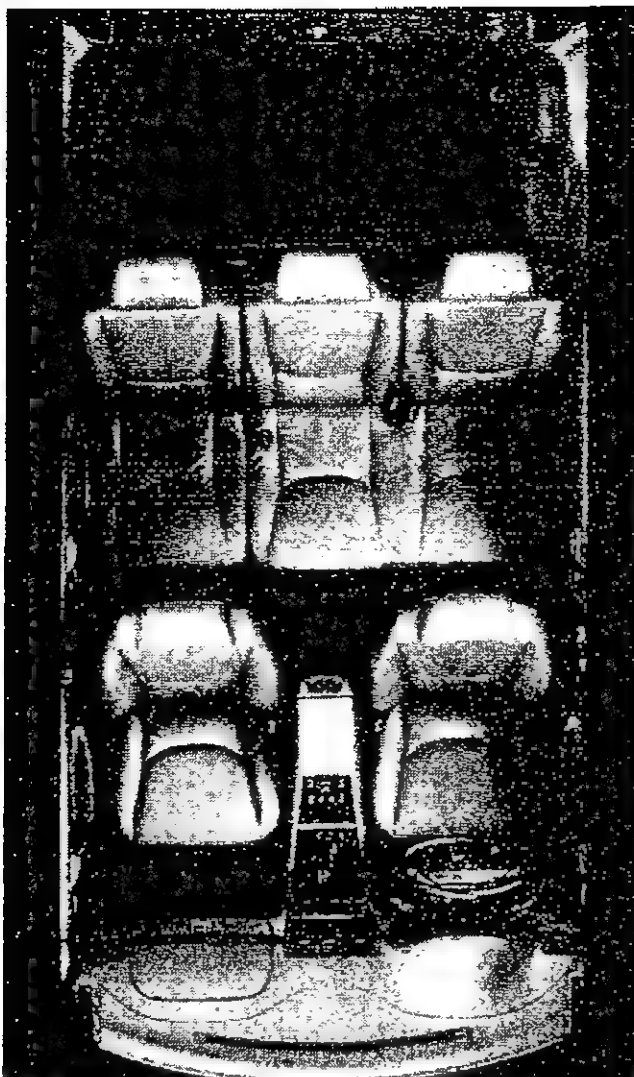
عملي في المسالك الوعرة كما في المناطق الأتاحة... وحتى في الحياة اليومية العادية للذهاب لا إلى المتاجر الكبرى وبعدها بل إلى الشبان لشراء الجريدة. وفي الصورة أحد أزقة قرية دوكج لي بان، في جنوب فرنسا Cuges les Pins. (الحياة)







يمكن تركيب مقعدين إضافيين لنقل حتى سبعة ركاب. وتظهر الصورة في إمكان



الذي يمكن تركيب مقعدين إضافيين لنقل حتى سبعة ركاب. وتظهر الصورة في إمكان



دام كلاس في وجهها الأنيق... بعد عشر دقائق في مقبل السيارات



عناصر الخشب والجلد في إطار مرئي أنيق، خصوصاً من دين تمجيدات.

للتعديل الإرتفاع الأكثر وضوحاً.  
\* إنتاج دام كلاس في توسكاناوسيسا (ولاية إيمبا الأمريكية) بطاقة إنتاجية تبلغ حالياً ٦٥ ألف وحدة سنوياً، علماً بأن الصانع سيستثمر في السنة الحالية ٤٠ مليون دولار لزيادة إنتاجه إلى ٨٠ ألف وحدة سنوياً.

\* إضافة إلى المحركات الثلاثة المعتلة حتى الآن، سينتج الصانع لاحقاً فئة عالية الأداء بمحرك الأسطوانة الثماني (سعة ٥.٥ لتر) مضبوط لدى ١٠ إم جي، لتزيد القوة عن ٥٠٠ حصاناً (مقارنة بـ ٣٤٥ حصاناً في فئة ١٠ إم جي الجديدة). أما النيزل المهم للأسواق الأوروبية فهو سينزل إليها خريف ١٩٩٩ بمحرك يتسع لـ ٢.٧ لتر في خمس أسطوانات.

محرك سعة ٤.٣ لتر (مقارناً بـ ٤.٣ لتر) بعدد من منافسيه الذين يفتقون مثلًا بخزان رئيسي يتسع لنحو ٩٠ لتر، وآخر ثانوي يضيف نحو ٤٠ لتر (لتر). ففخوره من السيارات الرباعية الدفع، سيطلب من دام كلاس السبر بنسب التروس القصيرة (والأكثر استهلاكاً للوقود) الخاصة للمسالك الوعرة، ناهيك عن استخدامه في الدول التي لا تتوفر فيها محطات الوقود كل ١٠ أو ٢٠ كلم. مع ذلك، يمكن التكبير أيضاً بأن أرقام الصانع لمعدلات استهلاك المحركات الثلاثة (وفي كلها متدنية الاستهلاك والتوليد) تمنح دام كلاس، بين ٩٠٠ و ١٠٠٠ كلم من القيادة بليترات خزانه السبعين... على الطرق المعبدة (مجموعة نسب التروس الطويلة في علبه التحول الوسطى).

أيضاً، هل ستطابق مرسيدس-بنز فئة الأسطوانات الثماني من دون إغناؤها مثل مرانج روفر، وليكزس إل إكس ٤٧٠، بنظام تعليق يمكن تعديل ارتفاعه بكسة زر؟ يعرض مصادر الصانع بذكر أن الشركة تدرس إمكانات إضافة نظام تعديل الارتفاع، لكنه يستبعد الخفي في اتجاه توفير وسيلة أخرى لتسيير تعديل درجة قسوة التعليق (وهي وظيفة لا تبدو بديهية لكثيرين من المستهلكين، خلافاً

مستوى جيد من التجهيز، وليس على أبسط التجهيزات (لكنه يجذب أيضاً مراقبة التسعير في كل من الدول)، وهو يأتي مع علبه بيوية بخمس نسب أمامية، ومرنة في الاستخدام عموماً. أولويات زيون هذه الفئة هي الحصول على دام كلاس، وفعلها الرباعي باني سعر ممكن، قبل الإصرار على حدة الشباط.

الأسطوانات الثماني  
هل تترك مرسيدس-بنز موبيل دام كلاس، بون مستسويات المنافسة في أعلى قطاعات السيارات الرباعية الدفع، نعم، لبضعة شهور فقط حتى إطلاق الفئة العليا بمحرك الأسطوانات

الأسطوانة (٢١٨ حصان/٥٠٠ د.د. ٣١٠٠ نيوتون-متر/٣٠٠٠ د.د. مرونة ممتازة في التنبية مع العلية الأوتوماتيكية ذات النسب الأمامية الخمس، في الميعة كما على الطريق السريع. قد لا يكون السط، لكنه ليس خشناً، بل تغفر له مرونته وتليينه غياب تلك النعومة الصبرية التي قلما تجدها عند الانتقال من الترتيب الثماني للأسطوانات (Inline) إلى ترتيب ٧ الأكثر ملاءمة من حيث الحجم والوزن.

من حيث السلوك تتجاوب معه فئة دام إل ٣٢٠ على الطريق السريع بأسلوب يسمى إلى التوفيق بوضوح بين متطلبات السوق الأمريكية التي تفضل التعليق المائل إلى الليونة المريحة، وبين الذوق الأوروبي الذي يفضل بعض القسوة للحد من التمايل الجانبي. وهي نتج في ذلك إلى حد بعيد، تمكن قيادة السيارة بديان مطمئن (وقود لا يبالغ في إنبه مطلقاً) حتى أعلى مجال السرعة للمكبة قبل توقف بخ الوقود عن المحرك (١٨٠ كلم/ساعة فعلياً، ونحو ١٨٨ كلم/ساعة على العداد) كبح بلوغ سرعات خطيرة في سيارة عالية الهيكل. لا داعي لتجربة خطي هذه السرعة في المختبرات، فنتائج الكبح يتخلل من دون شعوره، كبح خطي الـ ١٨٠ كلم/ساعة حتى على الطرقات السريعة المعبدة.

أهم ما في أداء هذا المحرك هو عدم شعوره معه بأنه يعطي عزم الدوران الأولية ساحقة، بل يمنحه توازناً ممتازاً بين متطلبات الخس الطويل على الطريق

**Portfolio Travel**  
In business we're first class

Now providing you with  
a wide range  
of travel and cargo services  
throughout Saudi Arabia

- Jeddah: 9662 - 660 4500
- Riyadh: 9661 - 461 6008
- Dhahran: 9663 - 899 7877
- Hail: 9666 - 532 5256
- Taif: 9662 - 734 1100
- Makkah: 9662 - 542 1371
- Abha: 9667 - 221 6262

And opening soon in Madinah, Jubail, Dammam, Yanbu and Tabuk.

## ٤-٤ أي تي إس: كلمة سر نظام دفع رباعي جديد

العجلات يتلقى العزم وحده، وبعض آخر يتلقى بعض العزم وبعض العزم في وقت واحد. وينطبق الأمر نفسه فوق الأرضيات الزلزالية.

ولدى التطور بين مجموعة من الكبح للتناوب عبرت دام كلاس، بطريقة مثبته جداً، على الرغم من إرتفاع بعض العجلات في الهواء كلياً في بعض الأحيان. ويمكن التنبية هنا بنظام التعليق المائل في الجوانب الأربعة، والذي يوفر جيذاً من متطلبات راحة سيارة صالون، وضوابط المتابعة بمرونة في المسالك الشديدة الوعرة.

هل سيخفي نظام ٤-٤ أي تي إس، عن أنظمة إصناد العجلات التروس التفاضلية كلياً، قد يعني عنها في نظر تسعين في المئة من زبائن الدفع الرباعي، وهؤلاء لا يدخلون إلى المسالك الوعرة إلا من نادراً. وله يرضي حتى خمسة في المئة أخرى من الزبائن الذين يتربحون أحياناً إلى مسالك وعرة فعلاً كالتي جربت. الحاقه، أما المتقنون إلى الخمسة في المئة الأخيرة المتدنية، أولئك الباحثون عن أصعب المعابر لتسجيل توقيهم عليها أو الخروج من بعضها بالعمل أحياناً، فقد يستجسمون الأنظمة التقليدية التي تعويدها، إما في انتظار تعويدهم على إستغلال النظام الجديد ونقل الحاجة إلى تغيير تفضيلهم هم في بعض الأحيان، أو في انتظار تطور تكنولوجيا ٤-٤ أي تي إس، في مراحل تفضيلهم إلى رغبات مؤلفه بشكل أكثر

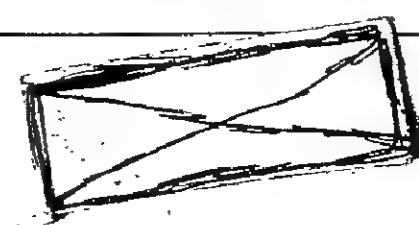
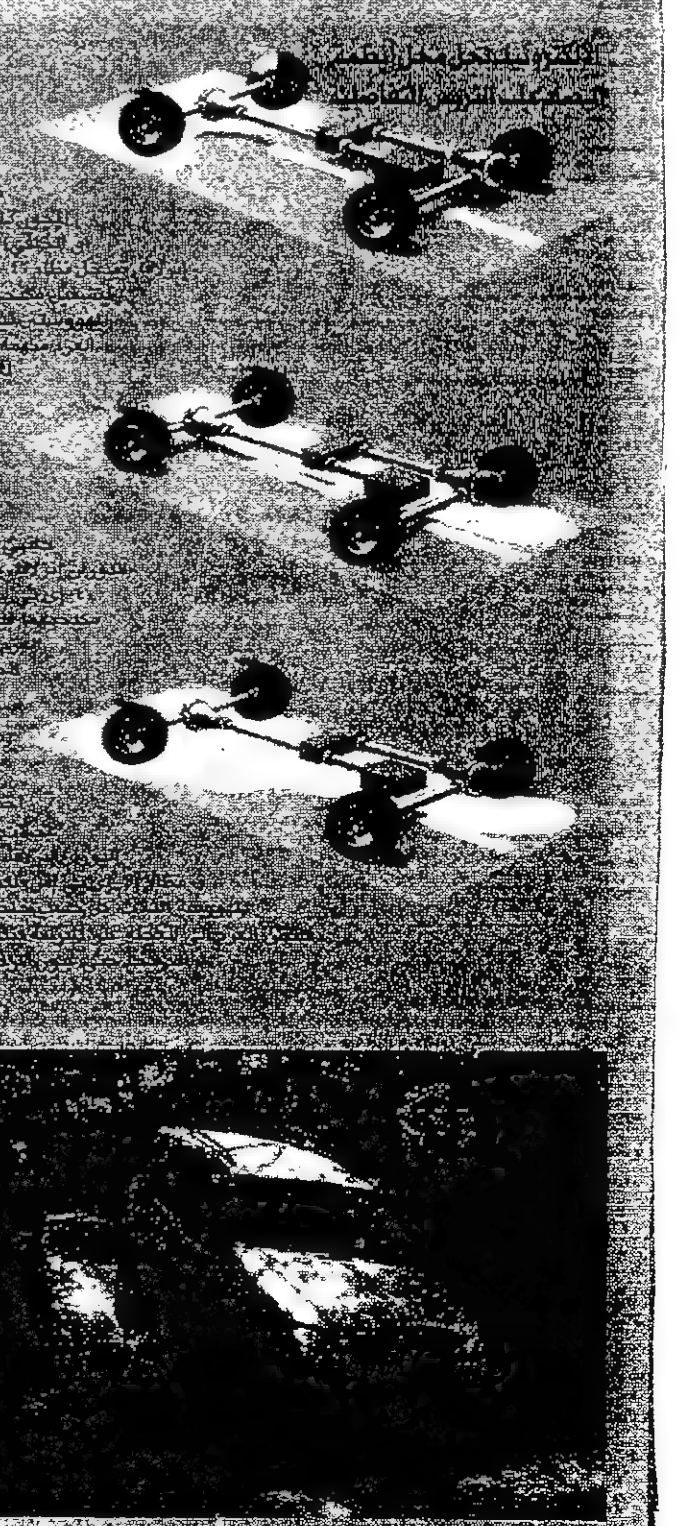
معظم دام كلاس، نظام الدفع الرباعي باستمرار، مع توزيع العزم بنسبة ٥٠/٥٠ بين المحورين الأمامي والخلفي، وعلبة تحويل (Transfer case) تمفججيوغتي نسب طويلة (١:١) للقيادة العادية، وأخرى قصيرة (١:٠.٦٤) للمسالك الوعرة (بتم الانتقال من الواحدة إلى الأخرى بخمس زرع عند توقف السيارة). طبعاً، هناك على تروس تفاضلية في الأمام والخلف بينهما، لضمان وصول العزم إلى العجلات الأربع، لكن وجود الشبه بين أنظمة الدفع الرباعي التقليدية، وبين دام كلاس، تتوقف هنا.

أين في دام كلاس، لا أنظمة إصناد العجلات التروس التفاضلية (Differential lock) الخلفية أو الأمامية، مع أي من العجلات من الدوران بسرعة أعلى من الأخرى (في كل من المحورين)، ولا نظام غلبة تروس تفاضلية معبودة الإرتلاق (Limited slip differential)، لنقل عزم العجلة للهويسة إلى الأخرى المقابلة لها في المحور ذاته. ولا تحسفاً لزوجاً (Viscous coupling) في علبه التروس التفاضلية الوسطى (Viscous coupling)، لتحويل فائض العزم من المحور الخلفي إلى الأمامي، أو العكس.

مع ٤-٤ أي تي إس، تختفي أنظمة إصناد العجلات تلك، بفضل إستغلال عناصر موجودة أصلاً في نظام منع الإرتلاق العصبي (ABS) لتوفير في التجهيز الأساسي. تختلف الفئات أجهزة رصد سرعة كل من العجلات الأربع، وعند التعامل مع منطيات قاسية جداً (حتى مع إتصال إحدى العجلات أو أكثر عن الأرض كلياً) أو مع القصور/التلوج، مستورد الصلابة المرتفعة في الهواء (أو العاكلة في موقع أشد إزلاقية من غيره) في الفراغ بسرعة أعلى من العجلات الأخرى، فيكتشف (دوماً بواسطة جهاز رصد سرعتها) ويرسل الأخير، إخباريته، إلى وحدة التحكم المركزية، لترسل تلك أوامرهم إلى نظام الكبح للتدخل في العجلة للفتية بالامر (لكن بنعومة كبيرة)، المتحد: عندما كبح عزم عجلة سينتقل فائض عزم الدوران منها تلقائياً إلى العجلة المقابلة في المحور ذاته، أو من عجلتي المحور الخلفي إلى عجلتي الأمامي أو العكس، فينتقل العزم عملياً إلى العجلة الأخرى ذاتاً.

ومع نظام ٤-٤ أي تي إس، (BSP) يمكن طلبه أيضاً (سندو) أسابيا مع محرك ٨ ل (أسطوانات)، لا يتدخل نظام الكبح وحده، بل يتضامن الكبح مع المحرك أيضاً لتخفيف العزم أكثر وأكثر، مع رصد حركة الهيكل والمقود أيضاً، وليس سرعة العجلات وحدها.

في الاستخدام متجدد مع ٤-٤ أي تي إس، فوايق عدة، ولو بلغت نتيجة موازية لا تحصل عليه مع الأنظمة التقليدية. فبعد تركيب النسخة الأولى (من المجموعة القصيرة طبعاً) في العجلات الخلفية جداً مثلاً، لن ين عليك الإكتفاء بالكبح الحركي ونده (Engine brake) كما في الأنظمة الأخرى، بل يمكنك التحسين للمكب قليلاً رجباً يتخلل ٤-٤ أي تي إس، تخفيف سرعة كل من العجلات (لواحدة لكبح الحركي). وإن لم تعمل بتدخل السيارة بعض الشيء بين لحظات تزايد السرعة، وبين تدخل المكابح، إن كنت على أرضية حصى مثلاً، في المسالك الصاعدة يختلف الأمر، إذ عليك هنا إتعمال كبح المكابح بالنوس أكثر على بؤسة الوقود. بمعنى آخر، تتفعل تروس إحدى العجلات أو بعضها لتدخل المكابح للأنظمة وتنفذ الشبيرة من دون أن تشعر أنت فعلاً بأن بعض





تحتها الأشياء القيمة القابلة للاشتعال السريع وجوانب هذه المنصات مغطاة اما بورق مقوى مدحون او يلقمشة تخفيها عن المارة، وعلى هذه الجوانب أيضاً تكتب هنا كبعض الجدل والاشعار التي توضح المعنى الذي ترمز اليه

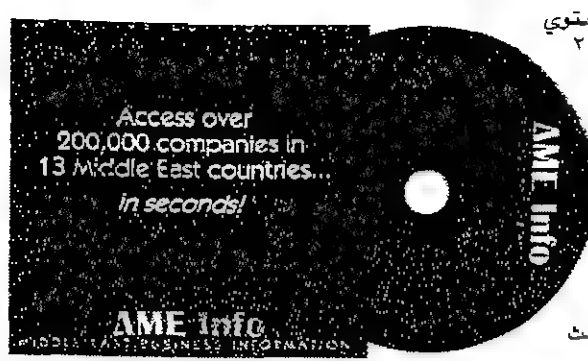


## مكتب جديد لمايكروسوفت في أبو ظبي

■ ستفتح مايكروسوفت الشرق الأوسط مكتباً جديداً في أبو ظبي هذا الصيف. وقال إمرى بيركين المدير التنفيذي لمايكروسوفت الشرق الأوسط وتركيا: «نحن ملتزمون بأن نقدم لجميع زبائننا وعملاتنا أفضل مستويات الدعم والخدمة، في الوقت المناسب، وبطريقة احترافية... وساعدنا وجود مكتب لنا في أبو ظبي على توسيع مدى قدرتنا، ليكون لزياراتنا وعملاتنا في الإمارات الجنوبية فريق عمل قريب منهم ومخصص لخدمتهم. ونحن نريد أن نكون في أقوى وضع ممكن في أبو ظبي، وذلك من أجل العمل بتسويق وثيق مع شركائنا وزبائننا وعملاتنا والحكومة، لبناء التحالفات الاستراتيجية».

ومكتب أبو ظبي سأسس مكتب لمايكروسوفت في الشرق الأوسط منذ افتتاح مكتبها الأول في دبي قبل خمس سنوات. أما المكاتب الأخرى فهي في الرياض وجدة والظهران والقاهرة، بالإضافة إلى مكتب دبي.

## قاعدة معلومات جديدة على قرص مدمج لرجال الأعمال في الشرق الأوسط



■ يتوافر في الأسواق قرص مدمج يحتوي على قاعدة معلومات جديدة عن أكثر من 200 ألف شركة في 13 دولة في منطقة الشرق الأوسط رجال الأعمال الإقليميين والدوليين.

وتقول الشركة المنتجة وهي «إم.إم.إي» AME أن ما يحتويه القرص أول قاعدة معلومات تستهدف رجال الأعمال في منطقة الشرق الأوسط والمسؤولين التقنيين الذين يأتون إلى المنطقة ويحتاجون معلومات شاملة يمكن حملها، وذلك قبل الوقت اللازم للبحث والتخطيط والتسويق.

وقال كلاوس لوفجرين، المدير التنفيذي لـ «إم.إم.إي» التي طورت هذا المنتج، أن «إم.إم.إي» ٩٨ ميني على أبحاث استمرت أربع سنوات وصمم ليكون أداة عملية وفعالة للمسؤولين التقنيين في المنطقة، وكذلك للشركات التي تنوي تطوير أعمالها في أسواق الشرق الأوسط وتغطي قاعدة المعلومات هذه البحرين ومصر وإيران والعراق واليمن والكويت ولبنان وعمان وقطر والسعودية وسورية والأمارات واليمن.

وتقدم «إم.إم.إي» ٩٨، التي تتوافر لأجهزة ويندوز أربعة برامج مختلفة للتركيب، مما يمكن المستخدمين من تشغيل قاعدة المعلومات من أجهزة بمساحة ٣ ميجابايت.

وسيجد المستخدمون قائمة اتصالات للوصول المباشر، مما يمكنهم من الاتصال فوراً بالهاتف أو بالفاكس أو البريد الإلكتروني، أو بالوصول إلى مواقع الشركات على شبكة الإنترنت. أما الوظائف الأخرى فتشمل طبع العلامات التجارية وبيع البريد.

لم تختبر قاعدة البيانات هذه وزيد من المعلومات: كلاوس لوفجرين هاتف: ٣٤٤٨٨٠ فاكس: ٣٤٤٩٢٣

## ربط سوق مسقط بشبكة انترنت

■ أعلنت سوق مسقط للأوراق المالية أنها ستبدأ اعتباراً من السبت القادم بث كل المعلومات المتعلقة بأنشطة وفعاليات السوق عبر شبكة الإنترنت.

وقال مصدر رسمي أن السوق حجزت موقعها في الشبكة على العنوان التالي: <http://www.msm-oman.com> مشيراً إلى أن هذه الخدمة الجديدة التي تقدمها السوق لكل المستثمرين والمتابعين لأنشطة السوق سوف تتيح لهم متابعة حركة أسعار الأسهم أثناء فترة التداول إذ سيتم في هذا الصدد تحديث الصفحات الخاصة بنشرة التداول باللغتين العربية والإنجليزية.

وقال إن المتابعين لحركة تداول الأسهم بإمكانهم متابعة التداول مباشرة ومعرفة الأغلاقات وحجم التداول في السوق النظامية والموازية والمؤشر العام للأسعار وكذلك إمكانية استرجاع نشرات الأغلاقات السابقة.

وقال إن النسخ على موقع السوق عبر الإنترنت سيكون مجاناً لكل المشتركين وتم تخصيص صفحات جديدة ومتجددة لأنشطة وفعاليات السوق المختلفة وكذلك المعلومات الضرورية للأصداور الجديدة.

وراد أن صفحات موقع السوق تضم إلى جانب أنشطة السوق معلومات عن كيفية الاستثمار في الأوراق المالية ومعلومات عن شركات الوساطة المعتمدة من قبل السوق.

ولم يكن هذا الموقع موجوداً عندما حاولنا الإيعاء التقاط صورة له.

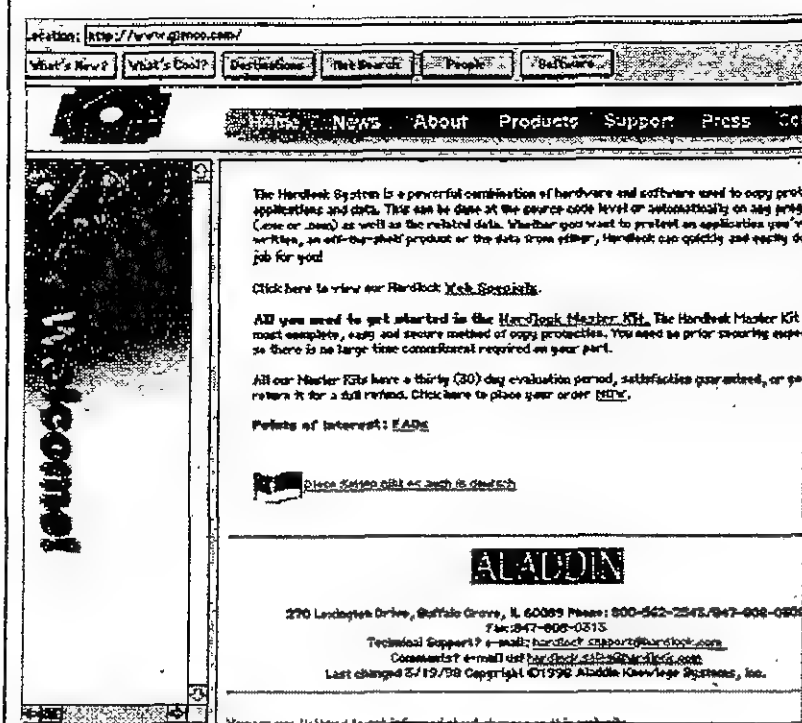
البرامج التي تتعرض للقرصنة. ويعتقد مسؤولو التحالف الكندي أن هذه البرامج الجديدة ستساهم في الحد من عمليات الاستنساخ غير المشروعة لبرامج الكمبيوتر وربما إبطال نسخها إلى المسحوق المسجل في الولايات المتحدة، لكنهم اعترفوا أن العلاج الوحيد الناجع لظاهرة القرصنة يكمن في محاولة التركيز على النوايا الطيبة للمستخدم.

أما أمجد الذي يرى نفسه هو الآخر ضحية من ضحايا القرصنة فيعتقد أن تنفيذ العقوبات الرادعة أو محاولة اكتشاف وتعاطف المستهلك سيحتاج إلى نفقات باهظة جداً لو تم توفيرها لخفض أسعار البرامج الكمبيوترية، ولا سيما أن الطلاب من أمثاله يشكلون قدراً لا بأس به من مستخدمي هذه البرامج.

ويشير إلى الاستطلاع الذي أجرته شركة «ديسمبر» لشاربها آخر نشاط (تقريباً) الماضي ومطلع الشهر الجاري شمل ٦٠٤ أشخاص ما يجعل مقدار الخطأ أربع نقاط مئوية زيادة أو نقصاناً.

انتشار عمليات القرصنة من جهة أنه يحتم على الشركات الخسيرة أليات مبلغ للضرب وحجمه كشر أساسي لاستصدار حكم قضائي يتيح لهذه الشركات الحصول على تعويضات مالية من المخالفين. واعتبر «دايز» الشرط المشار إليه بمثابة عقبة بالنظر إلى صعوبة تحقيقه في غالبية الحالات واستحالة في الكثير منها، لكنه أشار في الوقت ذاته إلى أن شركات البرامج التي خضعت بعد سنوات من الجهود الحثيئة، في أقاليم الحكومة الكندية بإزالة تعديلات أساسية على قانون حقوق النشر، معالجة هذه العقبة والمساعدة بالتالي على مكافحة عمليات القرصنة.

ومع وجود التعديلات المتوقعة أعلنها في الشهر المقبل سيكون لشركات البرامج الحق في إعفائها من شرط إثبات مبلغ الضرر الذي يسببها جزء عمليات القرصنة والمطالبة بالوصول على ما يسمى بال«توزيع» بالقيمة التي ستراوحي بين ٥٠٠ دولار و٢ ألف دولار كندي ما يجعل ١٤ ألف دولار أمريكي لكل نسخة من نسخ



والقرصنة المالية ما يمكنها فعلياً من «استصااص» وتحمل بعض الخسائر الناجمة عن أفعال القرصنة، فيما تعتقد شركة «الدين» من الأولى نحو ٤١ في المئة على وجه التحديد، خلاف ذلك.

ولم تقلق مفاجآت شركات البرامج عند هذا الحد، إذ كشفت إحدى النتائج القاسية أن نسبة لا تقل عن ٢٣ في المئة من المستطلعة أرقامهم أضافت أنها لم تقدم على ارتكاب جريمة القرصنة، لكن السبب في ذلك لا يرجع إلى انضباطها بل لاعتقادها إلى جهاز كمبيوتر أو جهازها بالأساليب المستخدمة غير المشروع. أما المنضبطون فلم تتجاوز نسبتهم ٢٠ في المئة.

وتحسباً وبحثت شركة «ديسمبر» للأبحاث، التي أجرت الاستطلاع بتكليف من التحالف المذكور أن واحداً من كل خمسة كنديين من مستخدمي الكمبيوتر يقوم بعملية نسخ غير مشروعة للبرامج بين الحين والآخر، فيما قدرت نسبة المخالفين الدائمين أو القراصنة الخسريين، بأقل من واحد في المئة بقليل.

وقال «تورم دوبيوي» الناطق باسم التحالف الكندي أن ما نسبته ٤٢ في المئة من البرامج المطروحة في الأسواق الكندية تعرضت لعمليات القرصنة في سنة ١٩٩٦ مما كبد شركات البرامج خسائر قدرها بنحو ٢٥٠ مليون دولار، وبالمقارنة بلغت النسبة المماثلة في بلدان أخرى مثل الولايات المتحدة نحو ٢٧ في المئة فقط.

وعزا ارتفاع معدلات القرصنة في كندا بالمقارنة مع البلدان الأخرى إلى أسباب عدة أهمها النظرة الخاطئة إلى خطورة النسخ غير المشروع للبرامج ووجود قصور في قانون حقوق النشر والتأليف بوضعه الحالي فضلاً عن انتشار استخدام الإنترنت مما يفتح لمصنعيها الفرصة للتعرف على كم هائل من أساليب القرصنة.

وكشفت النسخة الأخيرة لبلبل انترنت الكندي عن وجود موقع يحتوي على لائحة طويلة مما أسماه بـ «الطفاشات» وهي برامج كومبيوترية قادرة على إبطال مفعول صمامات الأمان التي تستخدمها شركات البرامج لتحسين منتجاتها ضد القرصنة، كما يوفر الموقع المذكور أرقام تسجيل مزيعة بغيرها من البرامج المذكور المراد نسخته بطريقة غير مشروعة.

وقال «مايكال إيزن» مستشار التحالف أن قانون حقوق النشر الكندي ساهم في

حيث تلقى «أمجد» (١٧ سنة) عرضاً من أحد زملائه في المدرسة الثانوية لبيعته برنامجاً كومبيوترياً بحفنة من الدولارات لم يتبرد للحظة واحدة، إذ يناهز سعر النسخة الأصلية لهذا البرنامج المشهور مبلغ ٣٥٠ دولاراً أمريكياً، قبل احتساب ضريبة المبيعات، وضخامة الإغراء دفعتة إلى الشراء على رغم علمه الأكيد أنه يرتكب عملاً يعاقب عليه القانون.

وليس أمجد الذي يعيش في إحدى لندن الكندية منذ مولده حالة استثنائية بل «مجرد ضحية سهلة لوجهة نظر خاطئة» لكنها مع ذلك واسعة الانتشار في أوساط مستخدمي الكمبيوتر، الله حسب اعتقاد شركات إنتاج البرامج وهيئاتها الرقابية في كندا مثل «التحالف الكندي لمكافحة سرقة البرامج».

وأصبح التحالف المذكور بصفته وصياً على مصالح الشركات المتضررة من قرصنة البرامج في كندا الأسبوع الجاري نتائج استطلاع مثيرة للجدل كتلت، من بين أمور أخرى أن زهاء نصف جمهور المخالفين يعتقد أن سرقة أصبع شوكلاته لا يزيد ثمنه على ٥٠ سنتاً أشد جرماً من الاستطلاع غير المشروع لبرنامج قيمته ٥٠٠ دولار.

وجاءت نتائج الاستطلاع عشية استعداد الحكومة الكندية لإجراء تعديلات جذرية على قانون حقوق النشر والتأليف لكنها بيئت في الوقت نفسه مدى انتشار مشكلة القرصنة وأخطاها بظواهر تراها شركات البرامج نفسها شديدة الإيجابية على الإنزياج المزد في قيمتها الكمبيوترية ورواج استخدام شبكة المعلومات العالمية «الانترنت».

وقال التحالف الكندي لمكافحة سرقة البرامج في بيان صحافي تلقى «الحياة» نسخة عنه أن نسبة ٥١ في المئة من الذين شاركوا في الاستطلاع التطوعي وأبدوا جراءة كافية للاعتراف بممارسة القرصنة في شكلها الصريح تعتقد - خطأ - أنها لم ترتكب جريمة حين قامت بنسخ برامج كومبيوترية بغض النظر عن قيمتها المالية. والأكثر إثارة أن نسبة ٤٢ في المئة من الذين شملهم الاستطلاع تعتقد أو تعتقد بقوة أن شركات البرامج تملك من الضخامة

# QUICKMARCH

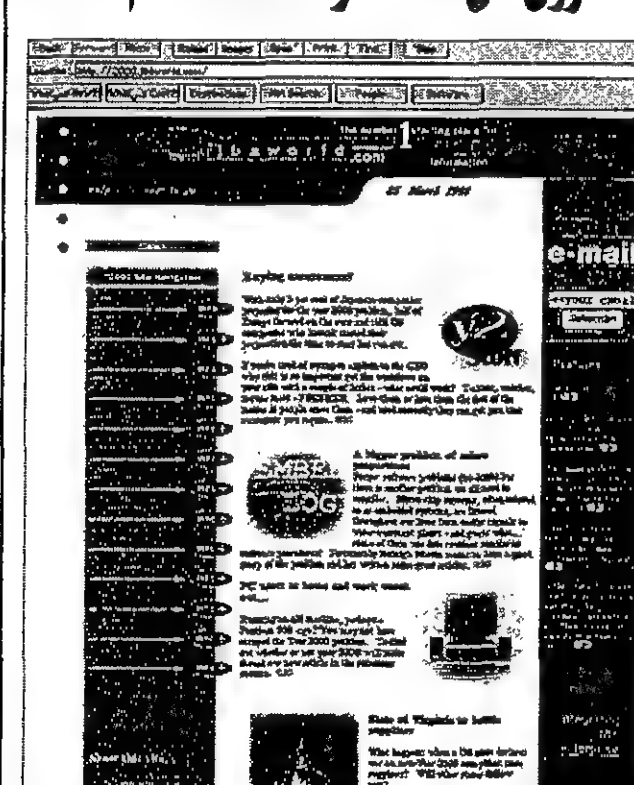
## لتوزيع مطبوعاتكم في لندن ومختلف أنحاء العالم

**INTERNATIONAL NEWSPAPER & MAGAZINE DISTRIBUTION**

Unit 24  
Bow Industrial Park  
London E15 2DZ, UK

Tel: 44+181+533 0288  
Fax: 44+181+986 9430

## خبراء الجمعية المعلوماتية في سورية يحذرون من مخاطر مشكلة العام ٢٠٠٠



■ لا يخبر المسؤولون في الجمعية المعلوماتية السورية للمعلوماتية التي يرأسها نجل الرئيس السوري الدكتور بشار الأسد والخبراء العاملون فيها جهوداً لتطوير ونشر المعلوماتية في سورية وحل المشكلات والتقصي لما طرأ من جديد على الساحة العالمية، فهم في حركة دائمة يمدون الخطط ويعقدون الندوات حول كل ما يستجد من أمور. لذلك دعت الجمعية في الأسبوع الماضي مئذني القرار في سورية للمشاركة في الندوة التي خصصت لمناقشة مجمل التدابير التي اتخذت وحيث أن تتخذ لندوات تأخير مشكلة العام ٢٠٠٠ في مختلف أنواع البرمجيات والتجهيزات الحاسوبية وأنكسات هذه المشكلة على الفعاليات الحيوية في سورية.

وحاضر في الندوة التي استمرت ثلاثة أيام عدد من الخبراء المختصين في مجال المعلوماتية، ووجهوا حديثهم إلى كبار المسؤولين ومن بينهم رئيس مجلس الوزراء المهندس محمود الزعي، والأمين القطري المساعد نزيه البعث، والحاكم السيد سليمان دحاح وأعضاء القيادة القطرية ونواب رئيس مجلس الوزراء ومندوبو المؤسسات والإمارات العامة في الدولة.

وقرر الخبراء أن نحو خمسة في المئة من المنظومات الحاسوبية في سورية ستحتاج بمقدار كامل أو جزئي مما يرتب تكاليف مالية كبيرة قد تصل إلى ملايين الدولارات، ودعوا إلى البدء فوراً بجسد كل المواقع

الحاسوبية المتعلقة بالمشكلة وتقييم الأثر الذي سينتج عنها وتحديد الأولويات، ومن ثم وضع تصور للتخطيط والبدء بتنفيذه مع إجراء اختبارات كشفية لتجربته قبل وضعه في التشغيل مع بداية عام ٢٠٠٠، ونبهوا إلى أن تأخير ستتربط عليه تكاليف إضافية باهظة.

وكانت الجمعية أوفدت عدداً من الخبراء لديها للمشاركة في الندوة التي عقدت أخيراً في هولندا للبحث في الموضوع نفسه، علماً أن الجمعية في الجهة الوحيدة في القطر التي ترسم السياسة المعلوماتية وكيفية تنفيذها، وبإشراف منذ فترة بنشر المعلوماتية جاهزاً عبر برنامج وطني مبرم في شمس كل المحافظات وصل عدد المتدربين فيه إلى ١٤ ألف متدرب.

وكان رئيس مجلس الوزراء أصغر بلاغاً دائماً لكافة الجهات العامة في الدولة لتنظيم مواجهة مشكلة العام ٢٠٠٠ وجرى كل المنظومات وتشكيل لجان برئاسة الوزراء المعنيين واستشارة خبراء من جمعية المعلوماتية. وقال عضو الجمعية الدكتور سامي الخيمي في الندوة أمام المسؤولين أن مشكلة العام ٢٠٠٠ هي قضية موقوفة إذ تم يتم إبطال مفعولها ١٩٩٨/١٢/٣١ فإنه ربما تؤدي إلى توقف قطاعات حيوية وبغاية وصناعة هامة، لافتاً إلى أن كل الدوائر في الدولة سيحتاج هامشياً أو جزئياً أو كلياً.

وعقد الخبير الخيمي على أهمية عامل الوقت لعدم وجود سجل سحري شقريه، فيما أكد المدير العام للمؤسسة العامة للاتصالات السلكية واللاسلكية المهندس مكرم عبيد أن قطاع

## ندوة في عمان في شأن مشكلة العام ٢٠٠٠

■ تستعد المؤسسات والمصارف في سلطنة عُمان لمواجهة مشكلة عدم تمكن أجهزة الكمبيوتر من التعرف على الرقم ٢٠٠٠ مع حلول نهاية القرن. وعقدت في المصرف المركزي العُماني الأسبوع الماضي ندوة حول هذه المشكلة لعرض الحلول اللازمة لمواجهتها.

وحضر الرئيس التقني للمصرف محمود بن سنجور من أن التأخير في علاج المشكلة قد يسبب حالة من الفوضى وإن تأجيل المواجهة سيعبر عن كلفة البذل.

وأوضح أن نتائج هذه المشكلة ستكون غير مسبوقة في عالم الكمبيوتر وفي قدرته على إعطاء المعلومات المطلوبة الدقيقة في عمليات المصارف ونظم الطيران ومناشيق الاستثمار وسجلات الرواتب وغيرها من العمليات التي تعتمد على الكمبيوتر.

وبعد المؤسسات المعنية إلى سرعة إيجاد الحلول للمشكلة، مشيراً إلى أن المصرف المركزي اتخذ كل الاستعدادات لذلك.

### مستط - أحمد أنور

تستعد المؤسسات والمصارف في سلطنة عُمان لمواجهة مشكلة عدم تمكن أجهزة الكمبيوتر من التعرف على الرقم ٢٠٠٠ مع حلول نهاية القرن. وعقدت في المصرف المركزي العُماني الأسبوع الماضي ندوة حول هذه المشكلة لعرض الحلول اللازمة لمواجهتها.

وحضر الرئيس التقني للمصرف محمود بن سنجور من أن التأخير في علاج المشكلة قد يسبب حالة من الفوضى وإن تأجيل المواجهة سيعبر عن كلفة البذل.

وأوضح أن نتائج هذه المشكلة ستكون غير مسبوقة في عالم الكمبيوتر وفي قدرته على إعطاء المعلومات المطلوبة الدقيقة في عمليات المصارف ونظم الطيران ومناشيق الاستثمار وسجلات الرواتب وغيرها من العمليات التي تعتمد على الكمبيوتر.

وبعد المؤسسات المعنية إلى سرعة إيجاد الحلول للمشكلة، مشيراً إلى أن المصرف المركزي اتخذ كل الاستعدادات لذلك.



## NEW YORK

NEW YORK				
ASBOTT LABS.	75.38	0.81	78.13	55.75
AETN.	80.94	-2.19	117	55.75
AIRTRUCK COMMUNICAT	45.88	-0.25	50.35	22.38
ALLIED SIGNAL	42.19	-0.63	46.84	33.63
ALLSTATE CORP.	94.94	0.44	96.48	59.38
AMEREXPRESS	97	-2.13	97.81	59.13
AMER.GENERAL	62.94	0.44	62.94	36.5
AMER.HOME PRDS.	89.63	-0.56	87.63	57.25
AMER.INT'L GP.	124.56	-2	129.78	76
AMER.MACHINE DEL.	66.88	-0.06	67.81	59.13
AMERITRUTH	49	0.75	49	28.31
AMGEN	61.38	-0.25	63.38	45.94
AMOCO	86.94	0.21	98.38	75.13
AMERKOR-BUSCH	56.36	0.06	57.81	59.13
APPLIED MATS.	36.25	1	38	22.87
ARCHER-DANLS.-MIDL.	21.63	-0.23	24.19	16.43
AT&T CORP.	67.38	-0.63	66	36.75

## HONG KONG

NEW YORK				
ASBOTT LABS.	75.38	0.81	78.13	55.75
AETN.	80.94	-2.19	117	55.75
AIRTRUCK COMMUNICAT	45.88	-0.25	50.35	22.38
ALLIED SIGNAL	42.19	-0.63	46.84	33.63
ALLSTATE CORP.	94.94	0.44	96.48	59.38
AMEREXPRESS	97	-2.13	97.81	59.13
AMER.GENERAL	62.94	0.44	62.94	36.5
AMER.HOME PRDS.	89.63	-0.56	87.63	57.25
AMER.INT'L GP.	124.56	-2	129.78	76
AMER.MACHINE DEL.	66.88	-0.06	67.81	59.13
AMERITRUTH	49	0.75	49	28.31
AMGEN	61.38	-0.25	63.38	45.94
AMOCO	86.94	0.21	98.38	75.13
AMERKOR-BUSCH	56.36	0.06	57.81	59.13
APPLIED MATS.	36.25	1	38	22.87
ARCHER-DANLS.-MIDL.	21.63	-0.23	24.19	16.43
AT&T CORP.	67.38	-0.63	66	36.75

BANC ONE	61.94	0	63.25	35.91
BANK MONTREAL QUE.	55.81	-0.19	55.75	32.63
BANK OF AMERICA	85.00	-0.75	84.25	33.88
BANKAMERICA	85.06	1.19	86.54	50.66
BANKBOSTON	109.25	-1	111.88	63.63
BAXTER INT'L	58.69	-2.44	61.69	42.38
BELL CORP.	102.66	-1.38	103.81	47.61
BELLSOUTH	64.31	0	65	39.75
BERSKSHIRE HATHAWAY	67000	900	68800	36000
BEST FOODS	116.63	-0.15	117.44	79.15
BETHCO INC.	55.00	-0.75	55.75	32.63
BRISTOL MYERS SQUIBB	103.48	-1.06	105.81	59.38
BURLINGTON NTENSAUT	105.44	-0.31	106.69	70.08
CAMPBELL SOUP	60.75	-0.69	62.73	44.48
CARDINAL GLOBE	57.00	-0.75	57.69	34.45
CATERPILLAR	54.75	-0.69	60.94	34.48
CBS *	33	-0.38	33.94	16.38
CELANESE	40.06	-0.26	40.31	20.38
CHRYSLER	131.19	1.19	138.13	62.38
CHEVRON	84.31	0.5	88.69	62.38
CHRYSLER	42.06	-0.56	44.13	28.63
CHUBB	80.13	-0.13	81.44	51.25
CITICORP	207.23	2.06	209.25	99.68
CISCO SYSTEMS	69.38	-0.19	69.56	30.91
CITICORP	141.15	0.06	145.63	102.5
COLA COLA	76.44	0.26	77.5	53.56
COLGATE-PALM.	38.88	0.26	39.14	20.38
COLUMBIANA HEALTHC	31.5	-0.19	31.31	24.38
COMPUTER COMPANIES	26.63	0.19	27.14	14.45
CONAGRA ASSOC'S INTL	53.14	0.64	59.16	25.43
CONAGRA	32.13	0.25	33.19	24.38
CORESTATES FINL	91.88	1.19	92.31	47.5
CSX	55.81	1.19	61.75	44.75
DALLAS	73.84	0.1	75.47	44.75
DAYTON-HUDSON	56.69	0.44	56.69	40.75
DEERE & CO	63	0.13	63	42
DELTA AIR LINES	60.63	0.66	61.94	16.91
DIETZ (WALT)	107.69	0.81	114.88	73.15
DOW CHEMICALS	95.31	0.19	101.5	78.63
DU PONT E I DE NEMOU	69.06	0	70.13	49.75
ELECTRIC POWER	42.06	-0.26	42.31	24.38
EASTMAN KODAK	62.31	-0.35	63	42.15
ELECTRONIC DATA SYST	64.63	0	50.25	37.5
EMC CORP MASS.	38.5	0.31	38.69	16.25
EMCOR ELECTRIC	50.13	-0.13	50.25	24.38
ENNIS BROADCASTING*	69.69	-0.56	67.75	35.63
ENRON CORP	68.19	0.44	68.38	50.62
FEDERAL PACIFIC	50.13	-0.81	50.25	24.38
FIFTH THIRD BANK	86.5	1.94	86.5	48.83
FIRST CHICAGO NBD	88.06	-0.69	91.5	51.38
FIRST DATA	31.5	0.56	44.5	25.69
FIRST ENERGY	57.44	0.26	59.25	39.12
FLEET FIL-IP	83.88	0.94	84.06	55.5
FORD MOTOR	64.5	1.06	64.5	30.75

## HONG KONG

FREDDIE MAC					
GANNETT	61.63	6.63	69.93	27.13	
GAP	44.75	-0.75	47.13	19.92	
GILBERT	6.41	82.63	89.07		
GENE	31.75	-0.25	27.05	1.54	
GENERAL MOTORS	68.38	-1	74.25	50	
GILLETTE	121.44	0.31	121.44	72.63	
GTE	50	0.25	50.25	41.63	
HEINZ H	58.06	1.19	59.31	34.75	
HEWLETT-PACKARD	63.85	-0.85	71.56	49	
HOME DEPOT	73.13	1.75	69.95	35.25	
HOPE	138.19	0.19	138.19	88.44	
ILLINOIS TOOL WKS.	64.19	-0.06	64.25	44.25	
INTL. BUS. MACH.	109.18	2.13	106.35	65.25	
INTL. PAPER	48.04	-0.13	59.94	64.62	
JOHNSON & JOHNSON	72.69	-0.5	76	52.25	
KELLOGG	45.06	-0.31	50.31	32.19	
KIMBER	49.06	0.06	50.06	24.19	
KIMBERLY-CLARK	49.63	-0.43	58.94	46.63	
LILLY EL	60.63	-0.63	61.94	39.06	
LOCKHEED MARTIN CORP.	119	-0.21	117	79.25	
LOWE'S FURNITURE	125.13	0.13	125.13	60.63	
MARSH & MCLENNAN	87.94	-1.63	91.94	56.25	
MATTEL	40.75	-0.15	45.63	24	
MAX & ERIC STORES	45.65	-0.65	45.31	44	
MBA CORP.	35.25	-0.75	37.5	15.58	
MCDONALD'S	55.23	0.38	55.94	44.44	
MCI COMM.	49.44	-0.56	50.44	27.06	
MICRO CHANNEL	51.31	0.31	52.94	30.63	
MELLON BANK	64.56	-0.25	65.31	36.31	
MERCK	128.5	-1.5	132.13	81.5	
METROPCS LYNN	41.84	-0.84	42.68	23.84	
MOST DOW. WITTER DSY.	73.13	-2.58	77.38	34.5	
MICROSOFT	88.25	-0.56	88.31	45.84	
MINESOTA MNG & MNFG	95.56	0.66	102.5	80.56	
MIRAGE	79.88	0.88	79.88	34.88	
MUNISANTO	51.44	0.25	51.75	31.25	

## SINGAPORE

MORGAN (JP)	135	0.19	135.81	95.5
MOTOROLA	75.6	0.25	39.91	63.84
NAT	73.75	0.06	73.75	45.5
NATIONSBANK	72.5	-0.75	74.44	55.38
NORFOLK SOUTHERN	57.63	-1.15	46.28	38.41
NOVARTIS	41.5	0	41.5	22.94
ORACLE CORP.	51	0.81	41.13	18.06
P & G	32.56	0.31	33.19	22.5
PENNEY (J.C.)	72.56	-0.69	72.46	45.25
PERIOD	70.5	0.15	70.5	28.93
PETZER	94.38	-0.13	96.25	41.61
PHARMACIA UPONH	44.48	-0.63	45	28.63
PHILIP MORRIS	52.63	1	47.88	37.25
PIETNEY-BOWLES	61.43	-0.44	61.44	25.25
PSC	59.44	0.19	61.06	38
PROCTER & GAMBLE	86	0.69	86.56	57.37
RAYTHEON B	36.38	0.06	60.09	42.75
SAFeway	36.69	0.42	36.69	21.44
SAN FRANCISCO CORP	62	0.19	62	39.44
SBC COMMUNICATIONS	43.44	-1.25	46	22.94
SCHERING-PLUGH	81.5	-0.44	85.5	35.25
SCHLUMBERGER	78.38	0.33	94.19	51.25
SEARS ROEBUCK	57.31	-0.13	64.69	39.88
SOUTHERN	70.6	0.38	28.28	38.41
SPRINT	70.06	-0.06	73.56	42.63
SUN MICROSYSTEMS	43.11	-0.94	53.1	25.25
SUNTRUST BANKS	55	0.5	76.5	44.5
TELE COMMUNICATIONS	31.75	-0.38	32.26	18.41

## MALAYSIA

TIME WARNER	71.38	-1.06	75.31	40.75
TORQ/DOMINION BK NEW	44.49	-0.42	45.69	25
TRAVELERS INC	63.13	0.63	63.13	30.92
TYCO INTL	56.06	-0.31	56	29.44
UNITED PACIFIC	54.25	-0.75	52.42	-9.45
UNITED TECHNOLOGIES	91.5	0.80	93	48.5
US BANCORP DEL	123.94	-0.56	124.69	71
US WEST MEDIA GP	36.13	-0.17	36.88	16.13
US WEST COMMUNICATIO	55.5	0.81	56.31	31.36
VIACOM BV	54.19	-0.13	54.3	25.58
WACHOVIA CORP	85.13	0.53	85.13	57.13
WAL MART STORES	49.75	0.15	51.5	27.15
WALGREEN	74.81	0.31	75.11	20.56
WARNER LAMBERT	167	0.56	168.5	85
WASHFED CORP	27.88	0	30.26	20.15
WASHINGTON MUTUAL	75.36	-0.36	75.44	35.28
WELLS FARGO	33.3	1.38	33.94	24.9
WORLD COM INC GA	43.44	-0.38	42.42	21.84
XEROX	100.5	-0.5	101	55.25

☐ أسعار الأسهم مقدمة من شركة ديتاستريم إنترناشيونال (Datastream International) بموجب اتفاق خاص. ☐ الصفحة من أعداد وتصميم الحياة. ☐ أسعار الأسهم هي: أسعار إغلاق، للسوق، ومنسوبة إلى الشركة، أسعار الخلق، أول من إصدار.











قصة التقارب الذي لو تحقق أواسط الستينات بين القاهرة وتل أبيب ربما تنفادي حرب ١٩٦٧

## قضية محمود خليل أو الكتاب الذي يتوقع أن يثير ضجة أخرى في إسرائيل

عمانوئيل سيفان\*

■ الجنرال ماثير عاميت، الرئيس السابق

للاستخبارات العسكرية (١٩٦١ - ١٩٦٣) ولجهاز «موساد» رجل قليل الكلام، وبخلاف منافسه اللدود آنذاك، إيسار هاريل الذي لم يكف عن التحذير عن حياته السرية منذ أن تقاعد قبل ٣٠ سنة، فإن عاميت (الذي اشتغل في وقت لاحق على نطاق ضيق في مجال الأعمال والسياسة) لم يقل شيئاً يذكر عن السنوات السبع التي أمضاها على رأس المؤسسة الاستخبارية في إسرائيل. من هذا الاهتمام الذي اشارته مذكرات نشرها أخيراً باللغة العبرية (في مجموعة مقالات وصف هيري كارمل) عن قضية محمود خليل، وتعض المذكرات التي استندت في كتابتها إلى مفكرته الشخصية وتذكر بقفاصيل عمليات سرية كيف شُرع في ١٩٦٤ رجل أعمال عالمي يهودي، كان يربط بصلات وثيقة بالقيادة الإسرائيلية، باصطالات تهريبية للتحذير من أماكن فتح قناة اتصال ما مع مصر، وتمكن عبر شريك أعمال غير يهودي مسافر في أوروبا من إجراء اتصال أولي مع الجنرال خليل، الرئيس السابق لاستخبارات سلاح الجو المصري الذي كان يشغل في ذلك الحين منصب رئيس والمشاريع العسكرية الخاصة، تحت القيادة المباشرة للمشير عبد الحليم عامر.

وقد انتقل الجنرال من تعابير مبهمة إلى صناديق ملوثة أكثر، وفي مطلع ١٩٦٥ كان يتناقش - بتسنيق كامل العملية مع صديقه

ماثير عاميت - ما يشبه اتفاقاً أولياً يمكن أن يفضي إلى حوار إيجابي بين مصر وإسرائيل. وكان يفترض أن تساعد إسرائيل مصر في الحصول على قرض دولي كبير (٣٠ مليون دولار)، إضافة إلى مساهمتها للحصول على قرض كندي يسعر مخفض. في المقابل، كانت مصر ستقبل «خطة جونستون» للعام ١٩٥٥ الخاصة بتقسيم موارد المياه بين إسرائيل وجيرانها وتوافق على إقامة قناة اتصال دائمة مباشرة وسرية بين عبد الناصر ورئيس الوزراء الإسرائيلي لشكول. وكان يفترض أن تكون المهمة الأولى لهذه القناة منع اندلاع القتال وتصعيد على نحو غير متعمد. وعندما افتتح خليل الوسطاء بخصوصه، مبدئياً، على الضوء الأخضر من عبد الناصر وعامر، بحث عاميت بمسودة اتفاق إلى خليل (بموافقة لشكول) في تشرين الأول (أكتوبر) ١٩٦٥. وكان خليل يؤكد دائماً أن لشكول لا تزال تتابع عبد الناصر وعامر في شأن صراع إسرائيل: ألا تحاول إسرائيل مجرد إحقاق مصر بأخباراتها أنها لا تريد السلام، فبادر عاميت واقتراح اللقاء مع خليل شخصياً. وعقد اللقاء في أوروبا في الأول من شباط (فبراير) ١٩٦٦ في مسكن رجل الأعمال غير اليهودي.

سار اللقاء بشكل مرضٍ، واتسم جو ودي وعملي في آن. وناقش القرض (من إسرائيل ولكن عبر أحد المصارف الأوروبية) بشكل تفصيلي، إضافة إلى خطة جونستون وإنشاء خط هاتفي ساخن، بين رئيسي الحكومتين. واتفق على أن تبقى كل الترتيبات على التكتان وتعامل بالقصى درجات السرية. ولم يكن هناك أي اتفاق محدد في ما يتعلق بطلب إسرائيل

لثأر والمفاجأة المذهلة، نقاشات محمومة في القيادة الإسرائيلية استمرت أسبوعاً كاملاً. وجادل عاميت بقوة، يدعاه إلى أن يتوجه عاميت ومراقبوه إليها عبر أوروبا في ظل تمويه مناسب. وتعد شخصياً ضمان سلامتهم. وكان الموعد المقترح هو ١٢ شباط (فبراير) ١٩٦٦.

لثأر والمفاجأة المذهلة، نقاشات محمومة في القيادة الإسرائيلية استمرت أسبوعاً كاملاً. وجادل عاميت بقوة، يدعاه إلى أن يتوجه عاميت ومراقبوه إليها عبر أوروبا في ظل تمويه مناسب. وتعد شخصياً ضمان سلامتهم. وكان الموعد المقترح هو ١٢ شباط (فبراير) ١٩٦٦.

٦٠ عاماً على تأسيس جماعة «الأخوان المسلمين» (١) (٢):

إطلاق أربعة من الجواسيس - ولكن من دون جسدي. وبحلول ربيع ١٩٦٦، تلاشت الاتصالات. وماتت في الصفي.

هذه هي الرواية بخطوطها العريضة، كما يرويها عاميت، ومن المؤكد أنها ستؤجج الجدل في إسرائيل من جديد في ما يتعلق بحصتها من المسؤولية عن تقويض فرص للسلام، وبخلاف الأسئلة التي انارها المؤرخون الجدد، مثل مبادرة حسني الزعيم في ١٩٦٩، كانت لدينا هنا فرصة لتفحص جدياً إمكان بناء علاقة مع نظام مستقر وقوي (ليس هنأ وسريع الزوال مثلما كان نظام حسني الزعيم) في أهم بلد عربي، وإن يبلغ الانتباه درجة مثل حكومة إسرائيل وتجعلها تشريد وتسمح للفرصة بأن تضع، يمثل مشهداً يثير القلق لمراقبي إسرائيل في الوقت الحاضر، هل كان عبد الناصر بدأ بنزج بالفعل موقفه الرفض تجاه الدولة العبرية، وإذا كان الأمر هكذا، هل تتوفاهر لدينا أي مؤشرات أخرى إلى هذا التطور؟

كلنا نرى، على نحو لا يمكن تجنبه، سؤال من نوع ماذا لو: لو أن بخط اتصال هاتفي ساخن، (أو قناة اتصال مباشرة منتظمة أخرى، بين الحكومتين المصرية والإسرائيلية) أنشئ، لم يكن من المحتمل أن يساعد على تخفيف أزمة أيل (مايو) ١٩٦٧، عبر توضيح النيات والتوصل إلى حل وسط، بمعنى آخر، لو أن الصلصة مع محمود خليل أنجزته، ألم يكن بالإمكان منع وقوع حرب ١٩٦٧؟

\* كاتب إسرائيلي.

الموضوع للترح في جدول أعمال لقاء القاهرة تحقيق السلام وليس بعض الترتيبات التدريبية، فهذا وحده يستحق تحمل مثل هذه المجازفات، بمعنى آخر، كانوا متناثرين بالشكوك التي انارها هاريل.

وعلى رغم تعاطف رئيس الوزراء اشكول مع وجهة نظر عاميت، فإنه سعى - على طريقته المألوفة - إلى تجنب الحسم داخل القيادة وبتر حلاً وسطاً. موافقة مبدئية على الرحلة، ولكن ينبغي تأمين مزيد من الضمانات المحكمة (احتمال أن تكون من الحكومة الفرنسية) لا لسلامة عاميت فحسب بل أيضاً لضمان ألا يتراجع المصريون عن وعودهم بعد أن يحصلوا على القرض.

أصيب عاميت بالحباط، كما عيّر عن ذلك في مذكرته، لدى إحساسه بأننا على وشك تقويض فرصة تاريخية. أن التعامل مع المسألة بهذه الطريقة التي تدم عن ضيق أفق وعن عقيلة البائع الصغير وعدم الثقة، يفكر في لضمان ألا يتراجع المصريون عن وعودهم بعد أن يحصلوا على القرض.

أصبح عاميت بالحباط، لكن المبلغ سيودع قريباً في مصرف أوروبي، وقدم اقتراح لعقد لقاء مع عاميت في أوروبا. واتسم رد فعل خليل (والوسيط غير اليهودي) بالمرارة، إذ اعتبر أن هذا الموقف أضغف مصقيتها. مع ذلك، حاول عاميت أن يبتكر فكرة للخرج من هذا الوضع - دفع جزء من القرض فوراً في مقابل

تتطلع إليه على مدى سنتين، ليس مع شخصيات ماضية بل مع النخبة القيادية للعرب، واستكون المجازفة بمثل هذا المبلغ تأخذها بالمخاطرة مع الاتفاق السياسي الذي يمكن أن يفتح.

كانت مخاوف عاميت في محلها، فقد عمل منافسه اللدود إيسار هاريل على تجميع المعارضة للرحلة المقترحة إلى مصر (وللاتفاق التامشي) بشكل علني وعبر مناورات من وراء الستار. وكان الحسد إزاء نجاح عاميت الدافع المحرك لوقفه بالتأكيد، لكنه تأثر إلى درجة لا تقل بشكوكه المتأصلة تجاه العرب. وحذر من أن هذا كله قد يكون مكيدة لاعتقال عاميت أو خدعة مصممة للجرهنة لإمبركا على أن بإمكانها، وينبغي لها، أن تقدم دعماً مالياً إلى مصر، ولع لا إذا كانت إسرائيل نفسها مستعدة لاعتقالها قرضاً. إضافة إلى ذلك، قال إن خليل قد يكون نجلاً لا يملك أي ضوء أخضر من عامر أو عبد الناصر، فهو باي حال نوع خافية تتضمن صفقات تجارية مشبوهة وتعرض لتهاويل عسيري.

أزاء هذا الهجوم اتسم موقف الوزراء بالتردد. وبدأ وزراء الاقتصاد بإثارة تساؤلات بحج القرض. وتوقف آخرون أمام كرات اللقاء، القاهر، وطالبوا بمزيد من الضمانات (أو إشارات حسن النية) للتدخل على جبهة مصر وصديقها، فضلاً عن ضمانات تتحقق بإسلامة الشخصية للمبعوثين الإسرائيليين. وهاجموا حجة عاميت أن حقيقة عقد اللقاء في القاهرة بين ذاتها تضع العلاقة في إطار إرقي وتمتعها بأشفاق وأعدة. وحرب جديدة، للتشاركين في النقاشات يريدون أن يكون

ساعدت على تثبيت وتكريس الأطار التنظيمي بدءاً من مكتب الإرشاد مروراً بمجلس الشورى العام، وانتخب بمجالس الشورى المركزية والخاصة بالمناطق والمخاطبات.

وفي تلك المرحلة أصدر البنا مجلتي «الأخوان المسلمين»، والتتويج إضافة إلى عدد من الرسائل والشرارات العلوية على المشاركة في كثير من المؤتمرات والندوات والاحتفالات والاعتدال الإلامية وفتح الاتصالات وتقويتها مع الأطار العربية الأخرى.

أما المحطة الثانية (١٩٣٩ - ١٩٤٩)، فتعدّ انظر المراحل في تاريخ التنظيم، فهي التي شهدت استكمال العمل التنظيمي داخل مصر وخارجها وبداية بروز الدور السياسي للجماعة بدءاً بالأنوار السياسي الذي عُقد في كانون الثاني (يناير) ١٩٣٩، وتحقيق التوافق الواسع واتساع النطاق الخاص، وترشيح البنا نفسه لعضو في الانتخابات مرقين والتي شهدت أيضاً حرب فلسطين وأخيراً اعتقال البنا.

ويمكن القول أنه استغل انشغال الانكليز والقاهرة بمجريات الحرب العالمية الثانية ونجح في إكمال البناء التنظيمي ليصل إلى السلطة مدنية وقربية، وما لبث أن أضاف النشاط السياسي إلى عمل الجماعة بشكل رسمي في رسائله إلى المؤتمر الخاص. ولم يلبث أن أنشأ في العام التالي: «النظام الخاص»، أي الجناح العسكري السري للجماعة وهو الذي مازالت الجماعة تعاني آثار أفعاله حتى اليوم. وحينما أقدم البنا على تلك الخطوات حدد لها مهامها في «دقل الصهيونية وإتباعهم، وتوجيه عمليات ضد أعداء الله، ومباغعة لهم من دون إعلان أو إذار». وأسد البنا قيادة النظام الخاص إلى عبد الرحمن السندي ذلك الشاب الذي لم يكن تعدى الحامية والمشورين وكان لا يزال طالباً في كلية الآداب، وتسبب ذلك في توريث الجماعة في سلسلة من الماترق السياسية والمطاردات الأمنية جراء عمليات تمت من الحصول على موافقة أي من أعضاء مكتب الإرشاد بين يمين البنا نفسه.

ويرى البعض أن البنا أقدم على اتخاذ قرار انشاء النظام الخاص استجابة لآراء بعض المنشعبين بعد أن تعرضت الجماعة لأول اشتقاق في تاريخها، حينما أعلن عدد من الأعضاء رفضهم عزم الإخوان المشاركة في الانتخابات البرلمانية، واعتبروا أن قبول الجماعة معونات مالية من الحكومة عملاً أن تلك الأموال جمعت من ضرائب الملاهي والصناديق والمراقرة. واعتبره سرياً من الجماعة جميعاً كل المناقضات حيث انضم إليها من دعا إلى الإخوان كلها ومن نصبه القومية المحلية ومن دعا إلى الوحدة العربية، واعتزوا بتشاقهم مشين لتقسيم جماعة أغنى الطوائف عليها، وما جمعت شباب محمد.

ونفذ الجهاز الخاص بعض عمليات العنف مثل إلقاء بعض القبايل في الاستنكرية ثم اغتيال القاضي أحمد الخازندار في آذار (مارس) ١٩٤٨ ردّاً على قيامه بإصدار أحكام قاسية ضد أعضاء في الجماعة ضابطوا في حوزتهم متفكرين، وهو الحادث الذي دفع رئيس الوزراء آنذاك محمد فهمي النقراشي إلى إصدار قرار بحل الحامية والمشورين وكان لا تقضي فترة طويلة كان عناصر الجهاز الخاص اغتالوا النقراشي نفسه لتزاد دائرة الصراع بين الإخوان وأعدائهم. ورغم أن البنا استنكر حادثتي الخازندار والنقراشي وثيراً منهما، إلا أن الحادثتين ظلتا طوال سنوات الإخوان لبلا على علاقة الجماعة بالعنف. ذلك العنف الذي كان البنا نفسه أحد ضحاياه حينما اغتيل في ١٢ شباط (فبراير) ١٩٤٩.

ويرى المحللون أن المحطة الثالثة (١٩٤٩ - ١٩٥١) بدأت إلى عدم انقياد البنا إلى حال الإخوان بعد رحيله، فانتفض فيها أنه لم يتخذ الإجراءات المؤسسية والإدارية والقريبية الكافية التي تجنب التنظيم حالة الاضطراب والتخبط. فالجماعة ظلت نحو ثلاث سنوات دون قائد يضبط حركتها إلى أن اختار المرشد الثاني حسن الهضيبي في ١٩ تشرين الأول (أكتوبر) ١٩٥١ الذي ورت تركة مذبلة باشاقتل، ما بين قرار الحل والسماءات القانونية والسجون إضافة إلى سرطان الجهاز الخاص، الذي استغل وتوصل إلى تنظيم خارج التنظيم.

وعلى الجانب الآخر كان الهضيبي ومعه باقي قادة النظام العام يبنلون الجهد للتصدي لأفكار قطيع، فالقوا كتاباً وصعدوا عليه اسم

وفي خلال زيارة قام بها إلى سيبيريا راح

يحدث للزارعين على فتح الأمارات، وكان مولووتوف في رفقته خلال تلك الزيارة التي دامت ثلاثة أسابيع فراح الزعيمان يعقدان اللقاءات العامة في كل القرى بحضور

الزارعين ومسؤولي الحزب المحليين. وخلال تلك اللقاءات شرع ستالين بحرض صغار الفلاحين على مصادرة الحبوب المكتسبة في أمارات الكولا، قائلاً أن هؤلاء يضاربون بقوة الشعب ويجب الآن التخلص منهم...

ولقد كانت هذه النعوة قد تبثت مجرد كلام وخطب وشعارات، لكن ستالين بعد عودته إلى موسكو، عمد إلى تحويلها إلى برنامج عمل.

هكذا بدأ خلال النصف الثاني من آذار (مارس) يشن الحرب العنيفة ضد الكولاك تمهياً إياهم بالتسبب في المجاعة التي كانت تترقرئها في تلك الأيام. وبالنسبة إلى الزعيم الستوفياني كان أولئك الكولاك مجرمين لا يهمهم إلا أن ترتفع الأسعار لكي يبيعوا ما يخبئونه من حبوب. فلئن كان خلال السنوات السابقة قد اعتد على أولئك الكولاك لكي يخبث أركان حكمه، وأنهم تروتسكي، حين نداء إلى وقفهم عند حديم، بالتسبب في حرب أهلية، إلا أنه تحول ليحاربهم منهمأ إياهم بالعمل ضد الشعب والدولة كما يفعل

البورجوازيون الرجعيون، حيث اعتادوا أن يقرضوا المال للفلاحين الصغار بالفائدة المرتفعة، دافعين لجزء فلاحهم بضاعة، ومعتبرين البلد كله رفية بين أيديهم. ولطاقة هؤلاء وإزالة نفوذهم ما هو ستالين الآن يطرق ما كان تروتسكي قد دعا إليه: يرسل مهمتهم مصادرة كل كميات القمح المخزونة لدى الكولاك والمجي بها إلى موسكو. أما من يقامو إرادة الحكومة فإن الأعداء القوي يكون من نصيبه، وأما مزرعته فقصار من قبل الفلاحين الصغار الذين سيعتبرون منذ تلك اللحظة وكولا، للحكومة.

وبالفعل تمت مصادرة ألوف المزارع تبعاً لتلك الخطة، كما تم إعدام العديد من أصحاب الأراضي، وراحت تقام القرى والمزارع الاشتراكية (السوفخوز).

والحقيقة أن «المعجزة» التي كان ستالين يتوخاها من إجراءاته تلك، تحققت بالفعل، إذ ما مرت أسابيع قليلة إلا وأمتلأت مخازن الدولة بالحبوب، مما مكّنها من أن تجازي للجماعة التي كانت تضرب البلد بشكل عنيف. غير أن ذلك لم يمنع أصحاب الأراضي من إبداء شتى صنوف المقاومة، ليسمحاً حين كانوا، قبل وصول مندوبي الحكومة يصرقون للمحاصلي، ويجوون الأراضي إلى أرض غير صالحة للزراعة. وهذا كله انتج يومها نوعاً من الحرب الأهلية الخفية التي راح ضحيتها عشرات الألوف، وبدأت تسبغ على ستالين سمعته حكام دموي لا يتريد في استخدام العنف لتحقيق مآرب الدولة وفرض سياساتها المتناقضة مع سياسات شتى الطبقات والجماعات.

إبراهيم العريس



ذاكرة الثورة المشهورة

٢٨ آذار (مارس) ١٩٢٨

## تروتسكي الى المنفى وستالين يستعير سياسته الفلاحية

■ يوم الثامن والعشرين من آذار

(مارس) ١٩٢٨ كان ليون تروتسكي في طريقه إلى المنفى في كازاخستان، تحت حراسة رجال المخابرات السوفياتية، بتهمة الوقوف ضد السياسة الرسمية للحكومة، ومعارضة ستالين لا سيما في شأن القضية الفلاحية. لكن في الوقت نفسه كان ستالين يتبنى في موسكو السياسة إياها التي كان تروتسكي يدعو إليها، وذلك تحديداً بالتضامن مع موقف بورخارين الذي سوف يتهمه ستالين لاحقاً بالضلوع مع تروتسكي في مؤامرة ضد الشعب والحزب السوفييتيين.

ليس هذا الكلام أحجية بالبط، بل هو جزء من السياسة التي كان ستالين قد اعتاد اتباعها: يضرب خصومه بضمهم ببعض، ثم يتهمهم معاً، بالتآمر ضده، يرفض برامجهم السياسية باعتبارها ضد مصلحة الدولة، ثم يتبناها فيما هم يقاسون السجن أو المنفى، ويحاولون إلى الأبد أن يثبتوا طائلوياً بتفنيها.

أذن في الوقت الذي كان تروتسكي (كما في الصورة) يتجه إلى منفاه، كان ستالين يتخلى عن مبادئه السياسية الاقتصادية الجديدة التي كان قد وضعها لنين، والتي أثار أول تعارض جدي بين هذا الأخير وبين تروتسكي، ثم بالتعارض مع يمين الحزب الذي كان بورخارين يعتبر أحد أبرز مثليته ما هو ستالين ينفذ ضد السياسة الزراعية الليتينية التي كانت تسمح للزارعين بأن يبيعوا منتوجاتهم من القمح بالأسعار التي تناسبهم. وكانت تلك السياسة المتبعة منذ سنوات قد ألحقت الذي بحياة المواطنين حسب نظرة تروتسكي، لأنها أعطت الأمكانة للكولاك، أي لأصحاب الأراضي الزراعية الذين ابتكثروا عليهم، لكي يتحكموا، من ناحية، بالأسعار كما يشاؤون، ويحياة للزارعين الفقراء ويرزقهم من ناحية ثانية. وكانت وسيلة الكولاك الاحتفاظ بالقمح في الأمارات وعدم بيعه في انتظار أن تفتقر أسعاره، وذلك في وقت سادت المجاعة البلاد، وبات لا بد للحكومة من أن تتحرك.

وتحرك ستالين بنفسه، على أي حال، خلال الأسبوع الأخير من شهر كانون الثاني (يناير) من ذلك العام، وكان تحركا غايته، كما قال، رفع معنويات الشعب وسط ظلام المجاعة، ومراقبة الأمور عن كثب.

\* صحافي مصري من أسرة «الحياه». التمتة  
الثنين المقبل.



لوحات اياد الموسوي في لندن

## لوحات لا شرقية ولا غربية والرسام مهندس ظلال



الرسام كل يوم، بعض الاعمال يظل في نطاق الغرافيك التزييني، جرة الألوان تفتح المجال للمغامرة وراء الحنين والتشويق، بالمشرقية، اذا انتزعت جنود الانسان فمن حقه زرعها في مكان آخر... وإذا حدث ان كان المرء فناناً فعلياً ان يجرب أرض اللوحة أو التمثال.



من المنظر لكنهما تضعيب في التزيين. لوحة خان مرجان، السوق الشهيرة في بغداد، عبارة عن ظل نخل من باه على تكري طفولة الفنان. الخلفية تظل مهمة متراكمة، فقد ترك الموسوي العراق وعمره سبع سنوات، ومنذ ذلك الحين وهو يحاول العودة عن طريق الرسم واللوحات. هل تستطيع اللوحة ان تخزن عواطف وتسريها الى الناظر شيئاً فشيئاً؟ الشيء المؤكد ان الأعمال تلوحتها باختيارات، ان تنظر في مقارنة مع ما هو موجود في ذاكرتنا من مناظر مشابهة، أو ترك على الألوان الجاذبة. وفي الحالتين تظل اللوحة جسراً لعالم ذاتي، مشوق وحزين. إذ تشعر كأنك ترى إيماءات ونسمج غزلاً فسوق سطوح المنازل... أشكال الممران يقابلها بحث مستمر عن استقار.

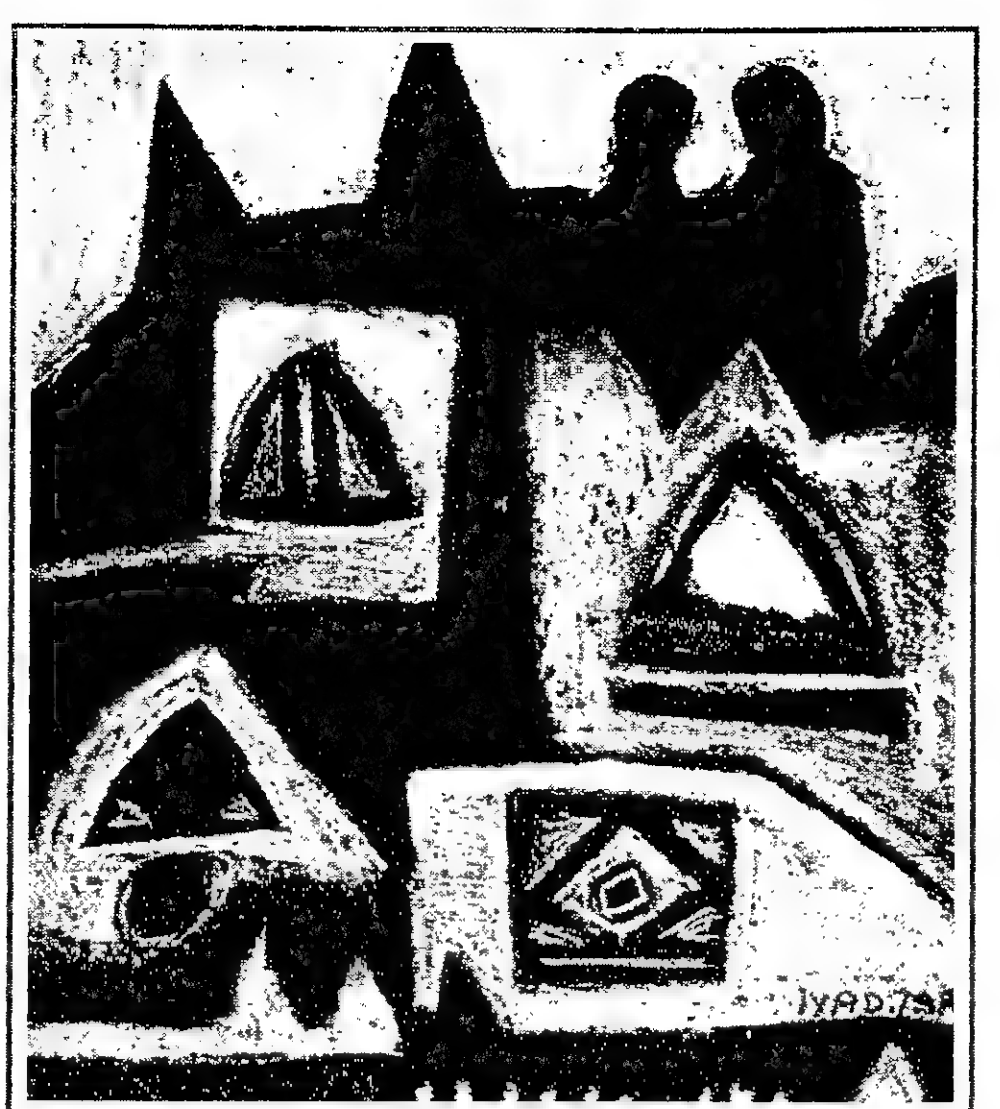
الموسوي لا يسعى ان يكون مباشر، أما الماضي فهو مجرد نافذة للتأمل، ما يشغله هو التطور وتجديد لغته في عملية

عملية الاستحضار بتعبها تنظيم شديد. لا يترك الرسام للعقوبة مجالاً، انه يعيد تصنيعها، يبنى من المنظر أجزاء وقوليه ثم يختار من هذه زوايا ومساحات، تظل المحاولة تجريبية مؤقتاً الى ان يسمح للمنظر برؤية ثابتة: الوجدانية لها سلطة كبرى لكنها لا تصنع فناً عظيماً.

نرس اياد الموسوي (٤٣ عاماً) الرسم في كندا، وتابع تدريبه في ورشات فنية في الكويت والمغرب. أقام معارض في مدينة مونتريال الكندية وفي مدن عربية منذ منتصف الثمانينات. له أعمال في مستح الفن في أوتوا وفي مجموعات عربية وأجنبية.

تزعمة الحنين في أعماله الأولى كانتا سبيح يحرس أفكاراً من الانطلاق، بينما النتيجة المتراكمة للأعمال للخسارة تؤدي الى ابتكارات لا هي شرقية ولا غربية. ليس هناك تشويق بمواقف اللوحة مجالاً لدراسة اللون في حس شديد يتحول الى شيق، وإذا بالنظر يفتق نصيبه من النشوة، (قد يحوي الرصاص في لوحة رسمت هذا العام شعوراً جنسياً)، يستخدم الفنان رموزاً منحنية كأنه يقيم علاقة تفاهم مع عالم روي أرض لا يقبده بشيء، أما اللون البرتقالي فهو غني، تطويحه تطلب محاولات عدة الى ان صار مسحة معينة قادرة على ربط للتواصل بين اللوحة والمشاهد.

يعبر الفنان عن الحب في لوحة أخرى بظلمين يرتحيان فوق بناية... الرسام مهندس الظل، وعلى يده تتحول البيوت الى اشخاص وبالعكس. تصل أفكار



### مقامات اياد الموسوي

قد يترك اتساع خبرة الفنان وتوزع اهتماماته سياق عمله الفني بسبب حضور هذه الاهتمامات في وعي الفنان مطالبة اياد بصمتها من ابداعه، ومما يبدأ خطر التشوش والضباب في دوامة الراح المقلبة من كل الاتجاهات، وعلى الفنان التفرغ في هذه الحال ان يتفرغ بالصور والأداة والشجاعة في الشخصية ببعض التفاصيل، والجرأة على التجاوز والانتقاء السديد للعناصر الأساسية لعمله الابداعي. وإذا يكن الأساس هو ان تشكل هذه الخبرات مجموعة من الروايف التي يخلق كل منها مسجراً المستقل في وعي الفنان، محتفظاً بخصائصه الى حين بلوغ مركز الوعي الذي يلتقي عنده تلك الروايف وتمتزج فيه مائة أياه طعم آخر، ولو أن غير لونه، واشراقاً لا يمحوه، وإنما يجلو بريقه ويفتح طاقاته على أفق لا حدود له. وإذا يكشف بعض الفنانين بما لديه من تجربة معددة وأصحة يخلق في تجديدها ويعزف على أوتارها منتقلاً من نغمة الى نغمة، على مقام واحد، يخلق الفنان اياد الموسوي وضعه الفني من مقامات متعددة يؤلفها مزيج اهتماماته الفنية والمعرفية عموماً: تقنية الطباعة، فنون الغرافيك، النقد الفني، الصحافة، الرياضيات البحتة والخبرة الحياتية التي أغناها

محمد سعيد الصكان  
(باريس - ١٣/٢/١٩٩٨)



التاسع عشر، الصاعدة في وجه الزمن العصور، المجازة في هذا الشرق عتبة المنة من الاعوام، انه تصني الاستمرارية وتحدي الكتابة، بدأت الشرق وقد اسند أمر تحريرها واصدارها الى الاب لويس شيخو اليسوعي، فارتبطت مسيرتها بشخصه مدة طويلة، كما ارتبطت الكثيرات من الجولات الاخريات باصحابها وغابت معهم، الا ان الشرق استمرت مع ربهان وادباء آخرين، كونيما أثبتت ذاتها مساحة علم وإيمان وفكر، ومثير نبضة وبناء، توقفت عن الصدور مدى عشرين عاماً وصمدت في سنوات الحروب اللبنانية، الا انها عادت ثمرة أرواة مائة، لتشارك في حمل قضايا الدين والدنيا. مئة عام من عمر الشرق هي تاريخ طويل شهد من النوبة العثمانية فاقولها وانتظارها أثر الحرب العالمية الأولى، ثم دخول المنطقة دوامة الحل الاستعماري الذي تلاشى مع الحرب العالمية الثانية، تاركا وراءه قضية فلسطين وشعبها، هذه المجلة - على ما يوضحه مقال مديرها في ما قدمت الى الثقافة العربية - كانت ركنا ولو متواضعا، من اركان النهضة العربية التي ارادت للانسان في هذا الشرق ان يستجمع ذاته ويدرك قواه فيحقق آماله في صنع تاريخه وبناء مستقبله، الا ان تلك النهضة، وان عشت تفكيرها في موضوعات اللغة والأدب والشعر والثقافة والحرة ووبر العقل، فأنها لم تستطع ان تتحول الى واقع سياسي اقتصادي اجتماعي موضوعي عبر نشوء الدول والأوطان.

### الشرق الثقافي

#### باريس: جائزة الأبداع العربي لرام مصري وعبد النعم رمضان

● جانا من رئيس المنتدى الثقافي اللبناني في فرنسا نيل أبو شقرا: «رأى المنتدى الثقافي اللبناني في فرنسا، بعد التدول، وبناء لافتتاح الشاعر الكبير أدونيس، ان يؤسس، إضافة لجائزته السنوية اللبنانية، جائزة جديدة تخصص للأبداع العربي، وتعمل كل سنة اسم أحد كبار المبدعين من الرواد اللبنانيين أو العرب الذي يشارك أساسياً في اختيار الفائزين. وتحتوي لادونيس، واستناداً لرايه، قرر المنتدى ان تحمل الجائزة، هذه السنة، اسمه وان تمنح للشاعرة السورية مرام المصري عن كتابها «كسرة حمراء» على بلاط أبيض، وللشاعر المصري عبد النعم رمضان عن مجموع شعره. تذكر انه بالإضافة الى الشاعر أدونيس، الذي يحمل جائزة المنتدى الثقافي اللبناني لتأصيل ابداع لبناني مكتوب عام ١٩٩٥ عن مؤلفه «الكتاب» أسس الآن، منح المنتدى جائزته لعام ١٩٩٤ للكاتب والصحافي سمير قصير عن كتابه «الحرب اللبنانية»، ولعام ١٩٩٦ للروائية نجوى بركات عن روايتها «باص الأوام».

ويستعد المنتدى الآن لاجتماع لجنة التحكيم لمنح جائزته لأفضل ابداع لبناني مكتوب للعام ١٩٩٧.

#### مجلة «الشرق»: السنة النوية

في مرور مئة عام على صدور مجلة «الشرق» في بيروت خصص العدد الأخير للمناسبة وحمل عنوان «السنة النوية». ومن موضوعاته: كلمات في مئوية «الشرق»، (الأب سليم نكاش اليسوعي)، مجلة «الشرق» بين الامس واليوم (١٩٩٨-١٩٩٨) استمرارية وتطوراته، (الأب كميل حشيشه اليسوعي)، بدايات «الشرق» من خلال رسائل لويس شيخو وبعض الأدباء والمستشرقين، (نشر النصوص) وعلق عليها الأب كميل حشيشه، «الشرق» والتقضايا التربوية أيام الأب لويس شيخو، (جورج فاين سليم)، الدراسات اللغوية العربية في «الشرق» (الدكتور هبة شياور سوني).

جاء في مقدمة رئيس التحرير: «تأخذني الرغبة بتملكتي الاستحالة عندما اخذ القلم لأكتب هذا التقديم في بداية مئوية الشرق. قليلة جداً سجلات الأيام الخوالي، الآتية من القرن

التي ارتكبتها بحق بعضنا بعضاً تقول إننا شعب عظيم؟ قال إذا كننا عليكم بما فيه الكفاية لعلمكم تصفون؟ ما من شخصية تفل وتجوهر وتكسر الدين كيشيوية اللبنانية المتخصصة في تدوير الزوايا وترتيب الوثائق وتحويل المثالثات كالاستاذ سعيد. لكن المفاجئ بين ما له وما عليه ان ليانه الحلم بات كابوساً حياً شارداً في شوارع وهو ما زال يغنيه كنساً على «شفاط الندي».

#### ٤- الغياب الجميل

من خططي لإصلاح اليك هذه الخطة: يمنع استعمال الزمور منعاً باتاً. ويجري استئصال أبواب السيارات كلها، عدا الإسماعيل والشمسة لمدة ثلاث سنوات، من المفترض خلالها ان يعتاد المواطن عدم التزمير إلا إذا اضطر اضطراراً لا بد منه. ويجري في المقابل تفهيم الطرق لتحويل من مساحح فائقة للوقوف المربعة المجلات، الى طرق كالطرق في بلاد الناس.

بات السائقون في لبنان ممنوعين إطلاق أوقافهم بلا حساب، وبات الزمور جزءاً من عملية القيادة وأمتداداً لأعضائهم كونه البديل الوحيد لإشارات السير وعلامات المرور وإشارات الوقوف أو عديمه، ناهيك عن الإستقالة الواضحة لشرطة السير. حتى أصبحت القيادة عملية اقتحام عشوائي هدفها وصول المركبة الى وجهتها بأسرع وقت حسب الإمكانيات المتوفرة وعلى رأسها الزمور.

وتهدف خطتي الى إحداث تغيير جذري في مفهوم المواصلات والتواصل على السواء. لو قُبض للشعب العديد تطبيقها سوف يلين وراء عجلة القيادة، وربما يصحح «شعباً» بحق بدلاً من «كومة» بشر يتناطحون بلوغ مقاصدهم وأهدافهم القريبة للحدود. وسوف لن يعيدوا الى الحطة من بعضهم بعضاً

أثناء «المحضر» والإستشارة والغلبة المباشرة في ميادين القيادة ويطاح الطريق. إذ سوف يكون على المرطان ان يخطن لوجود سواه، ليس كعفو أو ذ أو منافس على خمسة أمتار من مساحة الطريق، بل كخسر يساويه في الحقيق والواجبات، ومثله يوزي الوصول الى مكان ما في سلامة وراحة بال.

تخيّلوا ان الزمامر غابت عن بيروت ثلاث سنوات. هل أجمل منه غياب؟

\* كاتب لبناني من أسرة «الحياة».

وأبكي على أفكاره. فسعيد عقل صورة مصفرة عن لبنان: جمال في الشكل وإدعاءات باهظة في المضمون. حوريات، مبالغات، خطابات ساجرة الفصاحة والفطنة والهاء اللطفي. يجعلك تدوخ وتنطش مثل قلب تكلي أو مثل قلب عاشق. ثم ماذا؟ ستة آلاف سنة حضارة؟ أي حضارة؟ البلد من مستمر للفاتحين ومختبر قائم قاعد لكل أنواع التجارة والاستمررة والتفريق والتفريق والتفريق. والبلد بحر بلا قعر، لا شيء يترسب أو يتراكم أو يرتفع عمودياً. وكل شيء يتبدد، يتجزأ، وتذره الرياح. بعد ١٧ سنة من التدمير والتذابح ما من أحد يسأل ما الذي حصل! الناس طافشة إما وراء قمة العيش كسوادها الأعظم، أو وراء المزيد من جمع القروا والمزيد من التظلم والمزيد من التسيان. كل هذا وأكثر والأستاذ سعيد يهدر كالريح على مداخل المغاور: يا شعبي العظيم! قيل له يا أستاذنا الكبير كيف بد كل القباحات



### مفكرة مسافر

#### جاد الحاج

#### ١- عولة

لا أحد يفهم أحداً في كوالاالمبور، لكنهم جميعاً أجمعوا على ان مكونات مكرمة من السماء، وأن اصغر رعدة في التاريخ اسمها كوكاكولا، وأنه لا تحلو السينما من دون بوشان.

لا يدخل هندي الى مطعم صيني فيمتنع صاحب المطعم ويضطره شوق تهريب الزبائن برأبناحك! إستدرا أخرج! يتكلم الهندي، فهو يطهى لأسباب غذائية، وتقيص المتبدل بعين قفاز. ويهدر الصيني وتنبج عينا كصفار البيض، فيردد الهندي متكرراً، كما يتكرر الهنود، الى الرصيف، حيث يقف بلا لب كانه قصبه. ويهجر باكستاني بعين مطفاة ومن يفسخ جنيتها بإصبعيه لثلا تنطفي، يعرفه الهندي من رائحته ويتكرر.

لا يخ يقول إن الناس تحصد ما تزرع، ولكن قدره، ولا مجال لتغيير شيء، متى، يضيف أخ، كان البشر أحسن؟ لكنني لا أستطيع التسليم وأنا سارح بعين مطفاة وعين أفسخ جنيتها بأصابعي، ورائحتي لا تطاق تحت القفص!

#### ٢- رسالة شكر مختصرة

أميركا، شكرًا جزيلًا على الديمقراطية. من نوبنا كنا هلكنا. كانت تكرب هيروشيميا وناكازاكي ألف مرة وانتشرت في العالم فيستامات لا تحصى. وكانت حقول الموت في كمبوديا وصلت الى جنيف. من نوبنا كانت أفريقيا أطلنطس أخرى وأسيا معرة للذباب. وما كانت تحررت فلسطين ولا توقفت حرب لبنان!

أحبار الإغريق القدامى مبهزون في السماء السابعة لأن فكرهم عاش ألوف السنين. لدينا لقطة من القصر الصناعي لزويس يشرب مع باخوس نخب خلود الديموقراطية وينادي باسمه الأول كما يحصل في أميركا بين الأنداد. وفي النهاية يقران تكريم العم سام بافتتاح قبرين، لكتناكي ومكونالد، على الهابي واي المؤذي الى الأبدية.

#### ٣- كناس الأستاذ سعيد

كلما عدت الى وطني أبكي لصوت سعيد عقل. أحب صوته كانه أمي، كانه ضيحتي، كانه عيني، أبكي لصوته

كتاب فرنسي عن الهندسة اليمينية ● «اليمين، فن البناتين - هندسة معمارية وحياة يومية»، كتاب صدر بالفرنسية عن دار «أميريس» وضعه الاختصاصي جوزي ماري بيل الذي يزور اليمين منذ العام ١٩٧٥، وخصص موضوع أطروحة الدكتوراه الهندسة المعمارية اليمينية. وفي الكتاب المرقق بالصور والتصاميم، يعطي بيل نظرة جديدة عن التأثيرات الفرنسية التي جعلت من هذه الهندسة تراثاً غريباً، منها المحيط الطبيعي والقيود الجغرافية والطقوس والعادات والحياة العائلية. يقول بيل: «كما الشعب الذي هو شعب بناتين كبار والذي كاف من أجل الصدور في وسط طبيعي صعب، تلك الهندسة المعمارية في اليمين التي طورت منذ آلاف السنين نشأت وتطورت في كل لحظة في جميع الأماكن التي أنوجدت فيها، انها تسير وتتوقف (-)».















بما ان رئيس وزراء اسرائيل بنيامين نتانياهو يعمل بهدف واحد هو تقويض العملية السلمية فإن التفاوض معه يبدو دائماً وكأنه عملية قصيرة أو عملية قطع اسنان.

وهو استطاع حتى الآن مقاومة الضغوط الأميركية عليه واستخدام اليهود الأميركيين الذين يدينون بالولاء لاسرائيل قبل بلدهم، فحذر هؤلاء الرئيس كينتون ونائبه آل غور وانذروهما، ثم قال مالكولم موفلان نائب الرئيس التنفيذي لمؤتمر رؤساء المنظمات اليهودية الرئيسية (في الولايات المتحدة)، ان الإدارة كانت على وشك اعلان مبادرتها «الا أننا أوقفنا ذلك».

المبادرة الأميركية معروفة، فهي تنص على انسحاب اسرائيل من ١٢,٠١ من المئة ضمن المرحلة الثانية المتفق عليها. وعرض نتانياهو في المقابل الانسحاب من تسعة في المئة مع شروط مكملة لضمان رفض الفلسطينيين عرضه.

غير ان رئيس وزراء اسرائيل عاد بعد ان قبل الأميركيون عدم نشر مقترحاتهم بانتظار مفاوضات نتانياهو مع منسق عملية السلام نيس روس امس، فأعلن انه سيحسن «مقابلة» الأراضي المنسحب منها، ان لم يكن الكمية، وذلك بالانسحاب من اراض تضمن استمرارية بين المدن الفلسطينية، فقد كانت الشكوى المستمرة من عروض نتانياهو الخداعية انها تشمل اراضي متفرقة يصعب الوصول إليها، أو الانتقال منها الى بقية الأراضي الفلسطينية.

وبات مرجحاً الآن ان يعود نتانياهو فيقبل الانسحاب من نسبة من رقبته (١٠ في المئة فما فوق)، مع اصرار الأميركيين على تسببتهم، ومع تشجيع قادة عرب كثيرين الرئيس الفلسطيني ياسر عرفات على المطالبة بالانسحاب بحدود ٣٠ في المئة.

هذه الثلاثين في المئة قد لا تكون، في الوقت الحالي، أكثر من رقم يطرح للمساومة، فهو غير عملي، وأبو عمار لن يطرحه في اجتماعه مع روس في رام الله الذي سيستيعب الاجتماع مع نتانياهو الخميس (هذه السطور تكتب بين الاجتماعين وقبل توافر تفاصيل). والمهم ان يحصل الفلسطينيون على شيء، في وجه مراعاة نتانياهو ومباطلته وكذبه، فوجود قيادتهم في غزة أفضل من وجودها في تونس، ٥٠٠ كيلومتر مربع أخرى تصاف الى مناطقهم، أو ٦٠٠ كيلومتر مربع، أفضل من لا شيء.

ونتانياهو، في النهاية، لا يريد التنازل فوراً عن نسبة عالية، ولا يستطيع لأن حكومته تتألف من متطرفين عاصرين مثله، وأركان التحالف يهدونه بالاستقالة أو بحجب الثقة اذا قبلت الحكومة الانسحاب من نسبة عالية من الأراضي الفلسطينية.

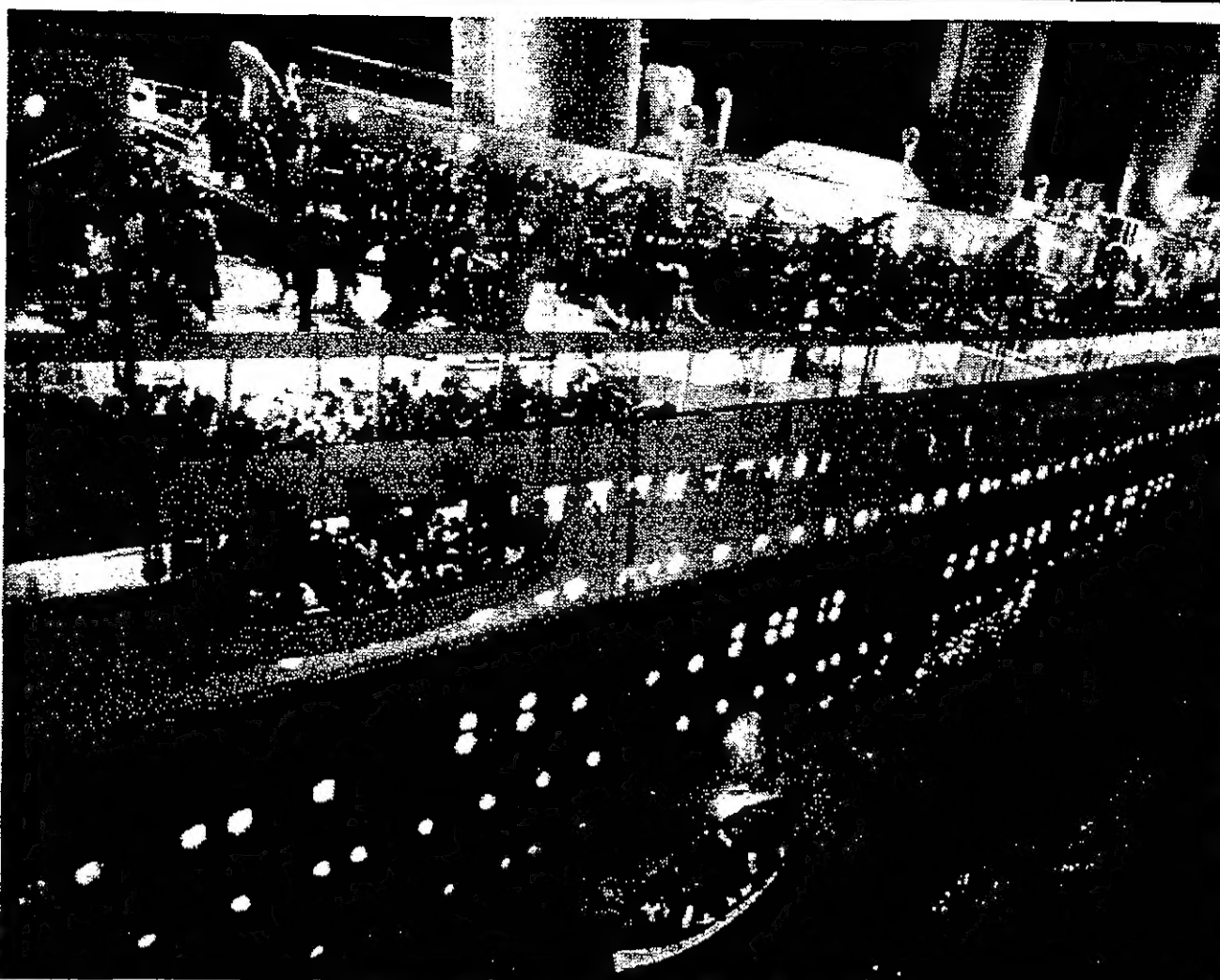
وكان تحالف «أرض اسرائيل» أبلغ نتانياهو هذا الأسبوع انه سيحجب عنه الثقة اذا قبل الانسحاب كما يريد الأميركيون. وأعلن أركان هذا التحالف من خشيتهم ان يستغل رئيس الوزراء عطلة الكنيست ليقبل الخطة الأميركية، ثم يحاول ارضاء اعضاء التحالف اليميني بالبناء في جبل أبو غنيم، أو في أي مستوطنة أخرى.

وإذا كان من تعليق على موقف أركان «أرض اسرائيل» فهو يكشف عدم تقنهم في رئيس وزراءهم، مع ادراكهم انه محتمل يلا اخلاق يكذب عليهم كما يكذب على الأميركيين والفلسطينيين والعالم أجمع.

وقد أوصل الكذب نتانياهو الى نهاية الطريق فهو اذا سار في المشروع الأميركي اغضب تحالفه، وإذا لم يسر اغضب الإدارة الأميركية، وكانت محادثته الهاتفية مع الرئيس كينتون الأسبوع الماضي من نوع نادر في مثل هذه المكالمات الرسمية، فقد ارتفع صوت كل منهما في وجه الآخر، وكان نتانياهو من الصفقة ان يتحدث عن الأمن مرة أخرى، كما تحدث الغانية عن شرفها. ورد كينتون بجزء ان هذه مصلحة قومية اميركية، وهي في النهاية مصلحة اسرائيلية.

ومسيرة السلام هي فعلاً في مصلحة جميع شعوب المنطقة باستثناء المتطرفين من الجانبين الذين يريدون تقويض المسيرة ورد المنطقة الى اجواء الحرب، وإذا لم ينتج المتطرفين العرب، فان لهم في نتانياهو حليفاً امتحن الرفض منهم، والفرق الوحيد هو ان يجيد التموه كما لا يجيدونه.

جهد الخازن



من المعهد الأميركي اللبناني إلى جيمس كامبيون:

## لبنانيون على متن تايتانيك غنوا في اربعة أعراس قبل الغرق

١٠ مليون دولار للمخرج وليونارد دودي كاريو... محتشم

لوس أنجلوس - أ ف ب - يفترض ان يصق مخرج فيلم «تايتانيك»، الذي حصل على ١١ جائزة أوسكار، مكاسب مالية كبيرة من الإيرادات البهائلة التي حققها الفيلم ويبلغت بعد ثلاثة أشهر من العرض في أنحاء العالم ١,٣٥٠ مليون دولار.

وقالت صحيفة «نيويورك تايمز» في تقريرها عن الفيلم «تايتانيك»، الذي حصل على ١١ جائزة أوسكار، مكاسب مالية كبيرة من الإيرادات البهائلة التي حققها الفيلم ويبلغت بعد ثلاثة أشهر من العرض في أنحاء العالم ١,٣٥٠ مليون دولار. وقالت صحيفة «نيويورك تايمز» في تقريرها عن الفيلم «تايتانيك»، الذي حصل على ١١ جائزة أوسكار، مكاسب مالية كبيرة من الإيرادات البهائلة التي حققها الفيلم ويبلغت بعد ثلاثة أشهر من العرض في أنحاء العالم ١,٣٥٠ مليون دولار.

وقالت صحيفة «نيويورك تايمز» في تقريرها عن الفيلم «تايتانيك»، الذي حصل على ١١ جائزة أوسكار، مكاسب مالية كبيرة من الإيرادات البهائلة التي حققها الفيلم ويبلغت بعد ثلاثة أشهر من العرض في أنحاء العالم ١,٣٥٠ مليون دولار.

يحتفلون بـ ١٠ ملايين دولار للمخرج وليونارد دودي كاريو... محتشم

يحتفلون بـ ١٠ ملايين دولار للمخرج وليونارد دودي كاريو... محتشم

يحتفلون بـ ١٠ ملايين دولار للمخرج وليونارد دودي كاريو... محتشم

يحتفلون بـ ١٠ ملايين دولار للمخرج وليونارد دودي كاريو... محتشم

يحتفلون بـ ١٠ ملايين دولار للمخرج وليونارد دودي كاريو... محتشم

يحتفلون بـ ١٠ ملايين دولار للمخرج وليونارد دودي كاريو... محتشم

يحتفلون بـ ١٠ ملايين دولار للمخرج وليونارد دودي كاريو... محتشم

يحتفلون بـ ١٠ ملايين دولار للمخرج وليونارد دودي كاريو... محتشم

يحتفلون بـ ١٠ ملايين دولار للمخرج وليونارد دودي كاريو... محتشم

يحتفلون بـ ١٠ ملايين دولار للمخرج وليونارد دودي كاريو... محتشم

## أطول قفلة في العالم ٢٩ ساعة من دون توقف

نيويورك - أ ف ب - انتهت أمس مسابقة أطول قفلة في العالم بفوز بيرتا ومارك غريغولد بعد قضاء ٢٩ ساعة في التقبيل من دون توقف. واضطر مذودو كتاب غريغولد للوقوف على القياسات التي نظم للمسابقة للتحاقب إلى بيوتهم طالبين من الزوجين الاتصال بهم عندما ينتهيان.

وكانت بيرتا ومارك، وهما صديقان للزوجين على الجليد من ميشيغين، بدأ التقبيل الأربعاء الماضي في مقهى في نيويورك بمشاركة عدد كبير من المتنافسين للحصول على لقب أطول قفلة في العالم.

وجاء في المرتبة الثانية الطالبيان كارتر وشارلز بعد ان سجلا ٢٥ ساعة من التقبيل، حين اضطررا للخروج إلى المراض.

وتقضي شروط المسابقة ان تبقى شفاة كل زوجين في التصاق دائم وان يظل المتنافسون في وقوف من دون استراحة.

## باريس: طلب السجن ٤ سنوات لبرنار تافي

باريس - أ ف ب - طلب النائب العام بييه موندون امس من محكمة الاستئناف في اكن-ان-بروفانس الفرنسية عقوبة بالسجن لمدة أربع سنوات منها اثنتان مع وقف التنفيذ للوزير السابق ورجل الأعمال الفرنسي برنار تافي وخرماته من حقوقه المدنية لمدة خمسة أعوام في إطار قضية التلاعب بحسابات فريق مرسيليا لكرة القدم.

وطالب النائب العام أيضاً عدم احتساب عقوبة الأشهر الثمانية التي قضتها تافي في السجن بتهمته تزوير تشيعة مباداة فالنسبا مع مرسيليا من أصل العقوبة الحالية.

ويحاكم تافي، رئيس نادي مرسيليا السابق، مجدداً منذ القضاء الماضي مع ١٩ من معاونيه السابقين بتهمة عدة.

## خطر لعبة فيديو لسحق المارة

بوينوس آيرس - أ ف ب - أعلن رسمياً امس ان محكمة في بوينوس آيرس حظرت بيع أو تأجير لعبة الفيديو «كاراميدون» التي يتوجب فيها على اللاعب نضس المارة خصوصاً من النساء الحوامل ليجمع نقاطاً. وكانت هذه اللعبة منعت في تشيلي والبرازيل.

وقالت المحكمة في قرارها: «في بلدنا ١١ ألف شخص يموتون سنوياً في حوادث سير وسجلنا الرقم القياسي في العالم في موت راكبي الدراجات النارية كما سجلنا رقماً قياسياً مشيناً آخر وهو عدد المارة الذين يسحقون».

## الحدث

ليكي، مروان اسكندر، السيدة ميرنا البستاني، زوجين، غيث الباق، سليم نصر، غسان براج، توفيق كسار، ربيع الصلح، سمير نصر، رياض الرئيس، مكرم صابر، يوسف خليل، غازي يوسف.

أقام السفير السعودي في تونس الدكتور بكر بن عبدالله بن بكر مساء امس مأدبة عشاء في مقر اقامته في ضاحية قدرت على شرف الأمير محمد بن فهد أمير المنطقة الشرقية الذي يزور تونس حالياً. حضر المأدبة الوزير منير البنيان الرئاسي محمد جغام وزير الداخلية علي الشاوش ومفتي الجمهورية الشيخ مختار السلاوي والي تونس عبدالله الكعبي ورئيس بلدية تونس محمد علي دوليمان ورئيس جمعية البرلمانيين التونسيين السفير قاسم بوسنيطة والسفير السابق لدى السعودية عمر الجاوي ورئيس مجلس إدارة شركة المترو شواطئ قرقا فهد العزل ونائب رئيس البنك الأهلي التجاري سامي باعمر ورئيس مجلس إدارة تونس الخليج فؤاد قطان والسيد عبدالعزيز كاثو والدكتور منصف شيخ دوحه والأمن العام لجلس وزراء الداخلية العرب الدكتور احمد بن محمد السالم والسفير الاماراتي السيد يوسف راشد الشبرهان والسفير العماني السيد احمد بن طاهر باعمر.

عاد الى القاهرة الدكتور احمد جويلي وزير التجارة المصري بعد زيارة لدولة الامارات العربية المتحدة شارك خلالها في افتتاح فعاليات مهرجان التسوق في دبي.

قام رئيس مركز الدراسات العربي - الأوروبي الدكتور صلاح بكر الطيار بجولة شملت مصر والملكة المغربية قابل خلالها كبار المسؤولين في البلدين تمهيداً للمؤتمر الدولي السابع للمركز الذي سيقامه خلال شهر شباط (فبراير) عام ١٩٩٩ في المغرب حول مستقبل القدس.

شارك الشاعر فصيل ياسين في مهرجان الشعر الذي يقام ضمن فعاليات مهرجان الجالية العراقية الذي يقام في لندن يوم السبت ١٩٩٨/٤/١١ في كلية ويستمنستر. وسبق للشاعر ان شارك قبل ايام مع شعراء عرب بريطانيين في امسية من اجل العراق التي فيها فنانا بالعربية والانكليزية مع ترجمات لها بالفرنسي.

يقام ضمن فعاليات مهرجان الجالية العراقية الذي يقام في لندن يوم السبت ١٩٩٨/٤/١١ في كلية ويستمنستر. وسبق للشاعر ان شارك قبل ايام مع شعراء عرب بريطانيين في امسية من اجل العراق التي فيها فنانا بالعربية والانكليزية مع ترجمات لها بالفرنسي.

## نقطة حوار

أول الكلام: من لوحات الجزيرة، مجترة الحب بشراسة/ احلام مستغانمي: هذا العام، قوت ان انصر الحلم الى فتجان فهو، فدفعت للباغ أكثر. من قال: ان الحلم لا يقبل الرضا؟

هذه الد... احلام، في مرارة عمق دمهش اللها، وجدانا بوجدان، وفي شهقة الروح بكل ترمد الانطلاق... اخذتنا الى شهادتها في ملحق الابداع النساني بالقاهرة لتحدث عن «وطن يفرغ».

لقد كتبت احلام مستغانمي/ الروائية الجزائرية الشهيرة في مجلة «الفخارية» من زمن الشتات للمفكرين والمبدعين العرب، وطرحت اسماها اقطار عربية: تفرغت او فُرغت من الكتاب والمثقفين بين المقابر والمنافي - كما قالت - ليواصلوا الميراث التراجمي للكتابة العربية، وينضموا للشتات الفلسطيني، والشتات العراقي... كل على حدة! وهكذا تعود «احلام» فتتذكرني بما كتبه أولين ميل، الذي قال: «الكتابة هي أكثر الجن بؤساً، باستثناء مصارعة الثيران»!

نعم يا سيدي، المشجونة، بهم الكتابة بلسان الضاد، رغم ان النسبة العظمى من أهلنا في الجزائر ما زالت اللغة الفرنسية تستعمل لستهم بسبب جريمة الاستعمار الفرنسي لارضهم ومحاولة محو هويتهم. نعم، فوق ذاكرة الجسد/ أنت - كما قال منك نزار قباني - تختصر تاريخ الوجع الجزائري، والحنن الجزائري، وهذه البهايم التي تتبع الأذن والأرباب في الجزائر كخراف أو الغنم!

نعم، تغرب وتشرد الكثير من الكتاب والمثقفين العرب في اسفاق الأرض وصمت الوحدة والشتات بعيداً عن الأمل خوفاً وطمعاً: «والنمسا: تشيد مجده» الحوادث ضد جهول، والمجهول: معلوم ولا أحد يقدر ان يبيع، معلوم ولا أحد يقدر ان يبيع.

في نهاية عام ١٩٩١ اصورت كتابي الذي سميت: «عصر الكثرة» العام، وذلك اثر جريمة اجتياح جيش صدام حسين للكويت، وعصوانه على وطني وترويع أهلي بصواريخه. ولدت في مثل كتابي هذا في مصر الغربية من الحكم الذي صار «مدمام» مثلاً لهم: انهم يفتخرون بالعدالة الاجتماعية وبما علمون شعوبهم بالبطش. ويتحدثون عن «فرض الحوار» ويحسبون شعوبهم بالديكتاتورية والعسكريات، ويحرمونهم من المشاركة في اتخاذ القرار. انهم يغالبون في التطهير الفكري والثقافي، ويساومون على الصنيع الليبرالي، ويتحدثون عن فوائد التقني السياسي الواحد!!

نعم يا سيدي الكتابة، في فلسطين المحتلة، الاستعمار الصهيوني شرد المثقفين والفكرين المبدعين. وفي العراق أيضاً: الديكتاتورية وحكم الصيغ، وسياسة اطلاق الرصاص على «انسان» شردوا المثقفين والمبدعين من وطنهم. وبذلك تساور «الحاكم العربي» الذي يفخرون في اعلامهم: انه قام الى كرسي الحكم من صفوف الشعب (!!) مع المستعمر الخليل الصهيوني في فلسطين المحتلة!!

وفي الجزائر: وجاءت «الجالية» التي تعاملت بقانون وتشريع وقاموس: القتل والتعذيب واهدار دماء الأبرياء، ومعدت بالذات - المثقف، والشاعر، والفنان - فقتلوا في هذا الشتات.

وصفون هذا العصر بأنه: الاستعداد لاستقبال قرن جديد - الواحد والعشرين، وبأنه: عصر تقجير المعلومات، والبحث العلمي، فإذا بنا شهداء عصر: تقجير الانسان، وتقجير العلم ليجرد انتاج الأسلحة التدميرية والقتال الساحة للتحاقب.

وفي الختام: أعيد يا سيدي عبارة الأديب اللبناني رشدي المولود: هذا: - - - ومنهم من يستطيع ان يرى نهر الجحرة ولكنه لا يستطيع ان يرى نهر بيروت، ومنهم من ترضى عاطفته الوطنية، ولكن لا نأمن حكم عقله. ومنهم من يجمع حوله أكبر عدد من المحسرين ليحتلوا عنه أعياه اللوجاهة!!

عبدالله الجفري

## الشجرة موضوع رقص وشعر وغناء وسمة بعليكي تجسد الجو الشرقي



بيروت - الحياة

الشجرة كرم للخصب وذاكرة لتاريخ الطبيعة واليش، هي الموضوع الرئيسي للعرض الراقص بصر - امارة، الذي تقدمه في مسرح المدينة فرقة «هاليت إغيان» الفرنسية.

يضم العرض ثلاث لوحات حملت الاولى عنوان «شجرة ايار» والثانية «الشجرة» والثالثة «ذاكرة ملان». وان كانت اللوحة الاولى والثالثة من تصميم مدير الفرقة ميشال هاليت إغيان فإن الثانية من تصميم مدير الايق والفرقة فيها فضاء ورقصا لطيرة الشابة سمية بعليكي واد اغنية من تأليف الرميل عيده وآرن وتلحن الفنان نبيه الخطيب.

والجانب من الجو الغربي عبر رقصات الباليه الحديثة والجو الشرقي عبر غناء سمية بعليكي سعى اليه مدير الفرقة ايماناً منه بضرورة التماسك الثقافي بين فرنسا والعالم العربي. ولعل الصيغة التي ارتأها من أفضل الصيغ أو الحلول الفنية، إذ جعل سمية بعليكي تغني بالعربية فغنى على الموسيقى الشرقية التي بن عليها عود نبيه الخطيب، ورافق بعض الراقصين الفرنسيين أداءه لطيرة الباليه برفقات غربية حبيشة بنت نابغة من الاغنية العربية، والأغنية أصلاً لم تكن غريبة عن الموضوع العام للعرض فقد حملت عنوان «الشجرة» وهي تجري على لسان الشجرة الثانية يسبح بالاتصال بالبحر، وكان الشاعر عيده وأرن تأليفاً لفرقة طويلة من الراقصين برفقاتهم وحركاتهم غنائية عالية وصافية.

## باريس: تسع دول عربية في المعرض العالمي للمسيحية

باريس - الحياة

في باريس أول من امس «المعرض العالمي للمسيحية» الذي يستمر لغاية مساء بعد غد الاثنين، ويستقبل أكثر من ٦٠٠ ألف عارض يقدمون على مساحة ٢٠ ألف متر مربع المعلومات الخاصة عن الاكثة التي يمكن زيارتها في فرنسا وفي العالم، ويسمح للراغبين في السفر ان يلتقوا مباشرة وكالات السفر ومكاتب السياحة التي تمثل ٩٥ في المئة.

ويجسّر المعرض من أكثر المعارض شعبية، ويتوقع ان يستقبل، خلال خمسة ايام مدة ألف زائر من الجمهور العربي وسبعة آلاف زائر من لمهنيين و٩٠٠ صحافي، والبول العربية الحاضرة في المعرض هي مصر والمغرب وتونس وليبيا وسورية وسلطنة عمان وبنين واليمن ولبنان، وأكد السيد ايلي أنش، مدير «مكتب المسيحية اللبناني» في باريس الذي تولي تنظيم المشاركة في المعرض وإقامة الجناح اللبناني، ان لبلدان أصبح من الدول المرغوبة بعد زمن طويل من الانقطاع واصبحت اللوم تلتفت برصيد أكبر. وقال ان نحو ٢٠ ألف سائح فرنسي زاروا لبنان عام ١٩٩٧ وأن احصاءات وزارة السياحة تشير الى ٥٥٠ ألف زائر العام الماضي، التي معظمهم من نول الخليج العربي. وأضاف ان المعرض الذي يشارك فيه لبنان للمرة الثانية يسبح بالاتصال بالبحر من الجمهور العربي ومع اصحاب الية ويساهم في اعادة احياء الأقال المسيحية.

العربية، في رعاية الملك الحسن الثاني وبالتعاون مع منظمات وميثاق دولية واقتصادية.

قربت اسرة سفير فرنسا السابق في لبنان، بول مارك هنري، الذي توفي في التاسع من آذار (مارس) الحالي عن ٨٠ عاماً، غرس شجرة ارن على قبره، تعبيراً عن الشاعر المعية التي كانت تربط بلبنان.

والجمعة الماضي أقيم قداس تذكاري عن رامة السفير هنري في كنيسة سان لوي في لي - رانغالي حيث يردد مارشالات فرنسا منذ ثمانين، حضره السفير اللبناني في فرنسا تاجي ابي عاصي وممثل من منظمة التحرير الفلسطينية.

بشرت مؤسسات الرعاية الاجتماعية في لبنان - دار الأيام الاسلامية، سلسلة حفلات خيرية تحيي فرقة الانشاد الخاصة بها في حفل أقيم في قصر الأطفال في حضور وزير العمل بهيج طيارة وعدد من الوزراء السابقين واصدقاء الدار.

أقامت الجمعية اللبنانية للأعمال الاجتماعية حفلتها السنوية برعاية اصحابي فؤاد مخزومي، وتخللتها مسرحية غنائية بمشاركة السيدة جورجيت صايغ ومجموعة من تلامذة المدارس الرسمية، في حضور عدد من الشخصيات السياسية بينهم نواب بيروت والسقوف الترويون وحشد من الأمالي.

يقام نادي سين سيرة موسيقى عالمية منوعة مساء الخميس ٢ نيسان (إبريل) المقبل ويشرف على السيرة اذاعيون في راديو لندن التابع لـ «بي. بي. سي».

THE SPITZ 109 COMMERCIAL St. LONDON E1

نما اتحاد نقاد السينما المصريين الى عرض خاص للفيلم التسجيلي «قصة الوحدة بين مصر وسورية» التي مرت هذه السنة ذكرها الاربعم. أعد سيناريو الفيلم واخرجه الزميل عبد الطيف الحناوي وشارك في تنفيذ الزميلة رولا مصطفى خرسا. يعقب العرض نقاش يديره الناقد طارق الشناوي. للمعد: السابعة مساء غد، الأحد، والنوعان: ٢٦ شارع شريف، القاهرة.

يقام ضمن فعاليات مهرجان الجالية العراقية الذي يقام في لندن يوم السبت ١٩٩٨/٤/١١ في كلية ويستمنستر. وسبق للشاعر ان شارك قبل ايام مع شعراء عرب بريطانيين في امسية من اجل العراق التي فيها فنانا بالعربية والانكليزية مع ترجمات لها بالفرنسي.